

NGUYỄN VĂN HẢO

GIÁO TRÌNH TIẾNG NHẬT

DÙNG CHO NGƯỜI VIỆT NAM

1

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC



GIÁO TRÌNH TIẾNG NHẬT DÙNG CHO NGƯỜI VIỆT NAM QUYỂN 1

Nguyên tác và hướng dẫn:

Giáo sư: MIKIO IMAI

Biên soạn:

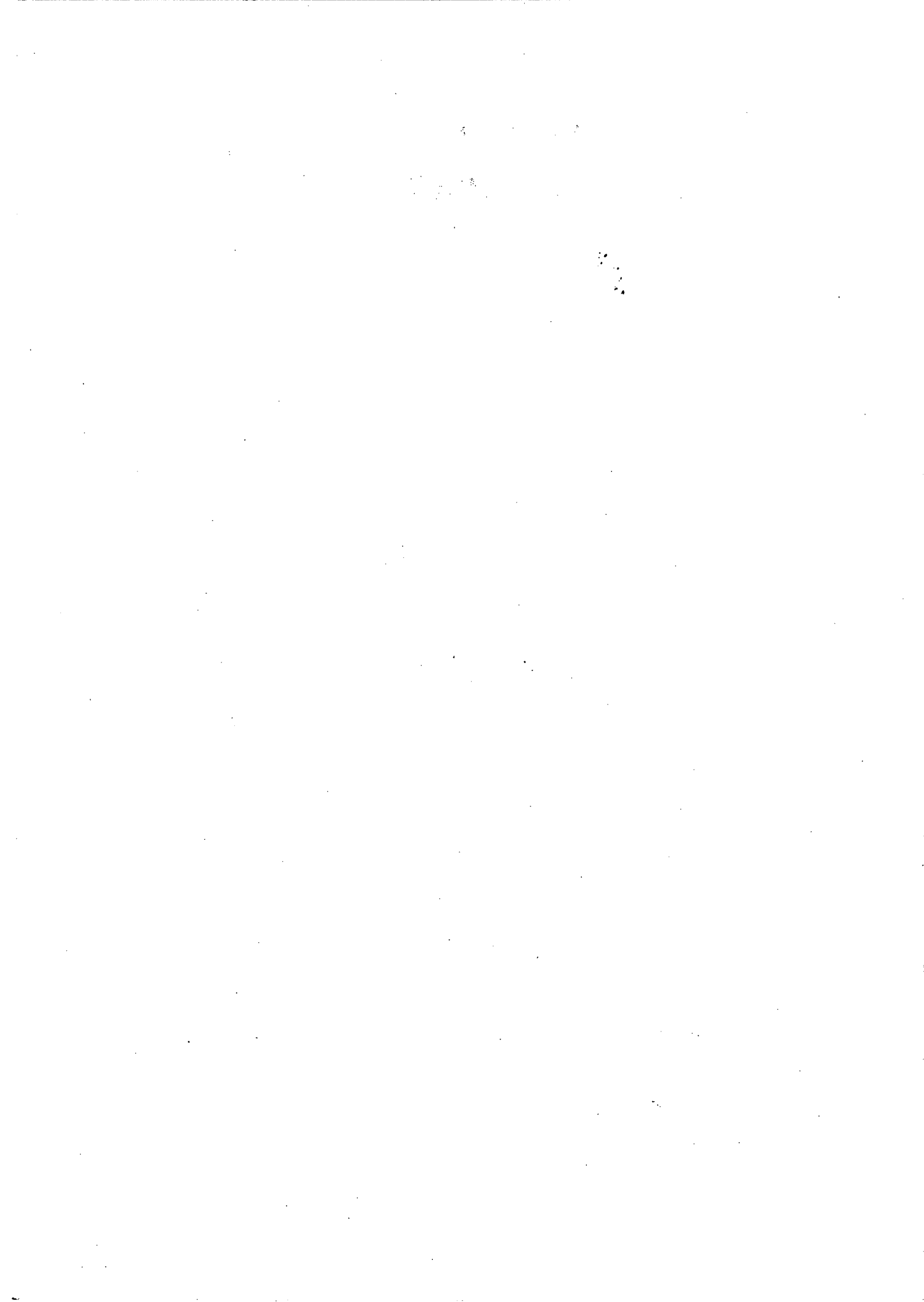
NGUYỄN VĂN HẢO (*chủ biên*)

TRẦN SƠN

ĐẶNG KIM DUYÊN

NGUYỄN THANH TÂM

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC
HÀ NỘI 1992



もくじ Contents

ひらがな かたかな	5	かいわ6・電話	80
1 これは ほんです	11	19 せんせいは たっています	83
2 わたしは やまだです	14	20 はやく まどを 開けてください	87
3 このふくは おおきいです	18	21 かれは 会社に行って しごとをします	90
かいわ1・あいさつ	20	かいわ7・タクシー	91
4 ここは どこですか	23	22 ちかてつは はやくて べんりです	94
5 本は どこに ありますか	25	23 ここに くるまを とめてはいけません	96
6 つくえの上に えんぴつがあります	28	24 どちらが すきですか	99
かいわ2・はじめまして	29	かいわ8・病院	100
7 これは いくらですか	32	ふくしゅう1	103
8 わたしは ごはんをたべます	35	テスト2	105
9 いま なん時ですか	39	25 旅行をするとき なにをもって行きますか	106
かいわ3・えいが	40	26 あなたは なぜ 春が好きですか	110
10 きノウ すしやで すしを食べました	43	27 かえるとき「さようなら」といいます	115
11 こん月は なんがつですか	48	かいわ9・カバン	117
12 えいがは おもしろかったです	52	28 きた・みた・かった	121
かいわ4・すし	54	29 ふじ山にのぼったことがありますか	125
テスト1	57	30 おかねがないけれども たのしいです	128
13 わたしは おちやがのみたいです	58	かいわ10・エレベーター	130
14 コーヒーをのみながら はなします	62	ふくしゅう2 Table of conjunctions	134
15 あなたのおかあさんは おげんきですか	65	テスト3	135
かいわ5・バスのりば	67	すうし Table of counters	136
16 わたしは 日本語が はなしせます	71	どうし Table of verb conjugation	138
17 すしは どこで 食べられますか	74		
18 キリンは くびが長いです	79		

あいさつ

私が編集した小著 「 わかる日本語 」 1巻が出てはや16年を数えます。その間、韓国版、台湾版がつくられました。このたび、ハノイ貿易大学のハオ先生を代表する4名の先生により、ベトナム人のための 「 わかる日本語 」 1巻の完成のはこびとなりました。

この本はもはや 「 わかる日本語 」 オリジナル版を越えたものとなっており、それはハオ先生の日本語に対する深い理解と愛情の成果だと思います。

この本が今後のベトナムにおける日本語教育の質的向上と日越文化交流に貢献することを祈って喜びのあいさつとします。

1992年7月7日ハノイにて

千駄ヶ谷日本語教育研究所

所長 今井幹夫

LỜI NÓI ĐẦU

Hiện nay mối quan hệ giao lưu văn hoá, kinh tế giữa Việt Nam và Nhật Bản đang ngày càng phát triển. Để góp phần thúc đẩy mối quan hệ này, việc đào tạo nhiều người biết tiếng Nhật là rất cần thiết. Tiếng Nhật là một thứ tiếng khó và phức tạp. Qua nhiều năm làm công tác giảng dạy và nghiên cứu tiếng Nhật chúng tôi có một nỗi băn khoăn là làm thế nào để có một tài liệu học tiếng Nhật thích hợp, dễ học, dễ nhớ cho người Việt Nam. Trong tình hình đó chúng tôi đã tiến hành soạn thảo và mạnh dạn cho ra mắt bạn đọc tập sách học tiếng Nhật cho người Việt Nam. Sách có cấu trúc: Bài khoá → mẫu câu → từ mới → chữ Hán. Giáo trình soạn theo cấu trúc như trên để tiện cho việc thực hành giao tiếp theo các tình huống trực tiếp. Vì vậy học theo giáo trình này chúng ta sẽ nghe và nói rất thuận lợi và nhanh chóng đạt được kết quả tốt.

Trong quá trình soạn thảo chúng tôi đã nhận được sự giúp đỡ của KOKUSAI KORYUKIKIN Nhật Bản, Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam, Bộ giáo dục và đào tạo, Nhà xuất bản Giáo Dục, trường Đại học Ngoại Thương và đặc biệt là giáo sư IMAI MIKIO cùng trung tâm nghiên cứu và đào tạo tiếng Nhật SENDAGAYA TOKYO Nhật Bản. Nhân đây chúng tôi xin chân thành cảm ơn các cơ quan và giáo sư IMAI MIKIO đã giúp đỡ chúng tôi hoàn thành cuốn sách này.

Với hiểu biết còn hạn chế và thời gian gấp rút nên không sao tránh khỏi sơ xuất, rất mong sự quan tâm và giúp đỡ của các bạn.

CÁC TÁC GIẢ

ひらがな

あ	a	ー	い	の
い	i	し	い	
う	u	う		
え	e	え		
お	o	あ	い	
か	ka	か	い	
き	ki	き		
く	ku	く		
け	ke	け		
こ	ko	こ		
さ	sa	さ		
し	shi	し		
す	su	す		
せ	se	せ		
そ	so	そ		

た	ta	た		
ち	chi	ち		
つ	tsu	つ		
て	te	て		
と	to	と		
な	na	な		
に	ni	に		
ぬ	nu	ぬ		
ね	ne	ね		
の	no	の		
は	ha	は		
ひ	hi	ひ		
ふ	fu	ふ		
へ	he	へ		
ほ	ho	ほ		

ま	ma	ま		
み	mi	み		
む	mu	む		
め	me	め		
も	mo	も		
や	ya	や		
ゆ	yu	ゆ		
よ	yo	よ		
ら	ra	ら		
り	ri	り		
る	ru	る		
れ	re	れ		
ろ	ro	ろ		
わ	wa	わ		
を	o	を		
ん	n	ん		

あいうえお わ を
 かきくけこ ン
 さしすせそ
 たちつてと
 なにぬねの
 はひふへほ
 まみむめも
 や ゆ よ
 らりるれろ

がぎぐげご
 ざじずせぞ
 だちづでど
 ばびぶべぼ

 ぱびぷぺぽ

きや きゆ きよ
 しゃ しゆ しょ
 ちや ちゆ ちよ
 りや りゆ りよ

 きゆう しゆう
 ちゆう りゆう
 きょう しょう
 ちよう りょう

ひらがな

が	ぎ	ぐ	げ	ご
ga	gi	gu	ge	go
ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
za	ji	zu	ze	zo
だ	ぢ	づ	で	ど
da	ji	zu	de	do
ば	び	ぶ	べ	ぼ
ba	bi	bu	be	bo

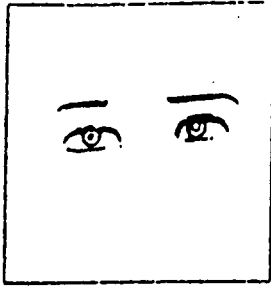
ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
pa	pi	pu	pe	po

ぎゃ	ぎゅ	ぎょ
gya	gyu	gyo
じゃ	じゅ	じょ
ja	ju	jo
びゃ	びゅ	びょ
bya	byu	byo

きゃ	きゅ	きょ
kya	kyu	kyo
しゃ	しゅ	しょ
sha	shu	sho
ちゃ	ちゅ	ちょ
cha	chu	cho
にゃ	にゅ	にょ
nya	nyu	nyo
ひゃ	ひゅ	ひょ
hya	hyu	hyo
みゃ	みゅ	みょ
mya	myu	myo
りゃ	りゅ	りょ
rya	ryu	ryo

ぴゃ	ぴゅ	ぴょ
pya	pyu	pyo

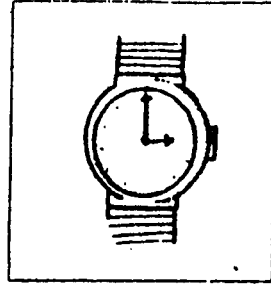
きゅう	きょう
kyū	kyō
しゅう	しょう
shū	shō
ちゅう	ちょう
chū	chō
にゅう	にょう
nyū	nyō
ひゅう	ひょう
hyū	hyō
みゅう	みょう
myū	myō
りゅう	りょう
ryū	ryō



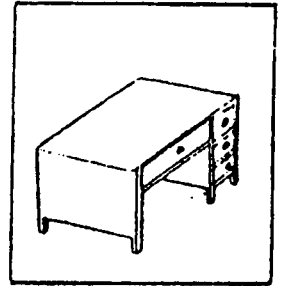
1 め



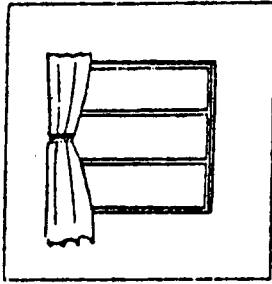
き



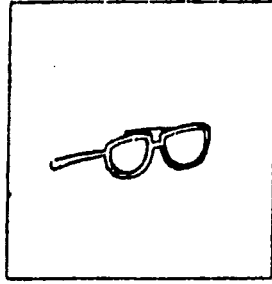
とけい



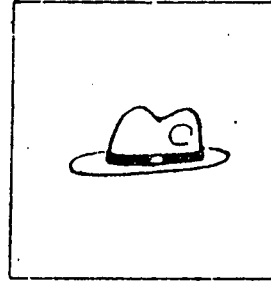
つくえ



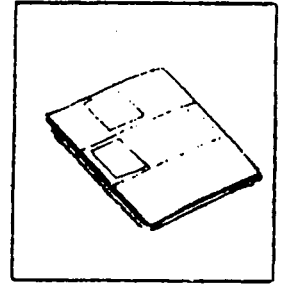
2 まど



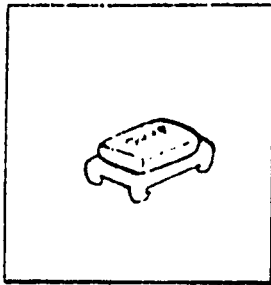
めがね



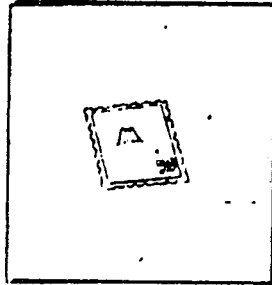
ぼうし



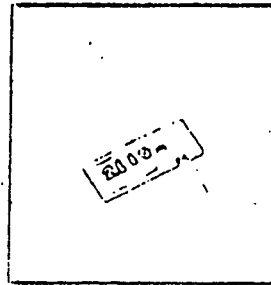
しんぶん



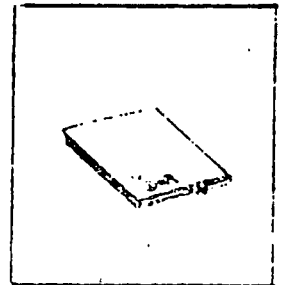
3 せっけん



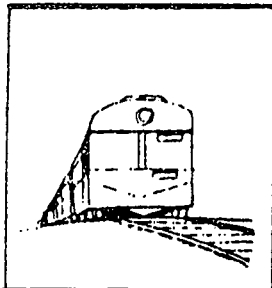
きって



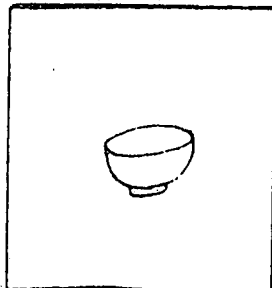
きっぷ



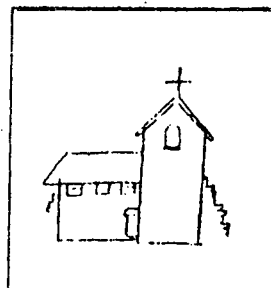
ざっし



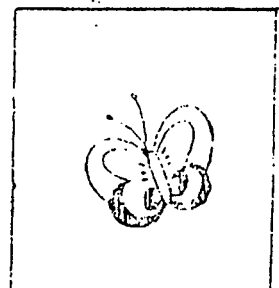
4 でんしゃ



ちやわん



きょうかい



ちょうちょう

カタカナ

ア a	フ	ア	
イ i	ノ	イ	
ウ u		ウ	
エ e	一	エ	
オ o	一	オ	
カ ka	フ	カ	
キ ki	一	キ	
ク ku	ノ	ク	
ケ ke	ノ	ケ	
コ ko	ノ	コ	
サ sa	一	サ	
シ shi	ノ	シ	
ス su	フ	ス	
セ se	フ	セ	
ソ so	ノ	ソ	

タ ta	ノ	タ	
チ chi	ノ	チ	
ツ tsu	ノ	ツ	
テ te	一	テ	
ト to	ノ	ト	
ナ na	一	ナ	
ニ ni	一	ニ	
ヌ nu	フ	ヌ	
ネ ne	ノ	ネ	
ノ no	ノ		
ハ ha	ノ	ハ	
ヒ hi	一	ヒ	
フ fu	フ		
ヘ he	ヘ		
ホ ho	一	ホ	

マ ma	フ	マ	
ミ mi	ノ	ミ	
ム mu	ノ	ム	
メ me	ノ	メ	
モ mo	一	モ	
ヤ ya	フ	ヤ	
ユ yu	フ	ユ	
ヨ yo	ノ	ヨ	
ラ ra	一	ラ	
リ ri	ノ	リ	
ル ru	ノ	ル	
レ re	レ		
ロ ro	ノ	ロ	
ワ wa	ノ	ワ	
ン n	ノ	ン	

アイウエオ ワ
 カキクケコ ン
 サシスセソ
 タチツテト
 ナニヌネノ
 ハヒフヘホ
 マミムメモ
 ヤユヨ
 ラリルレロ

ガギグゲゴ
 ザジズゼゾ
 ダチツデド
 バビブベボ
 パピプペポ

キヤ キユ キヨ
 シヤ シユ シヨ
 チヤ チュ チヨ
 ニヤ ニユ ニヨ
 リヤ リュ リヨ
 フィ フェ フォ
 ティ チェ

カタカナ

ガ	キ	ク	ケ	ゴ
ga	gi	gu	ge	go
ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
za	ji	zu	ze	zo
ダ	ヂ	ヅ	デ	ド
da	ji	zu	de	do
バ	ビ	ブ	ベ	ボ
ba	bi	bu	be	bo

パ	ピ	プ	ペ	ポ
pa	pi	pu	pe	po

キャ	キュ	キョ
gya	gyu	gyo

ジャ	ジュ	ジョ
ja	ju	jo

ビャ	ビュ	ビョ
bya	byu	byo

キヤ	キユ	キョ
kya	kyu	kyo

シヤ	シユ	ショ
sha	shu	sho

チャ	チュ	チョ
cha	chu	cho

ニヤ	ニユ	ニョ
nya	nyu	nyo

ヒヤ	ヒユ	ヒョ
hya	hyu	hyo

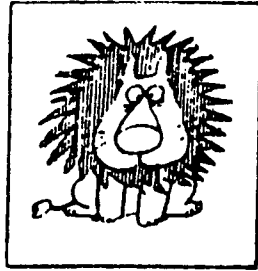
ミヤ	ミユ	ミョ
mya	myu	myo

リヤ	リュ	リョ
rya	ryu	ryo

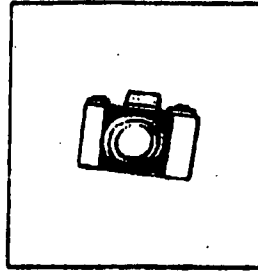
ピャ	ピュ	ピョ
pya	pyu	pyo



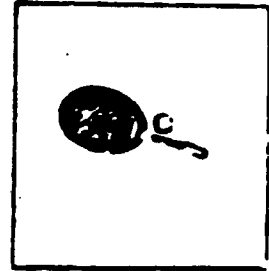
1 ナイフ



ライオン



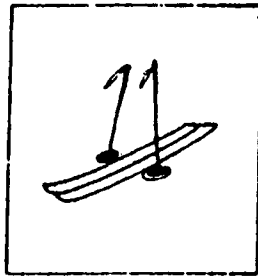
カメラ



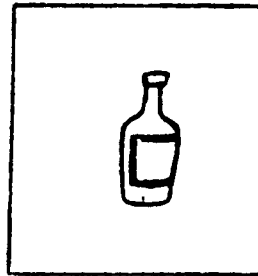
テニス



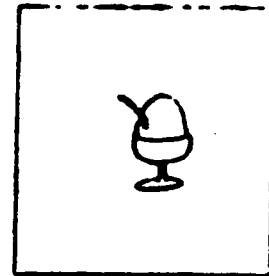
2 コーヒー



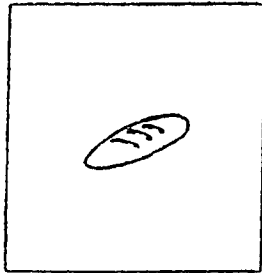
スキー



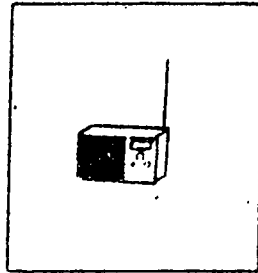
ウイスキー



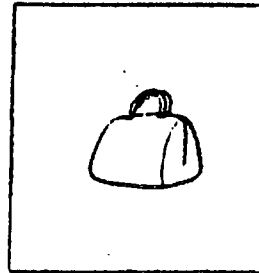
アイスクリーム



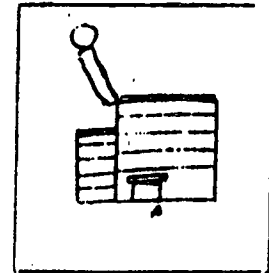
3 パン



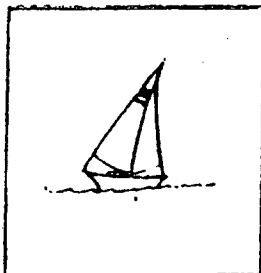
ラジオ



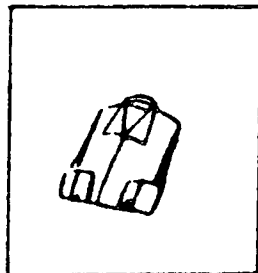
カバン



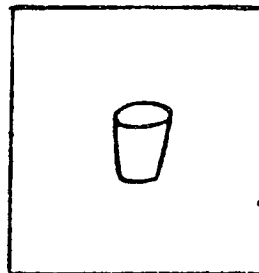
アパート



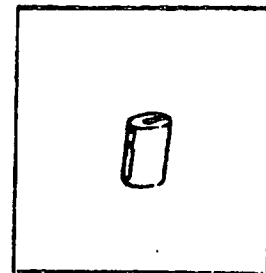
4 ヨット



ワイシャツ



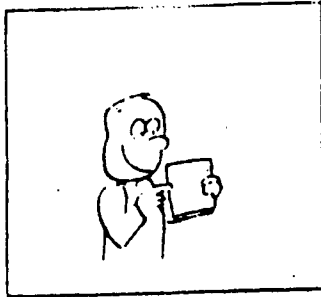
コップ



ジュース

1

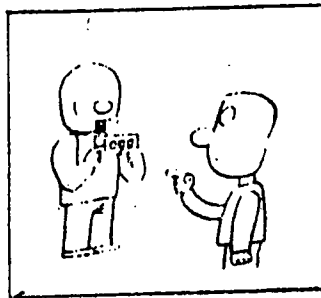
これは ほんです



これは ほんです

- 1 a これは ほんです。
これは えんぴつです。
これは [] です。
[つくえ いす ざっし しんぶん とけい]

- b それは おかねです。
それは めがねです。
それは [] です。
[ほん いす きつぷ きつて]

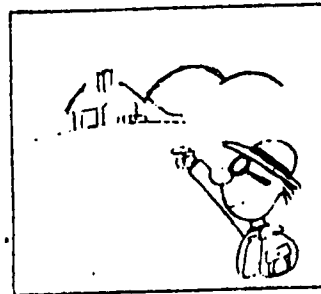


それは おかねです

- 2 a これは ほんですか。
はい、そうです。それは ほんです。
これは えんぴつですか。

- はい、そうです。それは えんぴつです。
b これは しんぶんですか。
いいえ、それは しんぶんではありません。それは ざ
っしです。
これは きつぷですか。

いいえ、それは きつぷではありません。それは き
つてです。

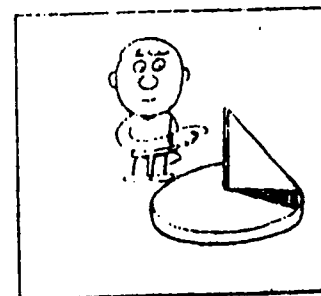


あれは うちです

- 3 a あれは うちです。
あれは まどです。
あれは [] です。
[き えき でんしゃ]

- b あれは うちですか。
はい、そうです。あれは うちです。
いいえ、あれは うちではありません。あれは えきです。

- 4 これは なんですか。
それは () です。
それは なんですか。
これは () です。
あれは なんですか。
あれは () です。



これも とけいです

- 5 これは とけいです。
これも とけいです。
それも とけいです。
これは () です。
これも () です。

回 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

文型 (ぶんけい)

① は です。

Đây là sách.

は です。

② は ですか。

Đây là sách phải không?

は ですか。

③ は ではありません。

Đây không phải là báo.

は ではありません。

④ は なんですか。

Kia là cái gì?

は なんですか。

⑤ も です。

Đây cũng là đồng hồ.

も です。

新しい言葉 (あたらしいことば)

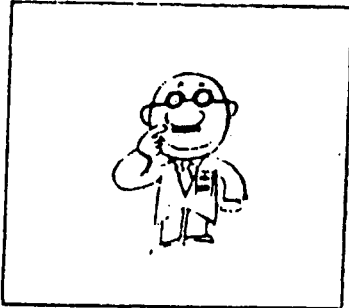
これ đây, cái này
それ đấy, cái ấy
あれ kia, cái kia
ほん sách

えんぴつ bút chì
つくえ bàn
いす ghế
ざっし tạp chí

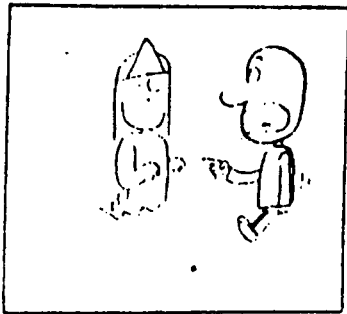
しんぶん	báo , tờ báo	とけい	đồng hồ
おかね	tiền	めがね	cái kính
きっぷ	vé (tàu, xe...)	きって	tem thư
はい	vâng	いいえ	không
うち	nhà	まど	cửa sổ
き	cây	えき	nhà ga
でんしゃ	xe điện	なん	cái gì
め	mắt	ぼうし	cái mũ
せっけん	xà phòng	ちやわん	cái bát
きょうかい	nhà thờ	ちょうちょう	bướm bướm

2

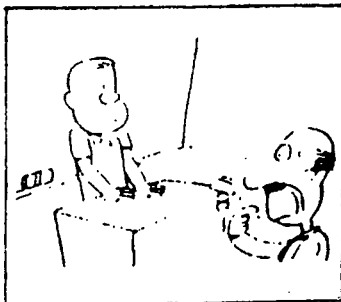
わたしは やまだです



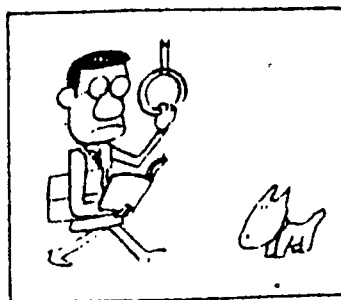
わたしは やまだです



あなたは だれですか

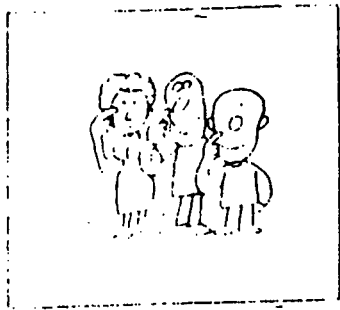


わたしは せいとです



かれは かいしゃいんです

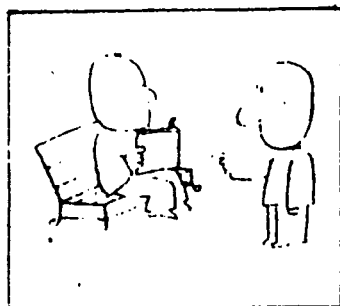
- 1 a わたしは やまだです。
わたしは [] です。
[いしかわ スミス]
あなたは [] さんです。
[やまもと いたう リン]
- b あなたは いたうさんですか。
はい、そうです。
いいえ、そうではありません。わたしは すずきです。
かれは リンさんですか。
はい、そうです。
いいえ、そうではありません。かれは スミスさんです。
かのじよは スミスさんですか。
はい、そうです。
いいえ、そうではありません。かのじよは リンさんです。
- 2 あなたは だれですか。
わたしは いたうです。
かれは だれですか。
かれは () さんです。
かのじよは だれですか。
かのじよは () さんです。
- 3 a わたしは せいとです。
あなたは せんせいです。
かれは [] です。
[かいしゃいん うんてんしゅ おまわりさん]
かのじよは [] です。
[せんせい かいしゃいん いた]
- b あなたは せんせいですか。
はい、そうです。
いいえ、そうではありません。わたしは せいとです。
かれは かいしゃいんですか。
はい、そうです。
いいえ、そうではありません。かれは うんてんしゅです。



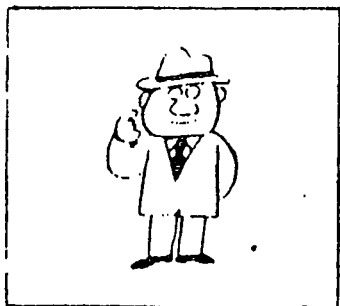
わたしたちは せいとです



わたしは イギリスじんです



それは だれのほんですか



わたしのくつは くろいです

- c わたしは せいとです。
 わたしも せいとです。
 → わたしたちは せいとです。
 あなたは せんせいです。
 あなたも せんせいです。
 → あなたたちは せんせいです。
 かれは かいしゃいんです。
 かれも かいしゃいんです。
 → かれらは かいしゃいんです。

- 4 a わたしは イギリスじんです。
 あなたは アメリカじんです。
 かのじよは ちゅうごくじんです。
 かれらは フランスじんです。
 わたしは () じんです。

- b あなたは アメリカじんですか。
 はい、そうです。

いいえ、そうではありません。わたしは カナダじんです。

- 5 a これは わたしのほんです。
 それは あなたのほんです。
 これは わたしの () です。

- b これは あなたのペンですか。
 はい、そうです。

いいえ、そうではありません。それは あなたのペンです。

- c これは スミスさんのめがねです。
 これは [] のかばんです。
 [かれ かのじよ リンさん]

- d それは だれのほんですか。
 これは わたしのほんです。
 それは だれのとけいですか。
 これは [] のとけいです。
 [やまださん スミスさん リンさん]

- e わたしのくつは くろいです。
 あなたのぼうしは しろいです。
 かれのえんぴつは [] です。
 [あかい きいろい あおい]

文型 (ぶんけい)

① わたしは です。

Tôi là Yamada.

わたしは です。

② は だれですか。

Anh là ai đây?

は だれですか。

③ は ではありません。

Chị ấy không phải là chị Smith.

は ではありません。

④ は です。

Anh ấy là lái xe.

は です。

⑤ は じん です。

Chúng tôi là người Việt Nam.

は じん です。

⑥ は の です。

Đây là quyển sách của tôi.

は の です。

⑦ は の ですか。

Đây là quyển sách của ai?

は の ですか。

⑧ の は です。

Mũ của chị (màu) trắng.

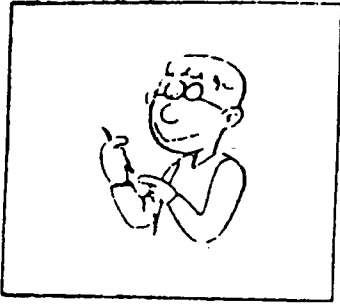
の は です。

新しい言葉

わたし	tôi	あなた	anh, chị, ông, bà...
かれ	anh ấy, ông ấy	かのじよ	chị ấy, bà ấy
やまだ	Yamada	いしかわ	Ishikawa
やまもと	Yamamoto	いとう	Ito
スミス	Smith	リン	Rin
そう	thế, như thế	だれ	ai
わたしたち	chúng tôi	あなたたち	các anh (chị...)
かれら	các anh ấy, họ	せいと	học trò, học sinh
がくせい	sinh viên	せんせい	thầy (cô) giáo
かいしゃいん	nhân viên công ty	うんてんしゆ	lái xe
おまわりさん	cảnh sát	イギリスじん	người Anh
アメリカじん	người Mỹ	フランスじん	người Pháp
ベトナムじん	người Việt	カナダじん	người Canada
にほんじん	người Nhật	ちゅうごくじん	người Trung Quốc
ペン	bút	くつ	giày
かばん	cặp sách	くろい	đen
しろい	trắng	あかい	đỏ
あおい	xanh	きいろい	vàng

3

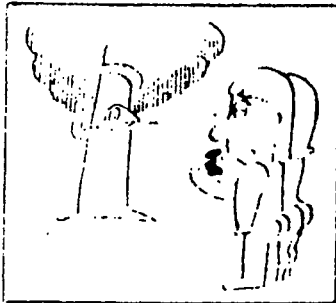
このふくは おおきいです



このえんぴつは ながいです



わたしのうちは ひくいです



このりんごは まずいです



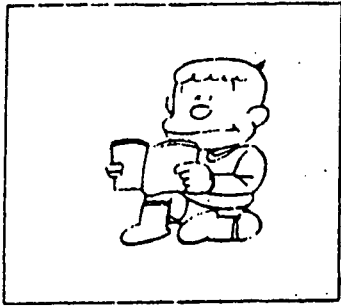
わたしのかばんは おもく
ありません

- 1 a このえんぴつは あかいです。
このえんぴつは きいろいです。
そのかばんは くろいです。
そのくつは ちいさいです。
あのうちは おおきいです。
あのきは たかいです。

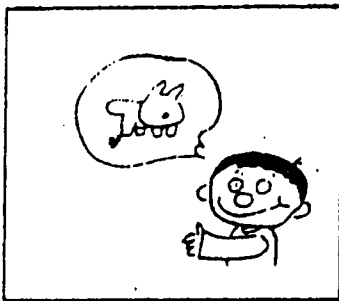
- b この () は あかいです。
その () は ちいさいです。
あの () は おおきいです。

- 2 a これはながいです — それはみじかいです
このえんぴつはながいです — そのえんぴつはみじかいです
しんかんせんははやいです — ひとはおそいです
じどうしゃははやいです — じてんしゃはおそいです
ふじさんはたかいです — たかおさんはひくいです
あのうちはたかいです — わたしのうちはひくいです
えいがおもしろいです — テレビはつまらないです
このざっしはおもしろいです — そのざっしはつまらないです
これはあたらしいです — それはふるいです
このほんはあたらしいです — そのほんはふるいです
これはいいです — それはわるいです
スポーツはいいです — たばこはわるいです
これはむずかしいです — それはやさしいです
そのほんはむずかしいです — このほんはやさしいです
これはおいしいです — それはまずいです
このみかんはおいしいです — そのりんごはまずいです

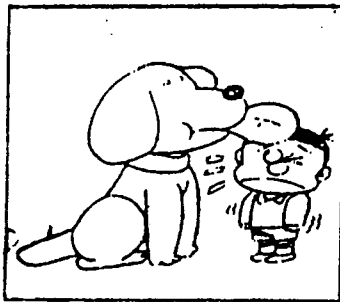
- b そのざっしは おもしろいですか。
はい、このざっしは おもしろいです。
いいえ、このざっしは おもしろくありません。つま
らないです。
あなたのかばんは おもいですか。
はい、わたしのかばんは おもいです。
いいえ、わたしのかばんは おもくありません。かるいです。



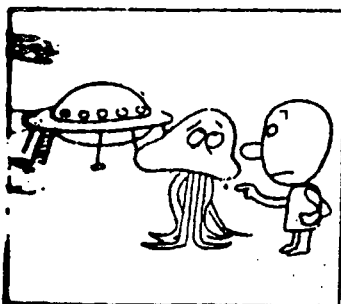
これは おもしろいほんです



やまださんのいぬは どんな
いぬですか



おおきい いぬです



あなたのくには どんなく
ですか

- ㊥ はやいです → はやくありません
- たかいです → たかくありません
- おおきいです → おおきくありません
- あかいです → あかくありません
- あたらしいです → あたらしくありません
- いいです → よくありません

3 これは ほんです ← おもしろい

→ これは おもしろいほんです。

これは ほんです ← いい

→ これは いいほんです。

それは えんぴつです ← しろい

→

それは りんごです ← おいしい

→

あれは いぬです ← おおきい

→

あれは うちです ← ふるい

→

4 やまださんのいぬは どんないぬですか。

やまださんのいぬは おおきいいぬです。

スミスさんのじどうしゃは どんないどうしゃですか。

スミスさんのじどうしゃは あかいじどうしゃです

リンさんのうちは どんないどうですか。

リンさんのうちは [] うちです。

[おおきい あたらしい ちいさい]

あなたのうちは どんないどうですか。

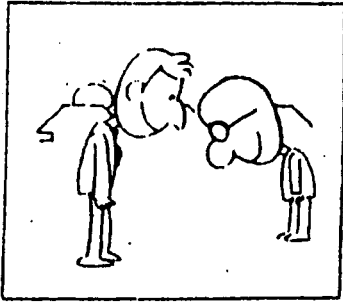
わたしのうちは () うちです。

あなたのくには どんないどうですか。

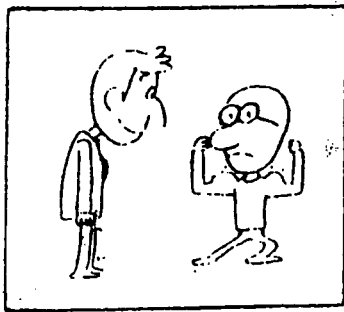
わたしのくには () くにです。

- ㊦
- | | | | | | | | | | |
|-----|------|-------|-------|------|-------|-------|-------|--------|-----|
| 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 |
| じゅう | にじゅう | さんじゅう | よんじゅう | ごじゅう | ろくじゅう | ななじゅう | はちじゅう | きゅうじゅう | ひゃく |
- め はな くち みみ かお あたま て あし

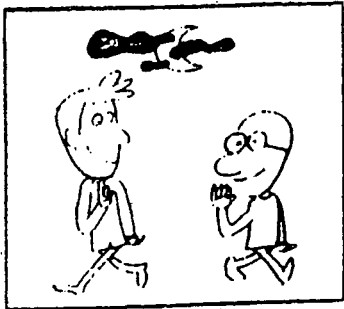
かいわ 1 あいさつ



おはようございます



わたしは げんきです



さようなら

あさ

スミス おはようございます。
 やまだ おはようございます。
 スミス おげんきですか。
 やまだ はい、げんきです。あなたは？
 スミス はい、わたしも げんきです。

ひる

いとう こんにちは。
 リン こんにちは。

いとう さようなら。
 リン さようなら。

よる

やまだ こんばんは。
 リン こんばんは。

やまだ おやすみなさい。
 リン おやすみなさい。

えき

スミス すみません。これは なんですか。
 いとう それは きっぷです。
 スミス あーそうですか。どうもありがとう。
 いとう いいえ。どういたしまして。

ひらがな

きや	きゆ	きよ	みや	みゆ	みよ	きゆう	きょう
しゃ	しゆ	しよ	りや	りゆ	りよ	しゆう	しょう
ちゃ	ちゆ	ちよ	ぎや	ぎゆ	ぎよ	ちゆう	ちょう
にや	にゆ	によ	じゃ	じゆ	じよ	にゆう	にょう
ひや	ひゆ	ひよ	びや	びゆ	びよ	ひゆう	ひょう
						りゆう	りょう

文型

① は です。

Chiếc bút chì này đỏ.

は です。

② は くありません。

Tạp chí này không hay.

は くありません。

③ は ほんです。

Đây là cuốn sách hay.

は ほんです。

④ の は どんな ですか。

Ô tô của anh Yamada là ô tô như thế nào?

の は どんな ですか。

新しい言葉

この...	... này	その...	...ấy
あの...	... kia	ふく	quần áo
おおきい	to	ちいさい	nhỏ
ながい	dài	みじかい	ngắn
しんかんせん	Shinkansen	ひと	người
じどうしゃ	ô tô	じてんしゃ	xe đạp
はやい	nhanh	おそい	chậm
ふじさん	núi Phú Sĩ	たかおさん	núi Takao
たかい	cao	ひくい	thấp
えいが	phim, chiếu bóng	テレビ	tivi
おもしろい	hay	つまらない	dở, không hay
あたらしい	mới	ふるい	cũ
いい	tốt, được	わるい	xấu
スポーツ	thể thao	たばこ	thuốc lá

むずかしい
おいしい
みかん
おもい
いぬ
どんな
あいさつ
おはようございます

khó
ngon
quít
nặng
con chó
như thế nào
lời chào, chào hỏi
chào buổi sang

やさしい
まずい
りんご
かるい
ねこ
くに
あさ
(お) げんき

dễ
chán, dở
táo
nhẹ
con mèo
đất nước
buổi sáng sớm
khỏe

ひる
ばん
よる
どうもありがとう
おやすみなさい

buổi trưa
buổi tối
đêm
xin cảm ơn
chúc ngủ ngon

こんにちは
こんばんは
すみません
どういたしまして

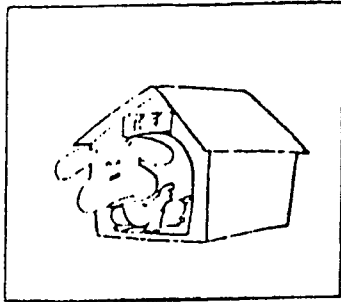
chào ban ngày
chào buổi tối
xin lỗi
không dám

4

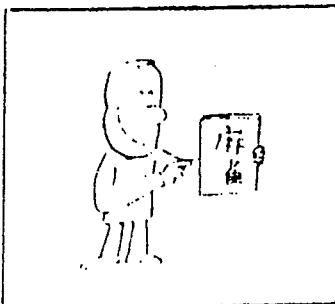
ここは どこですか



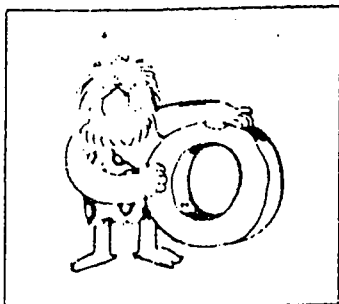
ここは 日本です



ここは わたしのへやです



この本は ちゅうごくの本です



これは どこのおかねですか

- 1 a ここは 日本です。
 ここは とうきょうです。
 ここは がっこうです。
- b ここは どこですか。
 ここは とうきょうです。
 ここは どこですか。
 ここは [] です。
 [きょうしつ わたしのへや ホテル]

- 2 入口は どこですか。
 入口は そこです。
 出口は どこですか。
 出口は あそこです。
 [] は どこですか。
 [] は あそこです。
 [でんわ うけつけ トイレ]

- 3 a スミスさんのくには、アメリカです。
 きんさんのくには かんこくです。
 かのじょのくには () です。
- b あなたのうちは どこですか。
 わたしのうちは () です。
 あなたのくには どこですか。
 わたしのくには () です。

- 4 a ドルは アメリカのおかねです。
 えんは 日本のおかねです。
 この本は ちゅうごくの本です。
- b これは どこのおかねですか。
 それは フランスのおかねです。
 これは どの [] ですか。
 [ざっし たばこ きつて]
 それは () の () です。
 () は どのかいしゃですか。
 () は 日本のかいしゃです。

☐ ひゃく にひゃく さんびゃく よんひゃく ごひゃく ろっぴゃく ななひゃく はっぴゃく きゅうひゃく せん
 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

- ☐ 入口 いりぐち 日本 にほん
 出口 でぐち 本 ほん

文型

① は どこですか。

Chỗ này là chỗ nào?

は どこですか。

② は どの ですか。

Đây là tiền của nước nào?

は どの ですか。

新しい言葉 (かんじ)

ここ	chỗ này
あそこ	chỗ kia
がっこう	trường học
へや	phòng ở
でんわ	điện thoại
トイレ	nhà vệ sinh
かいしゃ	công ty

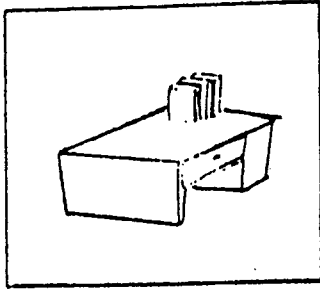
そこ	chỗ ấy
どこ	chỗ nào
きょうしつ	phòng học
ホテル	khách sạn
うけつけ	thường trực
かんこく	Nam Triều Tiên
スイス	Thụy Sĩ

漢字

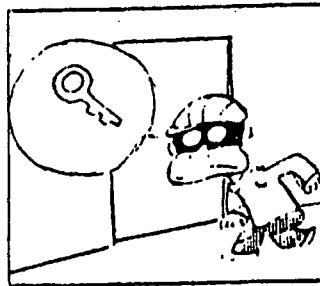
入	Nhập (vào)
口	Khẩu (cửa, miệng)
出	Xuất (ra)
日	Nhật (mặt trời, ngày)
本	Bản (gốc, sách)

5

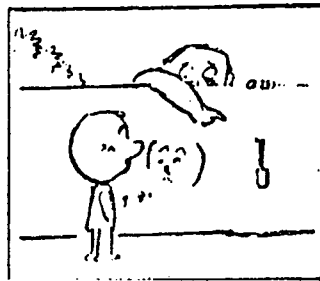
本は どこに ありますか



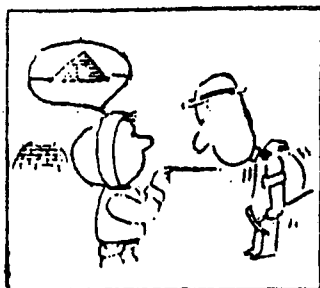
本はつくえのうえにあります



かぎは どこにありますか



あなたのけしゴムは
そこにあります



ピラミッドは エジプトに
ありますか

- 1 a 本は つくえの上に あります。
 きては はこの中に あります。
 かばんは いすの下に あります。
- b えんぴつは どこに ありますか。
 えんぴつは [] の上に あります。
 [つくえ いす 本 しんぶん]
 かぎは どこに ありますか。
 かぎは () の中に あります。
- 2 a とりは 木の上に います。
 ねこは 木の下に います。
- b とりは どこに いますか。
 とりは [] の上に います。
 [木 やね きょうかい]
 ねこは どこに いますか。
 ねこは () の下に います。
- 3 a わたしのペンは ここに あります。
 あなたのけしゴムは そこに あります。
- b スミスさんのかばんは どこにありますか。
 スミスのかばんは そこにあります。
 カレンダーは どこに ありますか。
 カレンダーは あそこに あります。
- c スミスさんは どこに いますか。
 スミスさんは ここに います。
 リンさんは どこに いますか。
 リンさんは あそこに います。
- 4 a ピラミッドは どこに ありますか。
 ピラミッドは エジプトに あります。
 エッフェルとうは どこに ありますか。
 エッフェルとうは パリに あります。
- b ライオンは どこに いますか。
 ライオンは アフリカに います。
 パンダは どこに いますか。
 パンダは ちゅうごくに います。

☐ 上 うえ 下 した
 中 なか 木 き

文型

- ① 本 は つくえ の 上 にあります。

Sách ở trên bàn.

は の にあります。

- ② えんぴつ は どこにありますか。

Bút chì ở đâu?

は どこにありますか。

- ③ とり は 木 の 上 にいます。

Chim ở trên cây.

は の にいます。

- ④ ねこ は どこにいますか。

Mèo ở đâu?

は どこにいますか。

新しい言葉

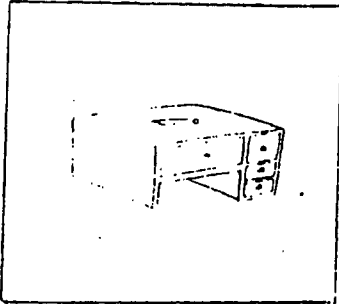
あります	có, ở (đồ vật)	います	có, ở (động vật, người)
うえ (上)	trên	なか (中)	trong
した (下)	dưới	はこ	cái hộp
かぎ	chìa khoá	やね	mái nhà
けしゴム	cái tẩy	カレンダー	lịch
ピラミッド	kim tự tháp	エジプト	Ai Cập
エッフェルとう	tháp Epphen	パリ	Pari
ライオン	sư tử	パンダ	gấu mèo
アフリカ	châu Phi		

漢字

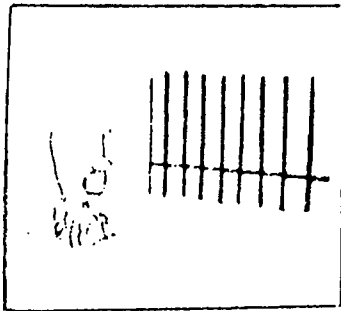
上	Thượng (trên)
下	Hạ (dưới)
中	Trung (trong, giữa)
木	Mộc (cây)

6

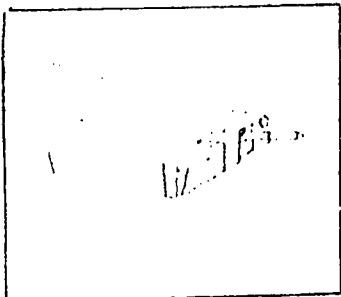
つくえの上に えんぴつがあります



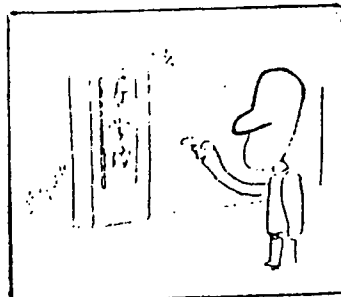
つくえの上に なにが
ありますか



へやの中に 男のひと
がいます



たばこが なんぼん
ありますか

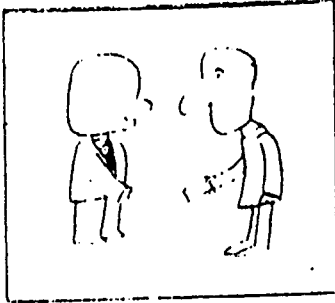


ここに女のひとが なんにん
いますか

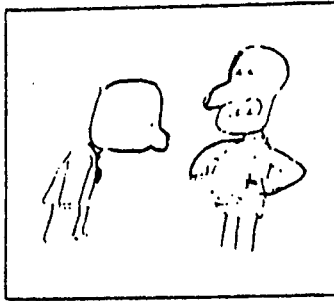
- 1 a つくえの上に えんぴつがあります。
はこの中に けしゴムがあります。
ざっしの下に きつぷがあります。
- b つくえの上に なにがありますか。
つくえの上に [] があります。
[ざっし じしょ 本 ライター]
つくえの下に なにがありますか。
つくえのしたに () がありますか。
- 2 a 木の上に とりがいます。
いすの下に いぬがいます。
へやの中に ねこがいます。
- b 木の上に なにがいますか。
木の上に () があります。
- 3 a へやの中に 男のひとがいます。
じどうしゃの中に スミスさんがいます。
- b へやの中に だれがいますか。
へやの中に () があります。
- 4 a そこに なにがありますか。
ここに [] と [] があります。
[たばこ はいざら、えんぴつ かみ、りんご みかん]
- b あそこに なにがいますか。
あそこに [] と [] があります。
[いぬ とり、ねこ さかな]
- c へやの中に だれがいますか。
へやの中に () と () があります。
- 5 a はこの中に たばこが なんぼんありますか。
はこの中に たばこが [] あります。
[いっぼん にほん さんぼん よんぼん ごぼん
ろっぼん ななぼん はっぼん きゅうぼん じゅっぼん]
- b ここに 女のひとが なんにんいますか。
ここに 女のひとが [] います。
[ひとり ふたり さんにん よにん ごにん ろくにん
しちにん はちにん きゅうにん じゅうにん]

男 おとこ 女 おんな

かいわ 2 はじめまして



はじめまして、どうぞよろしく



かいしゃのとなりに
レストランがあります

1 かいわ

- いとう はじめまして、わたしは いとうです。どうぞよろしく。
リー はじめまして、わたしは リーです。どうぞよろしく。
いとう これは わたしのめいしです。
リー あ、どうもありがとうございます。いとうさんは かいしゃいんですね。
いとう はい、そうです。
リー あなたのかいしゃは どこに ありますか。
いとう わたしのかいしゃは おおてまちに あります。
リー おおてまちに たくさん かいしゃがありますね。
いとう そうですね。おおてまちに たくさん かいしゃがありますね。
あなたのかいしゃは どこにありますか。
リー わたしのかいしゃは しんじゅくにあります。
いとう あーそうですか。
リー かいしゃのまえに こうえんがありますよ。
いとう そうですか。かいしゃのとなりに なにがありますか。
リー かいしゃのとなりに 大きいレストランがあります。
いとう そのレストランは おいしいですか。
リー はい、そのレストランはおいしいです。

2 ぶん

いとうさんは 日本じんです。リーさんはちゅうごくじんです。いとうさんはかいしゃいんです。リーさんも かいしゃいんです。いとうさんのかいしゃは おおてまちに あります。リーさんのかいしゃは しんじゅくに あります。リーさんのかいしゃのとなりに 大きいレストランがあります。そのレストランは おいしいです。

- まえに となりに たくさん
 大きい おおきい

文型

① つくえ の 上 に えんぴつ があります。

Trên bàn có cái bút chì.

の に があります。

② つくえ の 上 に なに がありますか。

Trên bàn có cái gì?

の に なに がありますか。

③ 木 の 上 に とり がいます。

Trên cây có chim.

の に がいます。

④ 木 の 上 に なに がいますか。

Trên cây có con gì?

の に なに がいますか。

⑤ へや の 中 に だれ がいますか。

Trong phòng có ai?

の に だれ がいますか。

⑥ ここ に たばこ と はいざら があります。

Ở đây có thuốc lá và cái gạt tàn.

に と があります。

⑦ の に がなんぼんありますか。

Trong bao có mấy điếu thuốc lá?

の に がなんぼんありますか。

⑧ に が なんにんいますか。

Ở đây có mấy người nữ?

に が なんにんいますか。

新しい言葉

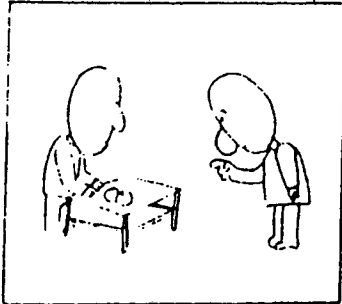
あります	có (đồ vật)	います	có (động vật, người)
なにがありますか	có cái gì?	なにがいますか	có con gì?
だれがいますか	có ai?	ライター	bật lửa
おとこのひと(男の人)	người đàn ông	おんなのひと(女の人)	đàn bà, nữ
かみ	giấy	りんご	táo tây
みかん	quít	さかな	cá
と	và, với	めいし	đanh thiệp
たくさん	nhiều	まえ	trước, phía trước
となり	bên cạnh	レストラン	nhà hàng
はじめまして	rất hân hạnh lần đầu được gặp (ông, bà...)		
どうぞよろしく	mong được sự giúp đỡ của...		

漢字

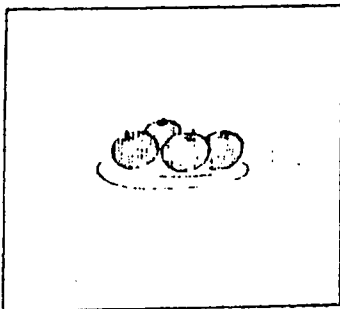
男	Nam (trai)
女	Nữ (gái)
大	Đại (to)

7

これは いくらですか



それは いくらですか



ここに りんごが よつつ
あります



そこに たまごが いくつ
ありますか



これは 日本ごのじしよです

1 a これは いくらですか。

それは 百円です。

これは いくらですか。

それは [] 円です。

[十 五十 千 一万]

b 日本のタクシーは いくらですか。

日本のタクシーは () 円です。

コーヒーは いくらですか。

コーヒーは () 円です。

1ドルは いくらですか。

1ドルは () 円です。

c このえんぴつは いっぽん いくらですか。

そのえんぴつは いっぽん 七十円です。

2 a そこに りんごが いくつありますか。

ここに りんごが [] あります。

[ひとつ ふたつ みつつ よつつ いくつ むつつ
ななつ やつつ このつ とお]

そこに たまごが いくつありますか。

ここに たまごが () あります。

b きょうしつの中に いすが いくつありますか。

きょうしつの中に いすが () あります。

あなたのうちに へやが いくつありますか。

わたしのうちに へやが () あります。

3 きょうは なにようびですか。

きょうは [] ようびです。

[げつ か すい もく きん ど にち]

4 a これは 日本ごのじしよです。

あのかいしゃは でんきのかいしゃです。

b これは なんのじしよですか。

それは [] のじしよです。

[えいご フランスご ちゅうごくご]

あのかいしゃは なんのかいしゃですか。

あのかいしゃは () のかいしゃです。

回 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 百 千 万

回 円 えん

文型

① は いくらですか。

Cái này giá bao nhiêu ạ?

は いくらですか。

② このえんぴつ は ippōn いくらですか。

Bút chì này một chiếc giá bao nhiêu ạ?

は いくらですか。

③ きょうしつ の 中 に いす がいくつありますか。

Trong phòng học có mấy cái ghế?

の に がいくつありますか。

④ あのかいしゃ は なんの かいしゃ ですか。

Công ty ấy là công ty gì?

は なんの ですか。

新しい言葉

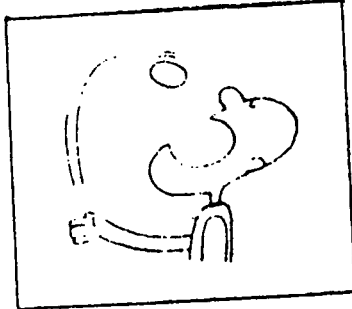
いくら	bao nhiêu tiền	タクシー	taxi
えん (円)	yên (tiền Nhật)	ドル	đôla
いっぽん	một chiếc	いくつ	mấy (chiếc, cái)
ひとつ	một (chiếc, cái)	じしよ	từ điển
でんき	điện	げつようび	thứ hai
かようび	thứ ba	すいようび	thứ tư
もくようび	thứ năm	きんようび	thứ sáu
どようび	thứ bảy	にちようび	chủ nhật
なんようび	thứ mấy		

漢字

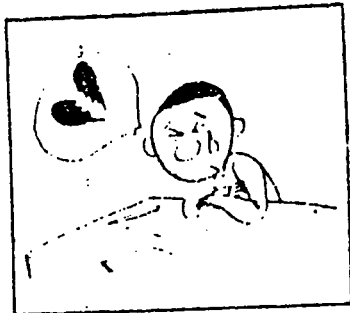
円	viên (tiền yên)
一	nhất (một)
二	nhị (hai)
三	tam (ba)
四	tứ (bốn)
五	ngũ (năm)
六	lục (sáu)
七	thất (bảy)
八	bát (tám)
九	cửu (chín)
十	thập (mười)
百	bách (trăm)
千	thiên (ngàn)
万	vạn

8

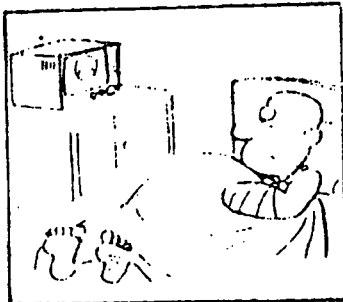
わたしは ごはんをたべます



わたしは たまごをたべます



わたしは きょう てがみを かきません



わたしは まいにち テレビを みます

1 a わたしは 本をよみます。

わたしは [] をよみます。

[しんぶん ざっし てがみ]

わたしは [] をたべます。

[ごはん パン たまご ハム]

かれは [] をみます。

[えいが テレビ ちず]

b あなたは ビールをのみますか。

はい、わたしは ビールをのみます。

いいえ、わたしは ビールをのみません。

あなたは きょう てがみをかきますか。

はい、わたしは きょう てがみをかきます。

いいえ、わたしは きょう てがみをかきません。

c あなたは きょう なにをたべますか。

わたしは きょう () をたべます。

あなたは きょう、なにをききますか。

わたしは きょう () をききます。

あなたは きょう、なにをかいますか。

わたしは きょう () をかいます。

2 a わたしは まいにち にほんごをはなします。

わたしは まいにち しんぶんをよみます。

わたしは まいにち () をたべます。

わたしは まいにち () をのみます。

b あなたは まいにち テレビをみますか。

はい、わたしは まいにち テレビをみます。

いいえ、わたしは まいにち テレビをみません。

わたしは ときどき テレビをみます

あなたは まいにち てがみをかきますか。

はい、わたしは まいにち てがみをかきます。

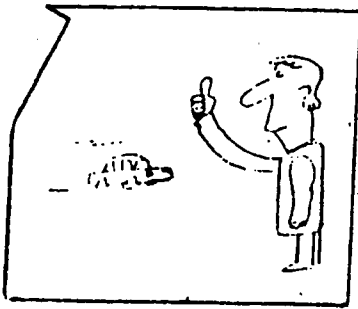
いいえ、わたしは ときどき てがみをかきます。

㊦ ~をよみます — よみますか — よみません

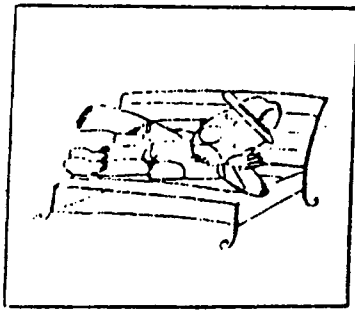
のみます — のみますか — のみません

はなします — はなしますか — はなしません

かいます — かいますか — かいません



スミスさんは タクシーに
のります



まいにち こうえんに行きます

- かきます - かきますか - かきません
 ききます - ききますか - ききません
 たべます - たべますか - たべません
 みます - みますか - みません
- 3 a わたしは しんじゆくに行きます。
 かのじよは [] に行きます。
 [しぶや かいしゃ デパート えき]
 スミスさんは タクシーにのります。
 わたしは [] にのります。
 [でんしゃ ちかてつ ひこうき ふね]
- b あなたは きょう デパートに行きますか。
 はい、わたしは きょう デパートに行きます。
 いいえ、わたしは きょう デパートに行きません。
 あなたは きょう でんしゃにのりますか。
 はい、わたしは きょう でんしゃにのります。
 いいえ、わたしは きょう でんしゃにのりません。
- c あなたは まいにち こうえんに行きますか。
 はい、わたしは まいにち こうえんに行きます。
 いいえ、わたしは ときどき こうえんに行きます。
 あなたは まいにち バスにのりますか。
 はい、わたしは まいにち バスにのります。
 いいえ、わたしは ときどき バスにのります。
 あなたは まいにち がっこうにきますか。
 はい、わたしは まいにち がっこうにきます。
 いいえ、わたしは かようびともくようび がっこうに
 きます。
- d あなたは にちようび どこに行きますか。
 わたしは にちようび () に行きます。
 あなたは きょう なんにのりますか。
 わたしは きょう () にのります。
 あなたは なんようび がっこうにきますか。
 わたしは () がっこうにきます。
- ㊦ ~に行きます - 行きますか - 行きません
 きます - きますか - きません
 のります - のりますか - のりません
- ㊧ 行きます いきます

文型

- ① は を ます。

Tôi ăn cơm.

は を ます。

- ② は きょう なにを ますか。

Hôm nay anh mua gì?

は きょう なにを ますか。

- ③ は まいにち に行きます。

Hàng ngày anh ấy đi bách hoá.

は まいにち に行きます。

- ④ は まいにち に行きますか。

Hàng ngày anh đi đâu?

は まいにち に行きますか。

- ⑤ は ときどき にのります。

Thỉnh thoảng chị ấy đi xe buýt.

は ときどき にのります。

- ⑥ は まいにち なんにのりますか。

Hàng ngày chị đi phương tiện gì?

は まいにち なんにのりますか。

⑦ わたし は きょう デパート に 行き ません。

Hôm nay tôi không ra bách hoá.

は きょう に ません。

新しい言葉

たべます	ăn	よみます	đọc
みます	xem	かきます	viết
のみます	uống	はなします	nói chuyện, nói
ききます	nghe, hỏi	かいます	mua
いきます (行きます)	đi	きます (来ます)	đến
のります	đi (bằng ...)	ちず	bản đồ
バス	ô tô buýt	ちかてつ	tàu điện ngầm
ひこうき	máy bay	ふね	tàu thủy, thuyền
ごはん	com	てがみ	thư
パン	bánh mì	たまご	trứng
ハム	giò	こうえん	công viên
まいにち	hàng ngày	きょう	hôm nay
ときどき	thỉnh thoảng	しぶや	Shibuya (địa danh)

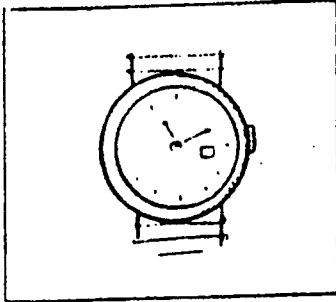
漢字

行 hành (đi)

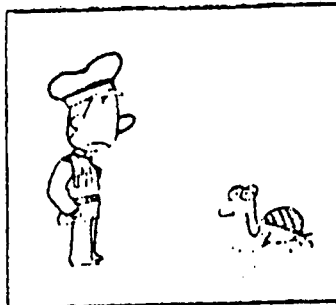
来 lai (đến)

9

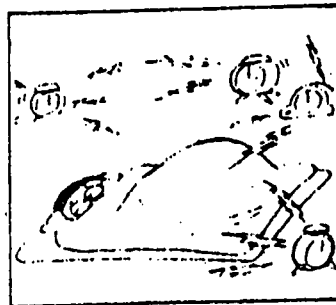
いま なん時ですか



いま 11時10分です



ここから えきまで
なんぶん ですか



あなたは まいにち
なん時に おきますか

1 a いま なん時ですか。

いま 11時10分です。

いま なん時ですか。

いま [] です。

[1時 2時 3時 4時 5時 6時 7時 8時
9時 10時 11時 12時]

b いま なん分ですか。

いま [] です。

[1ぶん 2ぶん 3ぶん 4ぶん 5ぶん 6ぶん
7ぶん 8ぶん 9ぶん 10ぶん 15ぶん 30ぶん]

2 a ここから あなたのうちまで なん分ですか。

ここから わたしのうちまで () です。

とうきょうから おおさかまで なん時間ですか。

とうきょうから おおさかまで 3時間です。

b 日本のごんこうは 9時から 3時までです。

3 a あなたは まいにち なん時に おきますか。

わたしは まいにち 7時に おきます。

わたしは 12時に ねます。

b あなたは なん時に あさごはんをたべますか。

わたしは 8時に あさごはんをたべます。

あなたは なん時に かいしゃに行きますか。

わたしは 9時に かいしゃに行きます。

c あなたは なん時に がっこうにきますか。

わたしは () に がっこうにきます。

4 a 60分は1時間です。

24時間は1日です。

なのかは1しゅう間です。

30日は1か月です。

12か月は1ねんです。

b あなたは 1日 なん時間 べんきょうをしますか。

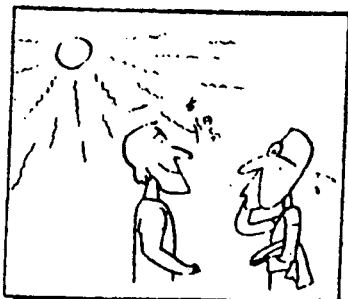
わたしは 1日 () 時間 べんきょうをします。

あなたは 日本に なんか月 いますか。

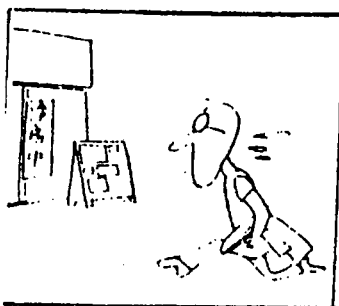
わたしは 日本に () います。

☐ 時間 じかん ☐ 日 にち
月 げつ

かいわ 3 えいが



きょうは いいてんきですね



えいがに 行きます

1 かいわ

デュロン こんにちは。
 すずき こんにちは。きょうは いいてんきですね。
 いま なん時ですか。
 デュロン ちょっと まってください。いま ちょうど 2時です。
 すずき どうも ありがとう。
 デュロン いま どこに行きますか。
 すずき いま えいがに行きます。
 デュロン あ、いいですね。えいがは なん時からですか。
 すずき えいがは ごご3時半からです。
 デュロン あーそうですか。日本のえいがは いくらですか。
 すずき おとなは 千五百円です。こどもは 六百円です。
 デュロン ここから えいがかんまで なんぷんですか。
 すずき そうですね...。ここから 30 ぷんです。あなたも行きますか。
 デュロン いいえ、わたしは きょう ともだちのうちにいきます。
 すずき そうですか。では また。さようなら。
 デュロン さようなら

2 文

きょうは いいてんきです。いま ちょうど2時です。すずきさんは えいがに行きます。えいがは ごご3時半からです。えいがかんまで 30 ぷんです。デュロンさんは ともだちのうちにいきます。

☐ ちょうど ごぜん ごご また

☐ 半 はん
 文 ぶん

文型

① いま 時 ぷんです。

Bây giờ là 11 giờ 10 phút.

いま 時 ぷんです。

② なん時ですか。

Bây giờ là mấy giờ?

なん時ですか。

③ から まで ですか。

Từ đây đến nhà anh bao nhiêu phút?

から まで ですか。

④ は から までです。

Ngân hàng Nhật Bản làm việc từ 9 giờ tới 3 giờ.

は から までです。

⑤ は 時に ます。

Tôi dậy vào lúc 7 giờ.

は 時に ます。

⑥ は 1日 時間 をしますか。

Một ngày anh học mấy tiếng?

は 1日 時間 をしますか。

⑦ あなた は 日本 に なん か月いますか。

Chị sẽ ở Nhật mấy tháng?

□ は □ に □ か月いますか。

新しい言葉

いま	bây giờ	なんじ (なん時)	mấy giờ
なんぶん	mấy phút	から	từ
まで	đến...	ぎんこう	ngân hàng
あさごはん	cơm sáng	ひるごはん	cơm trưa
ばんごはん	cơm tối	いちじかん (1時間)	một giờ đồng hồ
いちにち (1日)	một ngày	いっしゅうかん (1しゅう間)	một tuần
いっかげつ (1か月)	một tháng	いちねん (1年)	một năm
べんきょうをします	học	てんき	thời tiết
いいてんき	thời tiết tốt		
ちょっとまってください	xin đợi một chút		
ちょうど	vừa đúng, vừa vặn		
えいがかん	rạp chiếu bóng	ごぜん	buổi sáng
ごご	buổi chiều	また	lại
はん (半)	một nửa, rưỡi	おとな	người lớn
こども (子ども)	trẻ em, con	ともだち	bạn bè
ではまた	hẹn gặp lại	ぶん (文)	văn, bài văn

漢字

時	thời (giờ)
間	gian
月	nguyệt (tháng)
半	bán (một nửa)
文	văn

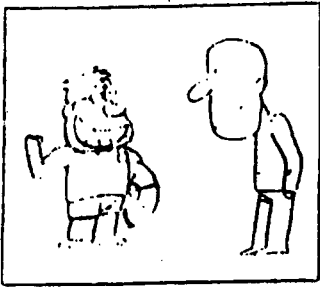


きのう わたしは
おさを のみました

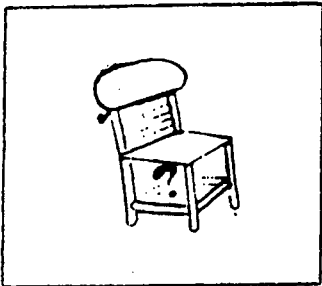


きのう わたしは
ぎんこうに 行きました

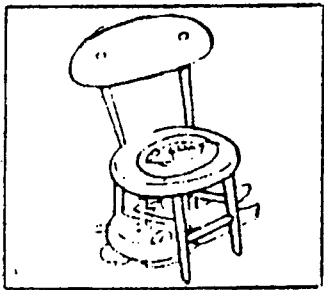
- 1 a わたしは レストランに行きます。
わたしは レストランで ひるごはんを食べます。
わたしは かいしゃで しごとをします。
わたしは デパートで () をかいます。
- b あなたは どこで ばんごはんを食べますか。
わたしは [] で ばんごはんを食べます。
[すしや レストラン うち ともだちのうち]
あなたは どこで べんきょうをしますか。
わたしは () で べんきょうをします。
- 2 a きょう わたしは 本をよみました。
きのう わたしは レコードをききました。
きのう わたしは おさを のみました。
- b きょう あなたは なにをしましたか。
きのう わたしは []。
[しごとをしました べんきょうをしました あそびました]
きのう あなたは なにを食べましたか。
きのう わたしは () を食べました。
- c きょう あなたは どこに 行きましたか。
きのう わたしは [] に行きました。
[本や ぎんこう こうえん じむしょ]
きのう あなたは どこで ばんごはんを食べましたか。
きのう わたしは () で ばんごはんを食べました。
- ☐ a~をよみます - よみました - よみませんでした
のみます - のみました - のみませんでした
はなします - はなしました - はなしませんでした
かいます - かいました - かいませんでした
かきます - かきました - かきませんでした
ききます - ききました - ききませんでした
見ます - 見ました - 見ませんでした
食べます - 食べました - 食べませんでした
(~)をします - (~)をしました - (~)をしませんでした
- b~に行きます - 行きました - 行きませんでした
きます - きました - きませんでした
のります - のりました - のりませんでした
かえります - かえりました - かえりませんでした
あります - ありました - ありませんでした
います - いました - いませんでした
- c ねます - ねました - ねませんでした
- ☐ 食べます たべます
見ます みます



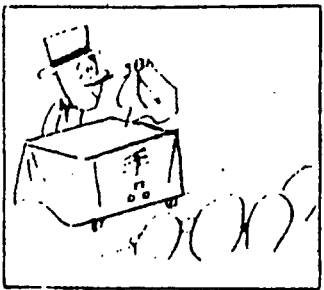
きのう うみに行きました



いすの下に なにか ありますか



いすの下に ねこが います



なにも ありません

- 3 せんしゅう あなたは えいがを見ましたか。
 はい、せんしゅう わたしは えいがを見ました。
 いいえ、せんしゅう わたしは えいがを見ませんでした。
 せんげつ あなたは 本をかいましたか。
 はい、せん月 わたしは 本をかいました。
 いいえ、せん月 わたしは 本をかいませんでした。
 きょ年 あなたは うみに行きましたか。
 はい、きょ年 わたしは うみに行きました。
 いいえ、きょ年 わたしは うみに行きませんでした。
 きのう — きょう — あした
 せんしゅう — こんしゅう — らいしゅう
 せん月 — こん月 — らい月
 きょ年 — ことし — らい年

4a つくえの上に なにか ありますか。

- はい、ざつしがあります。
 いいえ、なにも ありません。
 いすの下に なにか ありますか。

- はい、ねこがいます。
 いいえ、なにも いません。
 へやの中に だれか いますか。
 はい、よしださんがいます。
 いいえ、だれも いません。

b きのう あなたは なにか かいましたか。

- はい、きのう はなをかいました。
 いいえ、なにも かいませんでした。
 きのう あなたは なにか よみましたか。
 はい、きのう ざつしをよみました。
 いいえ、なにも よみませんでした。

c せん月 あなたは どこか行きましたか。

- はい、せん月 ほっかいどうに行きました。
 いいえ、どこにも 行きませんでした。
 せんしゅうの日ようび あなたは どこか行きましたか。
 はい、せんしゅうの日ようび あさくさに行きました。
 いいえ、どこにも 行きませんでした。

㊦ 年 ねん

文型

- ① きのう わたし は すしや で すし を 食べ ました。

Hôm qua tôi đã ăn Sushi ở hiệu Sushi.

きのう は で を ました。

- ② せんしゅう わたし は えいがかん で えいが を 見 ませんでした。

Tuần trước tôi không xem phim ở rạp.

せんしゅう は で を ませんでした。

- ③ きのう あなた は なにを し ましたか。

Hôm qua chị làm gì?

きのう は なにを ましたか。

- ④ きのう わたし は 本 を よみ ました。

Hôm qua tôi đọc sách.

きのう は を ました。

- ⑤ つくえ の 上 に なにかありますか。(いますか。)

Trên bàn có cái gì (con gì) không?

の に なにかありますか。(いますか。)

- ⑥ きょうしつ の 中 に だれかいますか。

Trong lớp học có ai không?

の に だれかいますか。

⑦ どこか行きましたか。

Hôm qua anh có đi đâu không?

どこか行きましたか。

⑧ いま なにか ますか。

Bây giờ chị có uống gì không?

いま なにか ますか。

⑨ いいえ、 も ません。

Không, không có thứ gì cả.

いいえ、 も ません。

Không, không có con gì đâu.

いいえ、 も ません。

Không, chẳng có ai đâu.

いいえ、 も ません。

Không, tôi không uống gì đâu.

いいえ、 も ません。

新しい言葉

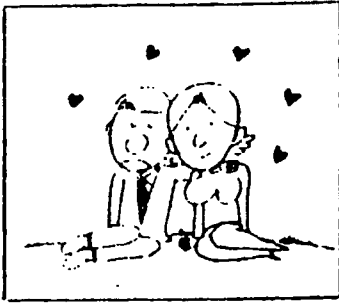
すし	Sushi	レコード	đĩa hát
すしや	hiệu Sushi	ほんや (本や)	hiệu sách
そば	Soba	しごと	công việc
(お) さけ	rượu	きのう	hôm qua
じむしょ	văn phòng	せんしゅう	tuần trước
あした	ngày mai	らいしゅう	tuần sau
こんしゅう	tuần này	こんげつ	tháng này
せんげつ	tháng trước	きょねん (きょ年)	năm ngoái
らいげつ	tháng sau	らいねん	năm sau
ことし	năm nay	はな	hoa
うみ	biển	ほっかいどう	Hokkaido (địa danh)
よしだ	Yoshida (tên người)		
あさくさ	Asakusa (địa danh)		

漢字

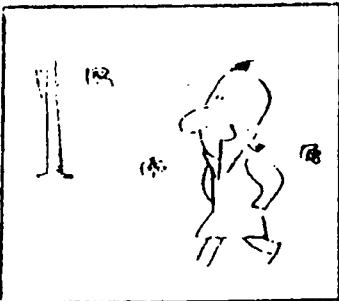
食	thực (ăn)
見	kiến (xem)
年	niên (năm)

11

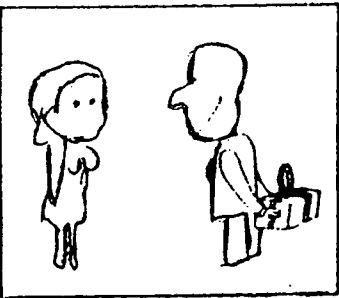
こん月は なんがつですか



はるは あたたかいです



あきは すずしいです



あなたのたんじょうびは
いつですか

1 a こん月は なんがつですか。

こん月は () です。

3がつ	4がつ	5がつ	はる
6がつ	7がつ	8がつ	なつ
9がつ	10がつ	11がつ	あき
12がつ	1がつ	2がつ	ふゆ

b はるは あたたかいです。

なつは あついです。

あきは すずしいです。

ふゆは さむいです。

c いま あなたの国は なんつですか。

はい、そうです。いま なつです。

いいえ、いま ふゆです。

d きょ年のふゆ わたしは ちゅうごくにいました。

きょ年のなつ あなたは どこにいましたか。

きょ年のなつ わたしは () にいました。

2 a きょうは なん日 ですか。

きょうは [] です。

[ついたち ふつか みっか よっか いつか むいか

なのか ようか ここのか とおか じゅういち日

じゅうに日 じゅうさん日 じゅうよっか じゅうご日

じゅうろく日 じゅうしち日 じゅうはち日

じゅうく日 はつか]

b きょうは なんがつ なん日 ですか。

きょうは 3がつ みっかです。

きょうは なんがつ なん日 ですか。

きょうは () です。

3 a あなたは いつ きょうとに行きますか。

わたしは [] きょうとに行きます。

[あした こんどの日ようび らい月 らい年のなつ]

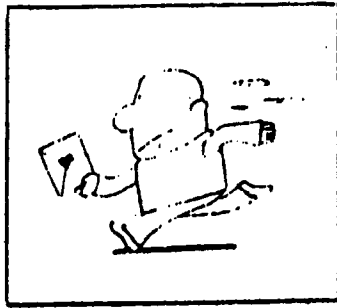
b あなたのたんじょうびは いつですか。

わたしのたんじょうびは () です。

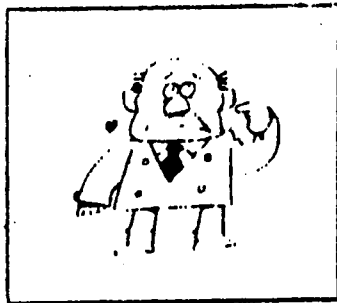
あなたの国のやすみは いつですか。

わたしの国のやすみは () です。

④ 国 くに



ゆうびんきょくは なん時に
はじまりますか。



わたしは まいつき
とこやに行きます。



わたしは コーヒーか
おちやをのみます

c あなたは いつ その本をかいましたか。
わたしは [] この本をかいました。
[きのう せんしゅう せん月 きょ年のほる]

あなたは いつ 日本にきましたか。

わたしは () 日本にきました。

4 a デパートは なん時に はじまりますか。

デパートは 10時に はじまります。

ゆうびんきょくは なん時に おわりますか。

ゆうびんきょくは 5時に おわります。

b はるは いつごろ はじまりますか。

はるは 8がつごろ はじまります。

あきは いつごろ おわりますか。

あきは 11がつごろ おわります。

日本は いつごろ たくさん雨がふりますか。

日本は 6がつと7がつ たくさん雨がふります。

あなたの国は いつごろ たくさん雨がふりますか。

わたしの国は () たくさん雨がふります。

5 a あなたは まいあさ なん時に おきますか。

わたしは まいあさ () におきます。

あなたは まいばん なん時に ばんごはんを食べますか。

わたしは まいばん () に ばんごはんを食べます。

b わたしは まいしゅう ざっしをかいます。

わたしは まいつき とこやに行きます。

日本人は まい年 おてらに行きます。

6 a あなたは まいあさ なにをのみますか。

わたしは まいあさ コーヒーか おちやをのみます。

あなたは まい日 なにを食べますか。

わたしは まい日 [] か [] を食べます。

[パン ごはん そぼ うどん]

b わたしは まいばん テレビを 1時間か2時間見ます。

かれは まい日ぎゅうにゆうを [] か [] のみます。

[1本 2本、 2本 3本]

1がつつたち 日本人は じんじゃやおてらに行きます。

☐ 日本人 にほんじん
雨 あめ

文型

- ① は ですか。

Hôm nay là ngày mấy tháng mấy?

は ですか。

- ② は いつ に 行きますか。

Bao giờ thì anh đi Kyôto.

は いつ に 行きますか。

- ③ はいつですか。

Ngày sinh nhật của anh là bao giờ?

はいつですか。

- ④ は 時にはじまりますか。

Bách hoá mấy giờ thì mở cửa?

は 時にはじまりますか。

- ⑤ は ごろ おわります。

Mùa thu kết thúc vào khoảng tháng 11.

は ごろ おわります。

- ⑥ は まいあさ か を ます。

Hàng sáng tôi uống cà phê hoặc nước chè.

は まいあさ か を ます。

⑦

かれ は まいにち きゅうにゅう を 1本 か 2本 のみ ます。

Anh ấy hàng ngày uống 1 hoặc 2 chai sữa bò.

は まいにち を か ます。

新しい言葉

いちがつ	tháng giêng	なんがつ	tháng mấy
はる	mùa xuân	なつ	mùa hè
あき	mùa thu	ふゆ	mùa đông
あたたかい	ấm, ấm áp	あつい	nóng bức
すずしい	mát mẻ	さむい	rét, giá lạnh
いつ	khi nào, bao giờ	こんど	lần này, lần tới
やすみ	ngày nghỉ, nghỉ	いつごろ	khoảng nào, khoảng bao giờ
はじめます	bắt đầu	おわります	kết thúc
あめがふります (雨がふります)	trời mưa		
まいあさ	hàng sáng	まいぼん	hàng tối
まいしゅう	hàng tuần	まいつき	hàng tháng
まいねん	hàng năm	とこや	hiệu cắt tóc
おてら	chùa	うどん	Udon
ぎゅうにゅう	sữa bò		

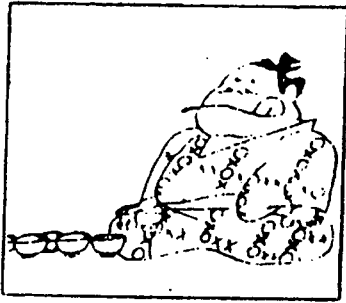
漢字

人 Nhân (người)

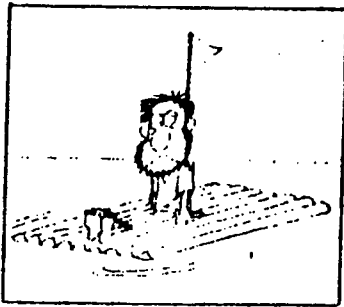
雨 Vũ (mưa)

12

えいがは おもしろかったです



ごはんは とても
おいしかったです



ゆうべは さむかったです

1 a (せんしゅうの日ようび わたしは えいがを見ました)

えいがは おもしろかったです。

(きのう わたしは しんじゅくに行きました)

しんじゅくは うるさかったです。

(ゆうべ わたしは すきやきを食べました)

すきやきは とても おいしかったです。

(せん月 りょこうをしました)

りょこうは とても よかったです。

☐ おもしろい → おもしろかった

うるさい → うるさかった

高い → 高かった

いい → よかった

b わたしは ごはんを たくさん食べました。

ごはんは とても おいしかったです。

せんしゅう わたしは たくさん しごとをしました。

わたしは とても いそがしかったです。

わたしは たくさん () た。

() は とても () です。

c けさは すずしかったです。

ゆうべは [] たです。

[さむい あつい あたたかい]

けさは () たです。

ゆうべは () たです。

d そのラジオは 高かったですか。

はい、高かったです。

いいえ、高くありませんでした。

けさは さむかったですか。

はい、さむかったです。

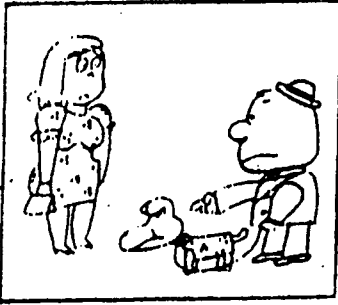
いいえ、さむくありませんでした。

パーティーは たのしかったですか。

はい、たのしかったです。

いいえ、たのしくありませんでした。

☐ 高い たかい



これは 千円でした

あのえいがは おもしろかったですか。

はい、() です。

いいえ、() でした。

テストは やさしかったですか。

はい、() です。

いいえ、() でした。

高くありません → 高くありませんでした

さむくありません → さむくありませんでした

おもしろくありません → おもしろくありませんでした

よくありません → よくありませんでした

2 a きのうは なんようびでしたか

きのうは すいようびでした。

きのうは いいてんきでしたか。

はい、いいてんきでした。

いいえ、雨でした。

それは いくらでしたか。

これは 千円でした。

きのうは () でした。

このシャツは () でした。

です → でした

b きのうは やすみでしたか。

はい、きのうは やすみでした。

いいえ、きのうは やすみではありませんでした。

きのう あなたは びょうきでしたか。

はい、きのう わたしは びょうきでした。

いいえ、きのう わたしは びょうきではありませんでした。

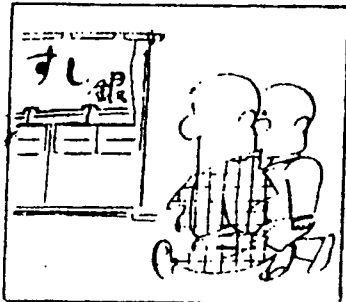
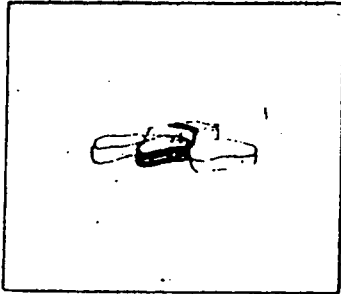
きのうは 日ようびでしたか。

はい、() でした。

いいえ、() でした。

ではありません → ではありませんでした

かいわ 4 すし



1 かいわ

こぼやし きのう あなたは どこに行きましたか。
ブラウン きのう わたしは リーさんと いっしょに すしやに行きました。そして、すしを食べました。

こぼやし あーそうですか。
ブラウン でも、リーさんは すしが好きではありませんでした。わたしはリーさんのすしも食べました。

こぼやし どんな すしを食べましたか。
ブラウン とろと えびと いかを食べました。

こぼやし おいしかったですか。
ブラウン はい、とてもおいしかったです。

こぼやし あなたは すしが好きですか。
ブラウン はい、とても好きです。

こぼやし こんどの日ようび いっしょに すしやに行きましょうか。
ぎんざに おいしい すしやがあります。

ブラウン いいですね。でも こんどの日ようびは いそがしいです。
こぼやし では、どようび 行きましょう
ブラウン はい、いいです。

2 文

ブラウンさんは リーさんと いっしょに すしやに行きました。そして、すしを食べました。とろと えびと いかを食べました。かれは すしが とても好きです。どようび こぼやしさんと いっしょに すしやに行きます。

㊦ と いっしょに そして ~が 好きです でも
いっしょに~ましょう

㊦ 好き すき

文型

- ① は かったです。

Bộ phim ấy hay.

は かったです。

- ② は かったですか。

Chiếc đài ấy có đắt không?

は かったですか。

- ③ いいえ、 くありませんでした。

Không, không đắt.

いいえ、 くありませんでした。

- ④ は でしたか。

Hôm qua là thứ mấy?

は でしたか。

- ⑤ は ではありませんでした。

Hôm qua không phải là ngày nghỉ.

は ではありませんでした。

新しい言葉

うるさい	ồn ào	ゆうべ	tối qua
すきやき	Sukiyaki	とても	rất
りょこう	du lịch	けさ	sáng nay
パーティー	tiệc, liên hoan	たのしい	vui
テスト	kiểm tra	シャツ	áo sơ mi
びょうき	ốm, bệnh	とろ	thịt bụng cá ngừ
えび	tôm	いか	cá mực
ぎんざ (銀座)	Ginza (địa danh)	いそがしい	bận rộn
...といっしょに	cùng với	いっしょに行きましょう	cùng đi nào
そして	và thế rồi	すき (好き)	thích
でも	nhưng, thế nhưng		

漢字

高

Cao

好

Hào (thích)

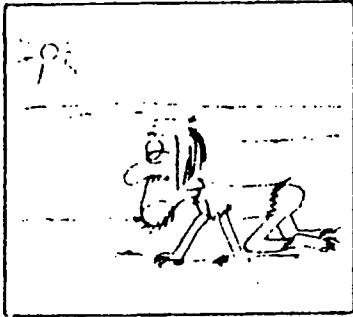
Hiếu

テスト 1

- 1
- a これは とけい です。これ () とけい です。
 - b はいざらは どこ () ありますか。
 - c あそこに えんぴつ () ボールペン があります。
 - d きょうしつ の中に いすが () ありますか。
 - e わたしは ごはん () 食べます。
 - f かれは 9時 () かいしゃ () 行きます。
 - g ここ () あなたの かいしゃ () なんぷん ですか。
 - h きのう わたしは レストラン () ごはん を 食べました。
 - i きのう わたしは どこ () 行きませんでした。
 - j あなたは まいあさ コーヒー () おちや を のみますか。
 - k すしは おいしい です。() 高い です。
 - l ときどき、タクシー () のります。
 - m へや の中に だれ () いますか。
 - n はるは () です
 - o これは () のおかね ですか。

- 2
- (たとえば) わたしは デパート に 行きます ← きのう
→ きのう わたしは デパート に 行きました。
- a わたしは パン を 食べます ← きのう
→
- b えいがは おもしろい です ← きのう
→
- c この本は 高い ですか。
→ いいえ
- d きのう あなたは どこか 行きましたか。
→ いいえ
- e きのう あなたは なにか かいしましたか。
→ いいえ
- f ゆうべは さむかった ですか。
→ いいえ

わたしは おちやがのみたいです



わたしは 水がのみたいです



いま あなたは なにか
のみたいです

1 a (きょうは とてもあつい) わたしは 水をのみます。

→ わたしは水がのみたいです。

(おなかがすきました) わたしは ごはんを食べます。

→ わたしはごはんが食べたいです。

(おもしろいテレビ) わたしは テレビを見ます。

→

㊦ () をのみます → () がのみたいです。

() を食べます → () が食べたいです。

() を読みます → () が読みたいです。

b いま あなたは なにか のみたいです。

はい、わたしは コーヒーが のみたいです。

いいえ、わたしは なにも のみたくありません。

こんばん あなたは えいがが見たいですか。

はい、わたしは えいがが見たいです。

いいえ、わたしは なにも 見たくありません。

c きょう あなたは なにかが食べたいですか。

きょう わたしは () が食べたいです。

しゅうまつ あなたは なにかがしたいですか。

わたしは [] たいです。

[えいがを見ます りょうをします テニスをします]

(メニュー) あなたは どれが食べたいですか。

わたしは [] が食べたいです。

[そば うどん ピザ ラーメン]

2 a わたしは ほっかいどうに行きます。

→ わたしは ほっかいどうに行きたいです。

わたしは ひこうきにのります。

→ わたしは ひこうきにのりたいです。

㊦ () に行きます → () に行きたいです

() にのります → () にのりたいです

() にあいます → () にあいたいです

b しゅうまつ あなたは どこに行きたいですか。

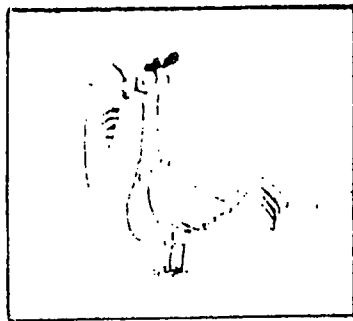
わたしは () に行きたいです。

㊦ 読みます

水

よみます

みず



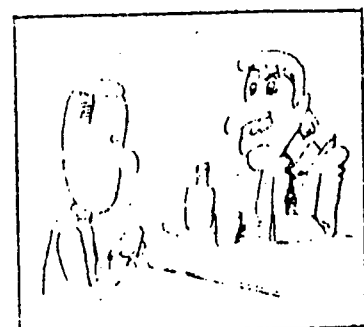
あした わたしは 5時に
おきます



あなたは はやく あるき
ます



わたしは じを ゆっくり
かきます



スミスさんは ウィスキーを
よく のみます

いま あなたは だれにあいたいですか。

いま わたしは () にあいたいです。

わたしは こうえんをあるきます。

→ わたしは こうえんをあるきたいです。

3 a あした わたしは 5時におきます ← はやい

→ あした わたしは はやく おきます。

(おなかが すきました) はやく ごはんが食べたいです。

日ようび わたしは 11時におきます ← おそい。

→ 日ようび わたしは おそく おきます。

b あなたは まいあさ はやく おきますか。

はい、わたしは まいあさ はやく おきます。

いいえ、わたしは まいあさ おそく おきます。

あなたは まいばん はやく ねますか。

はい、わたしは まいばん はやく ねます。

いいえ、わたしは まいばん おそく ねます。

4 a かのじよは 日本ごを はやく はなします。

わたしは 日本ごを ゆっくり はなします。

b あなたは はやく あるきますか。

はい、わたしは はやく あるきます。

いいえ、わたしは ゆっくり あるきます。

あなたは じを はやく かきますか。

はい、わたしは じを はやく かきます。

いいえ、わたしは じを ゆっくり かきます。

5 a かれは えいがを よく 見ます。

わたしは 自動車に よく のります。

スミスさんは ウィスキーを よく のみます。

b あなたは テレビを よく 見ますか。

はい、わたしは テレビを よく 見ます。

いいえ、わたしは テレビを あまり 見ません。

あなたは すきやきを よく 食べますか。

はい、わたしは すきやきを よく 食べます。

いいえ、わたしは すきやきを あまり 食べません。

㊦ 自動車 じどうしゃ

文型

① わたし は おちゃ が のみ たいです。

Tôi muốn uống nước chè.

□ は □ が □ たいです。

② わたし は 日本 に 行き たいです。

Tôi muốn đi Nhật.

□ は □ に □ たいです。

③ わたし は こうえん をあるきたいです。

Tôi muốn đi bộ trong công viên.

わたし は こうえん をあるきたいです。

④ あなた は なに が 食べ たいですか。

Anh muốn ăn gì?

□ は □ が □ たいですか。

⑤ わたし は まいあさ はや く おき ます。

Hàng sáng tôi dậy sớm.

□ は □ く □ ます。

⑥ わたし は えいが を よく 見 ます。

Anh ấy hay xem phim.

□ は □ を よく □ ます。

⑦ は を あまり ません。

Chỉ ấy ít xem vô tuyến.

は を あまり ません。

新しい言葉

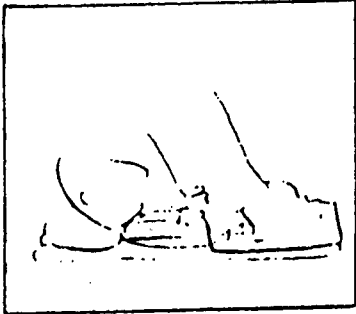
おなか	bụng	すきます	đói
テニス	tennit	メニュー	thực đơn
ピザ	pizà	ラーメン	mì
ゆっくり	thong thả	あまり ... ない	không ... mấy
あいます	gặp	あるきます	đi bộ
ねます	ngủ	おきます	thức dậy

漢字

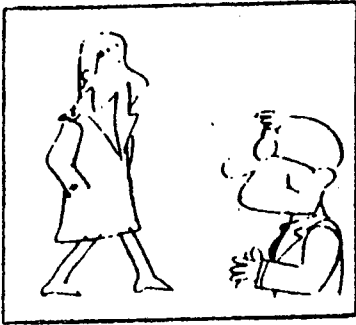
読	Độc (đọc)
水	Thủy (nước)
自	Tự
動	Động
車	Xa (xe)

14

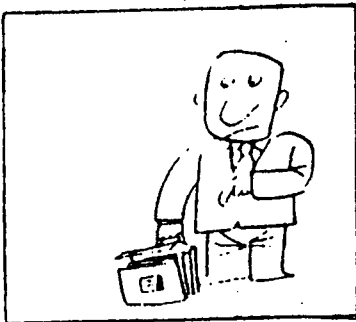
コーヒーをのみながら 話します



ねながら 新聞を読みます



あのコートは たかそうです



かばんの中に 本やじしよ
などがあります

- 1 a わたしは 本を読みます + あるきます
→ わたしは 本を読みながら あるきます。
わたしは ラジオをききます + 自動車をうんでんします
→ わたしは ラジオをききながら 自動車をうんでんします。
やまださんは ねます + 新聞を読みます。

→
かのじよは コーヒーをのみます + 話します

→
☑ 食べます → 食べながら
ねます → ねながら
しごとをします → しごとをしながら
() ながら、() ます。

- b あなたは なにをのみながら、食べますか。
わたしは () をのみながら、食べます。
2 そのりんごは おいしそうですね。
(食べます) このりんごは とても おいしいですよ。

A: きょう あなたは たのしそうですね。

B: ええ、こんばん パーティーがあります。

A: このじしよは むずかしそうですね。

B: これは ふるい かんじのじしよです。

☑ おいしい → おいしそうです
かなしい → かなしそうです
いい → よさそうです

- 3 a つくえの上に 本や えんぴつなどがあります。
かばんの中に なにが ありますか。
かばんの中に () や () などがあります。

- b きのう あなたは なにを食べましたか。
きのう わたしは ごはんや そぼなどを食べました。
せん月 あなたは なにかいしましたか。
せん月 わたしは () や () などをかいました。

- c きのう あなたは だれに あいましたか。
きのう わたしは () や () にあいました。

☑ 新聞 しんぶん
話します はなします

文型

- ① わたし は 本 を 読み ながら あるき ます。

Tôi vừa đi vừa đọc sách.

□ は □ を □ ながら □ ます。

- ② あなた は なに を のみ ながら 食べ ますか。

Anh vừa ăn vừa uống gì đấy?

□ は □ を □ ながら □ ますか。

- ③ そのりんご は おいし そうですね。

Loại táo đấy có vẻ ngon nhỉ.

□ は □ そうですね。

このじしょ は よさそうですね。 [例外 (れいがい)]

Cuốn từ điển này có vẻ tốt nhỉ.

□ は よさそうですね。

- ④ つくえの上 に 本 や えんぴつ があります。

Trên bàn có sách, bút chì v.v...

□ に □ や □ があります。

⑤ は や などを した。

Hôm qua tôi ăn cơm, Sôba v.v...

は や などを した。

⑥ は や にあいました。

Hôm qua tôi gặp chị Linh, chị Lan.

は や にあいました。

新しい言葉

かんじ

chữ Hán

かなしい

buồn

漢字

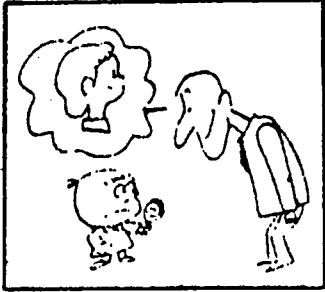
新
聞
話

Tân (mới)

Văn (nghe)

Thoại (nói)

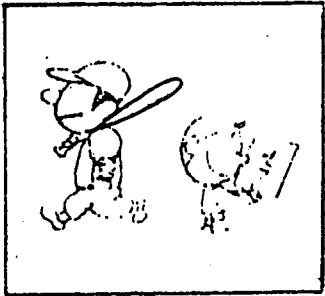
あなたのおかあさんは おげんきですか



おねえさんは おげんき
ですか



かれは しんせつです



かれは ゆうめいです

1 a あなたのおとうさんは おげんきですか。

はい、わたしの父は げんきです。

(あなたの) おとうさん -わたしの) 父

(あなたの) おかあさん -わたしの) 母

(あなたの) おにいさん -わたしの) あに

(あなたの) おねえさん -わたしの) あね

(あなたの) おとうとさん -わたしの) おとうと

(あなたの) いもうとさん -わたしの) いもうと

りょうしん

かぞく

きょうだい

b あなたのおかあさんは いま どこにいますか。

母は () にいます。

あなたは きょうだいが いますか。

はい、() います。

いいえ、きょうだいがないです。

c あなたのおとうさんは なんさいですか。

わたしの父は 60 さいです。

あなたのおにいさんは なんさいですか。

わたしのあに は 32 さいです。

2 (しゃしん) どのひとが あなたのおねえさんですか。

→ このひとが わたしのあねです。

(見ながら) どのひとが とうさんのおとうさんですか。

→ あのひとが とうさんのおとうさんです。

どのかさが あなたのかさですか。

→

どのペンが あなたのペンですか。

→

3 a あなたのおねえさんは [] ですか。

はい、わたしのあねは [] です。

[げんき きれい しんせつ ゆうめい]

ふじいさんは きれいですか。

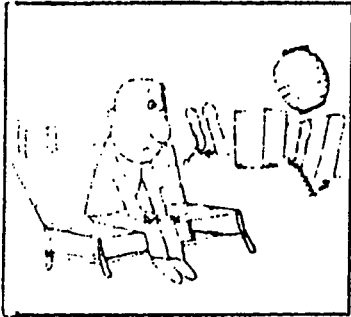
はい、ふじいさんは きれいです。

きょうとは ゆうめいですか。

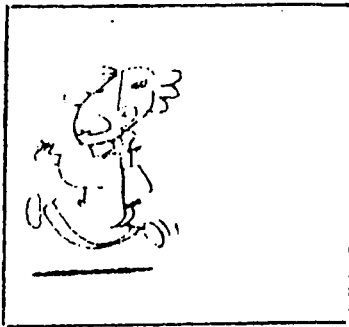
はい、きょうとは ゆうめいです。

あなたのおとうさんは おげんきですか。

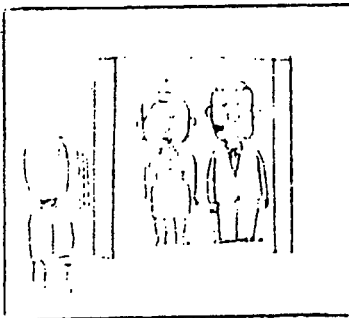
☐ 父 ちち
母 はは



このこうえんは とても
しずかです



あなたのおかあさんのき
らいなものはなんですか



エレベーターは べんりな
ものです

はい、わたしのりょうしんは げんきです。

いいえ、母は げんきではありません。

b あのこうえんは とても しずかです。

でんわは べんりです。

時間や おかねなどは たいせつです。

あの人は へんです。

c きノウ あなたのアパートは しずかでしたか。

はい、しずかでした。

いいえ、しずかではありませんでした。

しずかです — しずかでした

しずかではありません — しずかではありませんでした

げんきです — げんきでした

げんきではありません — げんきではありませんでした

4 a あのアパートは しずかです ← アパート

→ あのアパートは しずかなアパートです。

このホテルは [] なホテルです。

[きれい しずか ゆうめい]

あの人は () な人です。

このこうえんは () なこうえんです。

しずかです — しずかな

へんです — へんな

きれいです — きれいな

たいせつです — たいせつな

b あなたの好きな食べものは なんですか。

わたしの好きな食べものは () です。

あなたのおかあさんのきらいなものは なんですか。

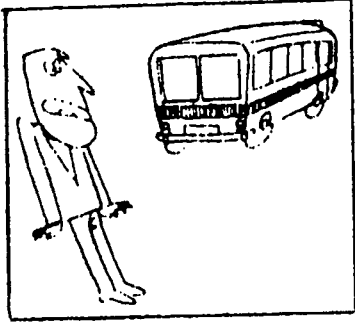
わたしの母のきらいなものは () です。

c エレベーターは べんりなものです。

しゅうまつ わたしは しずかなところに行きたいです。

人 ひと

かいわ5 バスのりば



1 かいわ

- 日本人 これは あなたの本ではありませんか？
外国人 え？あ、そうです。わたしの本です。どうもありがとう。
日本人 いいえ、どういたしまして。
外国人 どこにありましたか。
日本人 バスの中に ありましたよ。
外国人 あーそうですか。あーよかった。
日本人 これは なんの本ですか。おもしろそうですね。
外国人 これは 日本語の本です。いつも この本でべんきょうします。だから これは たいせつな本です。
日本人 あなたは 日本語がじょうずですね。
外国人 そうですか。まい日学校で日本語をべんきょうします。うちで ときどき コーヒーをのみながら べんきょうします。
日本人 よくべんきょうしますね。
外国人 はい、はやく日本語が話したいです。だから よく べんきょうします。
日本人 がんばってください！
外国人 どうも ありがとう。さようなら！
日本人 さようなら。

2 文

外国人は バスの中に 本をわすれました。その本は とてもたいせつな本です。かれは その本で まい日 日本語をべんきょうします。だから かれは 日本語がじょうずです。かれは 日本人と 日本語で 話しました。

□ で いつも だから がんばります

□ 学校 がっこう 語 ご
外国 がいこく

文型

① は おげんきですか。

Bố anh có khỏe không?

は おげんきですか。

は げんきです。

Bố tôi khỏe.

は げんきです。

② は がいますか。

Anh có anh chị em không?

は がいますか。

は が います。

Tôi có ba anh chị em.

は が います。

③ は ことし です。

Anh tôi năm nay 32 tuổi.

は ことし です。

④ どの が の ですか。

Người nào là chị của anh?

どの が の ですか。

この ひと が わたし の あね です。

Người này là chị của tôi.

が の です。

⑤ あの こうえん は しずか な こうえん です。

Công viên ấy là công viên yên tĩnh.

は な です。

⑥ あなた の 好き な 食べもの はなんですか。

Món ăn mà anh thích là món gì?

の な はなんですか。

新しい言葉

おとうさん
おにいさん
おとうとさん

bố
anh
em trai

おかあさん
おねえさん
いもうとさん

mẹ
chị gái
em gái

ちち (父)
あに
おとうと
...さい
りょうしん
きょうだい
しんせつ (な)
しずか (な)
エレベーター
べんり (な)
へん (な)
バスのりば
いつも
だから
がんばってください
がいこくじん (外国人)

bố tôi
anh tôi
em trai tôi
... tuổi
cha mẹ
anh em, chị em
ân cần, tốt bụng
yên tĩnh
thang máy
tiện lợi
không bình thường
bến xe buýt
luôn luôn
do đó, vì vậy
hãy cố gắng lên
người nước ngoài

はは (母)
あね
いもうと
しゃしん
かぞく
きれい (な)
ゆうめい (な)
アパート
しゅうまつ
たいせつ (な)
きらい (な)

mẹ tôi
chị tôi
em gái tôi
ảnh
gia đình
đẹp
nổi tiếng
nhà tập thể
cuối tuần
quan trọng
ghét

わすれます
～で

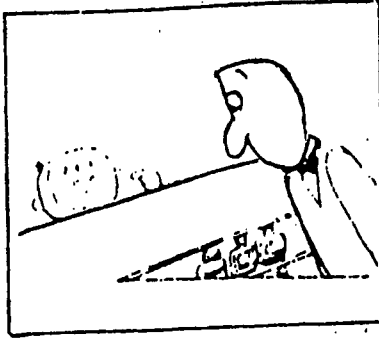
quên
bằng ~

漢字

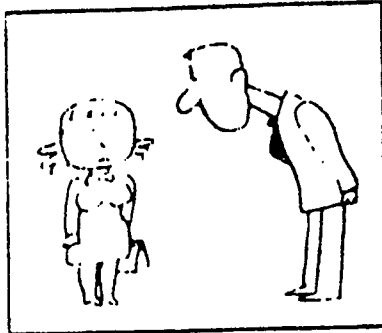
父	Phụ (cha)
母	Mẫu (mẹ)
学	học
校	hiệu
外	ngoại (ngoài)
国	quốc (nước)
語	ngữ

16

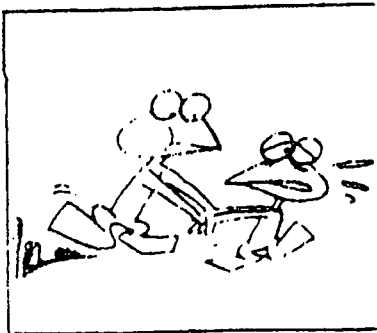
わたしは 日本語がはなせます



わたしは おさけがのめます



こんばん あなたに
あえますか



わたしは ぜんぜん
およげません

1 a わたしは おさけがのめます。

わたしの父は フランス語が話せます。

わたしは このつくえがもてます。

わたしのあには えい語の新聞が読めます。

かのう

[います]

i → e

() を買います → () が買えます

() をかきます → () がかけます

() を話します → () が話せます

() をもちます → () がもてます

() を読みます → () が読めます

b こんばん あなたに あえますか。

あした えいがに 行けますか。

(びょうき) きょう おふろに はいれません。

() にあいます → () にあえます

() に行きます → () に行けます

() にはいります → () にはいれます

2 a わたしは 日本語が話せます。

うまく 話せます。

すこし 話せます。

わたしは かんじが書けます。

うまく 書けます。

b あなたは 日本語が話せますか。

あまり 話せません。

ぜんぜん 話せません。

かれに あえますか。

あまり あえません。

ぜんぜん あえません。

c わたしは たくさん かんじが 書けます。

わたしは ぜんぜん およげません。

あなたは たくさん おさけがのめますか。

はい、たくさん おさけがのめます。

いいえ、ぜんぜん おさけがのめません。

- ㊦ 買います かいます
書きます かきます

文型

① わたし は 日本語 が 話せ ます。

Tôi có thể nói được tiếng Nhật.

は が ます。

② こんばん あなた に あえ ますか。

Tôi nay có thể gặp anh được không?

に ますか。

③ わたし は きょう おふろ に はいれ ません。

Hôm nay tôi không tắm được.

は に ません。

④ わたし は 日本語 が すこし 話せ ます。

Tôi có thể nói được một ít tiếng Nhật.

は が すこし ます。

かれ は かんじ が うまく 書け ます。

Anh ấy có thể viết giỏi chữ Hán.

は が うまく ます。

⑤ わたし は かのじよ に あまり あえ ません。

Tôi không gặp được cô ta mấy.

は に あまり ません。

かのじよ は 日本語 が ぜんぜん 話せ ません。

Cô ấy hoàn toàn không nói được tiếng Nhật.

は が ぜんぜん ません。

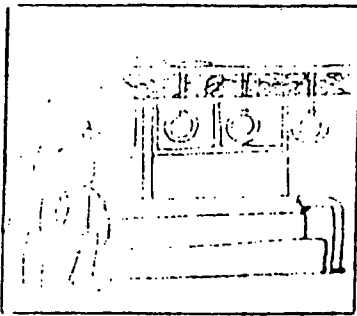
新しい言葉

もちます	mang, cầm, có	おふろ	nhà tắm
おふろにはいります	đi tắm		
うまく	giỏi	すこし	hơi, một chút
ぜんぜん	hoàn toàn		

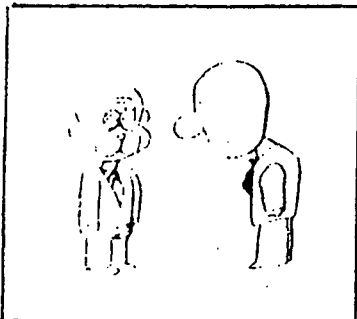
漢字

買	mãi (mua)
書	thư (viết)

すしは どこで 食べられますか



あなたは 電車の中で
食べられますか



さるは どこで見られますか

1 a あなたは すしが食べられますか。

はい、わたしは すしが食べられます。

あなたは 電車の中で 食べられますか。

いいえ、わたしは 電車の中で 食べられません。

かのう

[えます]

() を食べます → () が食べられます

() をおしえます → () がおしえられます

(電話) をかけます → () がかけられます

ねます → 食べられます

b ライオンは どこで 見られますか。

ライオンは アフリカで 見られます。

あした 学校に 3時に こられますか。

はい、3時に こられます。

[れいがい]

() を見ます → () が見られます

() にきます → () にこられます

おきます → おきられます

2 a ざっしは どこで 買えますか。

ざっしは 本やで 買えます。

すしは どこで 食べられますか。

すしは すしやで 食べられます。

さるは どこで 見られますか。

さるは どうぶつえんや 山などで 見られます。

b ぶどうは いつ 食べられますか。

ぶどうは あき 食べられます。

さくらは いつ 見られますか。

さくらは はる 見られます。

3 a たばこは どこで 買えますか。

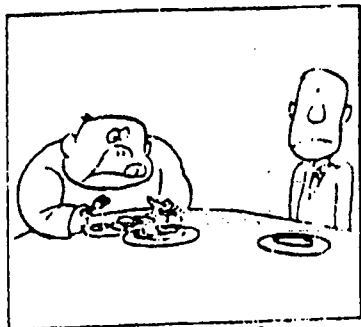
たばこは どこでも 買えます。

電話は どこで かけられますか。

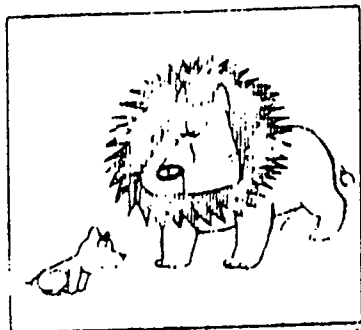
電話は () かけられます。

b トマトは いつ 食べられますか。

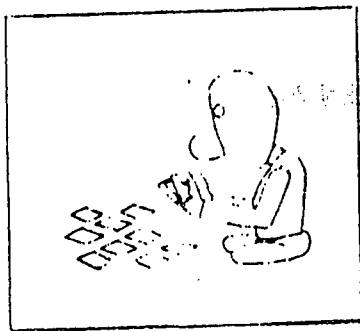
☐ 電車 でんしゃ 電話 でんわ
山 やま



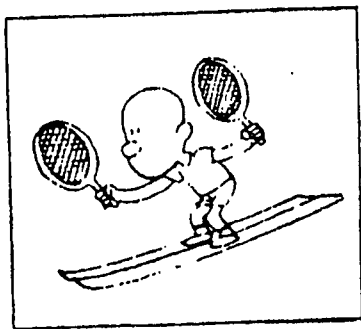
ぶたは なんでも 食べます



ばんごはんは なにがいいですか



トランプをします



わたしは テニスやスキーなどが
できます

トマトは いつでも 食べられます。

レコードは いつ きけますか。

レコードは () きけます。

c ぶたは なにを 食べますか。

ぶたは なんでも 食べます。

あなたは 日本のビールが のめますか。

はい、どれでも のめます。

(デパート) これは いくらですか。

どれでも 千円です。

d A: ばんごはんは なにがいいですか。

B: なんでも いいです。

A: 山に行きましょう。

B: いつが いいですか。

A: いつでも いいです。

4a 学校で べんきょうができます。

びょうきです。しごとができません。

あなたは 自動車のうんてんができますか。

はい、できます。

いいえ、できません。

かのう

【 します 】

べんきょうをします

→ べんきょうができます

しごとをします

→ しごとができます

かいものをします

→ かいものができます

りょうりをします

→ りょうりができます

トランプをします

→ トランプができます

テニスをします

→ テニスができます

(自動車)をうんてんします → (自動車)のうんてんができます

b あなたは どんなスポーツができますか。

わたしは テニスやスキーなどができます。

あなたは、どんな りょうりができますか。

わたしは () りょうりができます。

文型

① わたし は すし が 食べ られます。

Tôi ăn được món Sushi.

は が られます。

② わたし は 電車 の 中 で ね られません。

Tôi không thể ngủ được trong xe điện.

は の で られません。

③ ライオン は どこ で 見 られますか。

Sư tử có thể thấy ở đâu?

は で られますか。

④ あなた は がっこう に 3 時にこられますか。

Anh có thể đến trường vào lúc 3 giờ được không?

は に 時にこられますか。

⑤ ぶどう は いつ 食べ られますか。

Bao giờ thì có nho?

は いつ られますか。

⑥ トマト は いつでも 食べ られます。

Cà chua thì bất cứ lúc nào cũng có.

は いつでも られます。

⑦ は なんでも ます。

Lợn thì cái gì cũng ăn.

は なんでも ます。

⑧ どれでも です。

Loại nào cũng 1000 yên.

どれでも です。

⑨ は なにが ですか。

Bữa tối ông ăn thứ gì?

は なにが ですか。

⑩ は で が できます。

Tôi có thể học được ở trường.

は で が できます。

⑪ は が できません。

Tôi không biết lái xe.

は が できません。

⑫ は や など できます。

Tôi chơi được tennis, trượt tuyết ...

は や など できます。

新しい言葉

おしえます	dạy, bảo	さる	con khỉ
でんわをかけます	gọi điện thoại	やま (山)	núi
どうぶつえん	vườn bách thú	さくら	hoa anh đào
ぶどう	nho	ぶた	lợn
トマト	cà chua	どこでも	đâu cũng
できます	biết, có thể làm được	なんでも	cái gì cũng
いつでも	bao giờ cũng	かいもの	việc mua hàng
どれでも	thứ nào cũng	トランプ	tứ lơ khờ
りょうり	món ăn	スキー	trượt tuyết
うんてん	lái, vận hành		

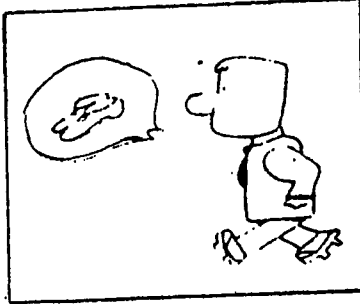
漢字

電

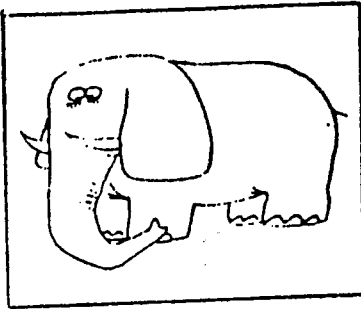
diện

山

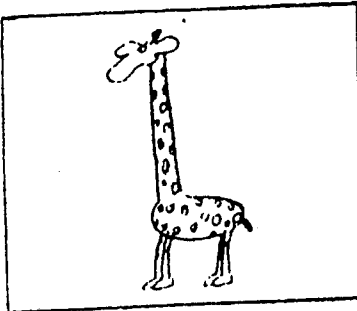
sơn (núi)



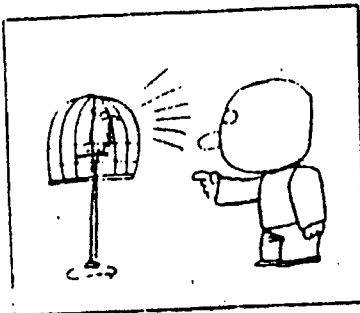
わたしは しんじゅくに
くつを買いに行きます



ぞうは はなが長いです



キリンは くびが長いです

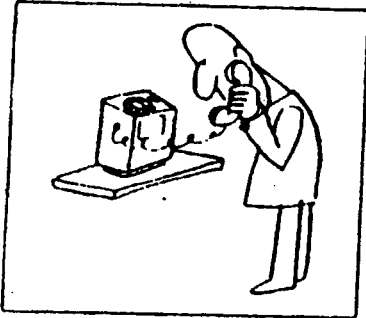


かのじよは 日本語が
じょうずです

- 1 a わたしは しんじゅくに行きます←くつを買い
→ わたしは しんじゅくに くつを買いに行きます。
かのじよも しんじゅくに行きます←本を買い
→ かのじよは しんじゅくに 本を買いに行きます。
わたしは どうぶつえんに行きます←ライオンを見ます
→
かれは プールに行きます←およぎます
→
- b わたしは こんばん [] に行きます。
[えいがを見ます のみます 食べます あそびます]
わたしは ゆうびんきょくに [] に行きます。
[きつてを買います こづつみをだします]
かれは 学校に [] に行きます。
[べんきょうします ともだちにあいます]
- c あなたは きょう どこに 行きますか。
わたしは きょう () に () に行きます。
- 2 a ぞうは どこが長いですか。
→ ぞうは はなが長いです。
ぞうは どこが小さいですか。
→ ぞうは 目が小さいです。
キリンは () が長いです。
うさぎは () があかいです。
- b わたしは [] がいたいです。
[あたま は おなか あし]
- c かのじよは [] が じょうずです。
[日本語 ピアノ りょうり]
- d スポーツは なにが好きですか。
スポーツは () が好きです。
おんがくは なにが好きですか。
おんがくは () が好きです。
- e わたしは () が () です。

- ㊦ 小さい ちいさい
長い ながい

かいわ 6 電話



1 かいわ

スミス もしもし。よしださんのおたくですか。

いとう いいえ、ちがいます。

スミス あ、しつれいしました。

スミス もしもし、よしださんのおたくですか。

おかあさん はい、そうです。

スミス よし子さん、おねがいします。

いとう もしもし、よし子です。

スミス こんにちは、スミスです。えいがを見に行きませんか？

いとう えいが？あまりえいがに 行きたくありません。けさから
あたまがいたいです。

スミス このえいがは とてもおもしろそうです。スターも たぶん
あなたの好きなスターですよ。

いとう そうですか。じゃ、行きます！

スミス わたしのうちに こられますか。

いとう はい、行けます。

スミス すみません、10円だまがありません。

いとう ちょっと、まってください。なん時に行きますか。
もしもし、もしもし。

スミス

2 文

スミスさんは よし子さんのうちに 電話をかけました。でも電話ばんごうをまちがえました。スミスさんは よし子さんといっしょに えいがが見たいです。

☐ ちがいます まちがえます たぶん

☐ 子 こ

文型

- ① わたし は しんじゆく に くつ を 買い に行きます。(きます)

Tôi đi Shinjuku mua giày.

_____ は _____ に _____ を _____ に行きます。(きます)

- ② かれ は 学校 に ともだち に あいにきます。(行きます)

Anh ấy đến trường gặp bạn.

_____ は _____ に _____ に あいにきます。(行きます)

- ③ ぞう は はな が ながい です。

Cái vòi con voi dài.

_____ は _____ が _____ です。

- ④ スポーツ は なに が好きですか。

Về thể thao anh thích môn gì?

_____ は _____ が好きですか。

新しい言葉

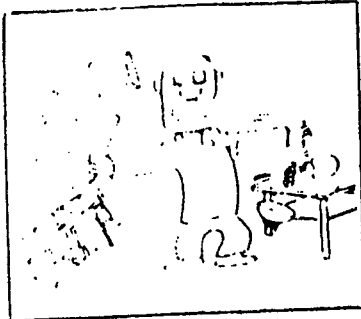
しんじゆく (新宿)	Shinjuku (địa danh)	あそびます	chơi
およぎます	bơi	こづつみ	buru kiện
だします	gửi	はな	cái vòi, mũi
ぞう	con voi	うさぎ	con thỏ
キリン	hươu cao cổ	あし	chân
は	răng	ピアノ	piano
じょうず (な)	giỏi	ジャズ	nhạc jazz
おんがく	âm nhạc	おたく	nhà (ông, bà...)
もしもし	a lô a lô	しつれいします	xin lỗi
ちがいます	không phải, khác	いたい (痛い)	đau
あたま (頭)	đầu	たま (玉)	tiền xu
たぶん	có lẽ	まちがえます	nhầm
~ばんごう (番号)	số		

漢字

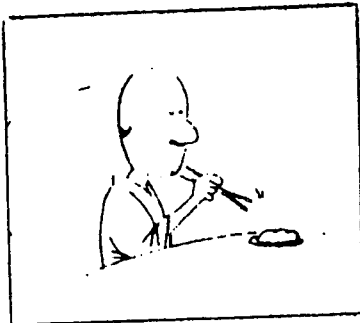
小	tiểu (nhỏ)
長	trường (dài)
子	tử (con)

19

せんせいは たっています



いま わたしは たっています



はしを 使っています



かれはなにをしていますか

- 1 a わたしは (いま) かんじを書いています。
 たなかさんは (いま) いすに すわっています。
 かれは (いま) カバンをもっています。
- b あなたは (いま) なにをしていますか。
 わたしは [] ています。

[のみます 書きます 話します]

てのかたち

- | | | | |
|-----------|---------|---|-----------|
| [います] (1) | 買います | → | 買っています |
| | 使います | → | 使っています |
| | たちます | → | たっています |
| | もちます | → | もっています |
| | すわります | → | すわっています |
| | はしります | → | はしっています |
| (2) | 書きます | → | 書いています |
| | ききます | → | きいています |
| | あるきます | → | あるいています |
| (3) | あそびます | → | あそんでいます |
| | のみます | → | のんでいます |
| | 読みます | → | 読んでいます |
| (4) | 話します | → | 話しています |
| | しごとをします | → | しごとをしています |

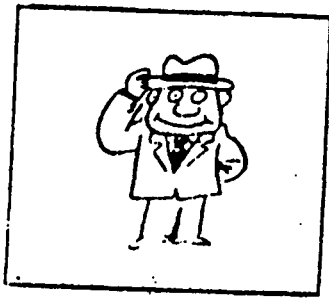
- 2 a かれは (いま) ごはんを食べています。
 スミスさんは (いま) まどを開けています。
 子どもは (いま) テレビを見ています。

- b かのじよは (いま) なにをしていますか。
 かのじよは [] ています。

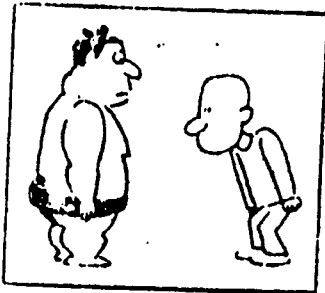
[ねます 電話をかけます ドアを閉めます]

- | | | | |
|--------|------------|---|---------|
| [e ます] | 食べます | → | 食べています |
| | ねます | → | ねています |
| | 開けます | → | 開けています |
| | 閉めます | → | 閉めています |
| | (電話を) かけます | → | かけています |
| | おしえます | → | おしえています |

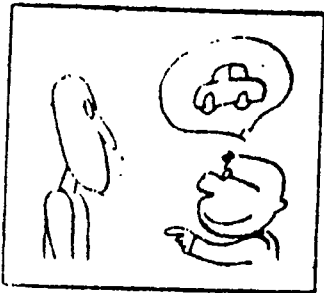
- | | | | |
|--------|-------|------|------|
| ㊦ 使います | つかいます | 閉めます | しめます |
| 開けます | あけます | | |



ぼうしをかぶっています



いまなにを着て
いますか



あなたは自動車を
もっていますか



日本にどのぐらい
すんでいますか

[れいがい] 見ます → 見えています
来ます → 来ています
おきます → おきています
行きます → 行っています

3 いまあなたは たっていますか。

はい、いま わたしは たっています。

いいえ、いま わたしは すわっています。

いまあなたは コーヒーをのんでいますか。

はい、いま わたしは コーヒーをのんでいます。

いいえ、いま わたしは コーヒーをのんでいません。

4 a わたしは コートを着ます。 → コートを着ています

かれは ズボンをはきます → ズボンをはいています

かのじよは ぼうしをかぶります → ぼうしをかぶっています

[] をぬぎます → [] ぬいでいます

[コート ズボン ぼうし]

b いまあなたは なにを着ていますか。

いま わたしは () を着ています。

5 あなたは パスポートをもっていますか。

はい、パスポートをもっています。

いいえ、パスポートをもっていません。

あなたは [] をもっていますか。

[おかね カメラ 自動車 うち]

はい、[] をもっています。

いいえ、[] をもっていません。

6 a どうきょうから おおさかまで どのぐらいありますか。

どうきょうから おおさかまで 560キロぐらいあります。

あなたは ビールが どのぐらい のめますか。

わたし はビールが 2本ぐらい のめます。

b あなたは 日本に どのぐらい すんでいますか。

わたしは 日本に [] ぐらい すんでいます。

[3か月 半とし 2年]

あなは 日本語を どのぐらい ならっていますか。

わたしは 日本語を () ぐらいならっています。

㊦ 来ます きます
着ます きます

文型

- ① は ています。

Thầy giáo đứng.

は ています。

- ② は に ています。

Anh Tanaka ngồi ở ghế.

は に ています。

- ③ は を ています。

Bây giờ anh ấy đang ăn cơm.

は を ています。

- ④ は を いますか。

Anh đang làm gì đấy?

は を いますか。

- ⑤ から まで どのぐらいありますか。

Từ Tokyo đến Osaka khoảng bao nhiêu km ?

から まで どのぐらいありますか。

- ⑥ は が どのぐらい ますか。

Anh uống bia được chừng nào?

は が どのぐらい ますか。

⑦ は に どのぐらいすんでいますか。

Anh sống ở Nhật được bao lâu rồi?

は に どのぐらいすんでいますか。

⑧ は を どのぐらいならんでいますか。

Anh học tiếng Nhật được bao lâu rồi?

は を どのぐらいならんでいますか。

新しい言葉

立ちます	đứng	すわります	ngồi
つかいます (使います)	dùng	はしります	chạy
しごと	công việc	しごとをします	làm việc
あけます	mở	しめます	đóng
ドア	cửa	きます (着ます)	mặc
ズボン	quần	はきます	mặc, đi (guốc, dép...)
ぼうし	mũ	かぶります	đội (mũ)
コート	áo khoác	ぬぎます	cởi
パスポート	hộ chiếu	カメラ	máy ảnh
どのぐらい	khoảng bao nhiêu	すみます	sống, ở
はんとし (半とし)	nửa năm	ならいます	học

漢字

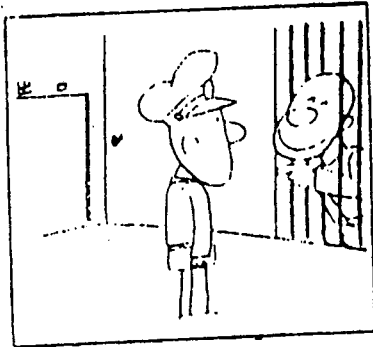
使	sử, sứ
開	khai (mở)
閉	bế (đóng)
着	trước (mặc)

20

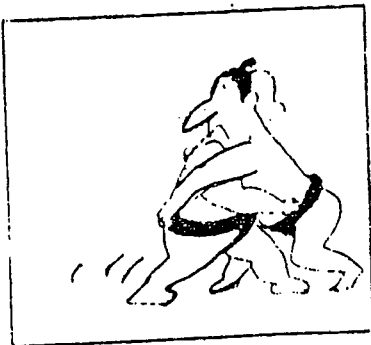
はやく まどを開けてください



はやく 来てください!



あの出口から 出てください



おさないでください

- 1 a A: 電話です! はやく 来てください!
 B: すぐ 行きます。ちょっと まってください。
 このへやは あついです。(どうぞ) まどを開けてください。
 このへやは くらいです。電気をつけてください。
 その入口から はいってください。
 あの出口から 出てください。
 あなたのペンを かしてください。

- b その本を [] てください。
 [読みます 開けます もちます 見せます]
 [] ってください。

- 2 [大きいこえで 小さいこえで もういちど ゆっくり]
 自動車をうんでんします。おさけをのまないでください。
 そとは さむいです。まどを開けないでください。
 (えいがかん) すみません、たたないでください。
 その本を [] ないでください。

[見ます わすれます 食べます]

ないのかたち (1)

[i ます] i → a

[e ます]

書きます	→書かない	食べます	→食べない
のみます	→のまない	ねます	→ねない
おします	→おさない	わすれます	→わすれない
とります	→とらない	[れいがい]	
さわります	→さわらない	見ます	→見ない
たちます	→たたない	来ます	→来ない
いいます	→いわない	着ます	→着ない
わらいます	→わらわない	します	→しない

- 3 a ノートを いっさつください。
 いっさつ にさつ さんさつ よんさつ ごさつ
 ろくさつ ななさつ はっさつ きゅうさつ じゅっさつ
- b 百円きつてを いちまいください。

いちまい にまい さんまい よんまい ごまい
 ろくまい ななまい はちまい きゅうまい じゅうまい
 あなたは レコードを なんまいもっていますか。
 わたしは レコードを () もっています。

- 電気 でんき
 出ます でます

文型

- ① です! はやく てください!

Có điện thoại! Mời ông đến ngay.

です! はやく てください!

- ② を てください。

Anh cho tôi mượn cái bút.

を てください。

- ③ で ってください。

Hãy nói to lên.

で ってください。

- ④ を ないてください。

Đừng uống rượu.

を ないてください。

- ⑤ を ください。

Cho tôi một quyển vở.

を ください。

- ⑥ を ください。

Cho tôi một chiếc tem loại 100 yên.

を ください。

新しい言葉

まちます	đợi chờ
でんきをつけます (電気をつけます)	bật điện
でます (出ます)	ra, rời khỏi
みせます (見せます)	cho xem
もういちど	một lần nữa
おします	đẩy
さわります	sờ
わらいます	cười
さつ (冊)	quyển (số đếm)

くらい	tôi
かします	cho mượn
こえ	tiếng, tiếng nói
そと	bên ngoài
とります	lấy
いいます	nói
ノート	vở
まい (枚)	chiếc, tờ (số đếm)

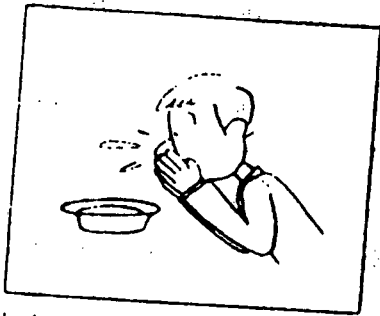
漢字

気

khí

21

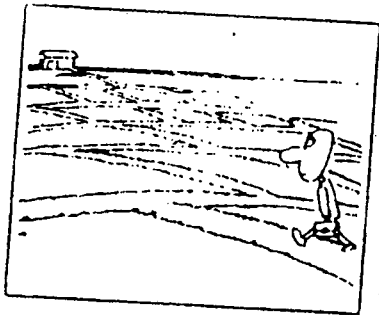
かれは 会社に行って しごとをします



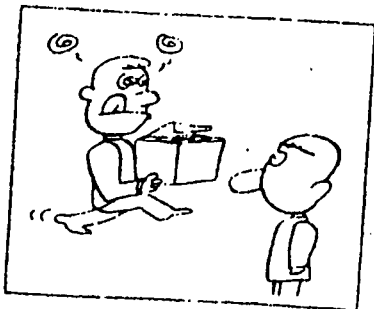
あさ おきて かおをあらいます



あさ おきて はをみがきます



えきまで あるいて行きます

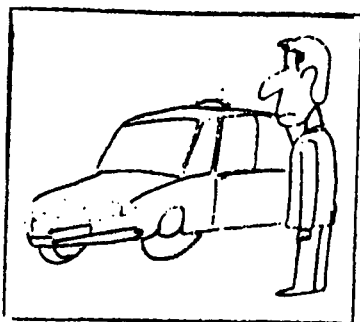


ビールを 買ってきます

- 1 a かれは 会社に行きます+ (そして) しごとをします
 → かれは 会社に行つて、しごとをします。
 かのじよは あさ おきます+はをみがきます。
 → かのじよは あさ おきて、はをみがきます。
 わたしは まい日 [] て、 [] ます。
- | | |
|----------|----------|
| あさ おきます | かおをあらいます |
| はをみがきます | ひげをそります |
| かみをとちします | ふくを着ます |
- わたしは () て、() ます。
- b コーヒーに さとうを入れて、のみます。
 わたしは 電車にのつて、() ます。
 しぶやで のりかえて、() ます。
- c きのう あなたは なにをしましたか。
 きのう わたしは ともだちのうちにいって、話しました。
 ゆうべ あなたは なにをしましたか。
 ゆうべ わたしは () て、() ました。
- 2 a わたしは 新聞を買います+行きます
 → わたしは 新聞を買つて行きます。
 わたしは ひるごはんを食べます+行きます
 →
- b (ごご雨がふります) かさをもちます+行きます
 → かさをもつていきます。
 わたしは えきまで あるきます+行きます
 →
 わたしは () て行きます。
- c (たばこがありません) たばこを買います+来ます
 → たばこを買つて来ます。
 (いすがありません) いすをもちます+来ます
 →
 (ともだちがびようきです) いしやをよびます+来ます
 →
 わたしは () て来ます。

- ㊦ 会社 かいしや
 ㊦ 入れます いれます

かいわ 7 タクシー



1 かいわ

ブラウン 東京ホテルのちかくまで 行ってください。
うんてんしゅ はい。
ブラウン ここから なんぶんぐらい かかりますか。
うんてんしゅ ここから 20ぶんぐらい かかります。
ブラウン もっと はやく行けませんか。
うんてんしゅ むずかしいですね。いま、みちが こんでいます。

ブラウン あのこうさてんを 右にまがってください。
うんてんしゅ 右ですか、あのこうさてんは 右にまがれません。
ブラウン では、つぎのかどを 右にまがってください。そして、まっ
すぐ行ってください。
うんてんしゅ わかりました。

うんてんしゅ おきやくさん。つきましたよ。おきやくさん！
ブラウン あ、すみません。いま、ねていました。いくらですか。
うんてんしゅ 1250円です。
ブラウン じゃ、これ。
うんてんしゅ おきやくさん！おつりですよ！

2 文

ブラウンさんは タクシーにのって 東京ホテルのちかくま
で行きました。こうさてんは 右にまがれませんでした。つ
ぎのかどを右にまがって まっすぐ行きました。ブラウンさ
んは タクシーの中で ねました。タクシー代いは 1250円
でした。

㊦ ~のちかく もっと つぎ かかります

㊦ 東京 どうきょう 左 ひだり
右 みぎ

文型

① は て をします。

Anh ấy tới công ty và làm việc.

は て をします。

② は を て行きます。

Tôi mua báo rồi tôi đi.

は を て行きます。

③ は を て来ます。

Tôi đi mua thuốc lá về.

は を て来ます。

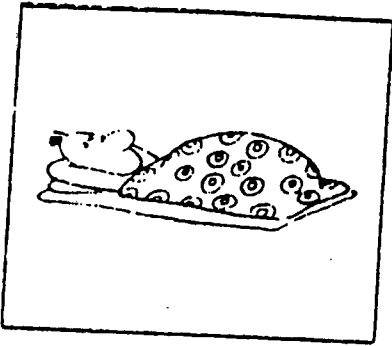
新しい言葉

はをみがきます	đánh răng	かお	mặt
あらいます	rửa	ひげ	râu
ひげをそります	cạo râu	かみ	tóc
かみをとちします	chải đầu	さとう	đường ăn
いれます (入れます)	cho vào, bỏ vào	のりかえます	chuyển tàu, xe...
かさ	cái ô	いしや	bác sĩ
よびます	gọi	～かかります	tốn, mất
もっと	hơn, nữa	みち	con đường
こみます	đông	こうさてん	ngã tư
みぎ (右)	bên phải	ひだり (左)	bên trái
つぎ	tiếp theo	かど	góc, chỗ rẽ
つぎのかど	chỗ rẽ tới	まっすぐ	thẳng
わかります	hiểu, biết	おきやくさん	ông khách
つきます	tới, đến nơi	おつり	tiền thừa trả lại
タクシーだい	tiền tắc xi		

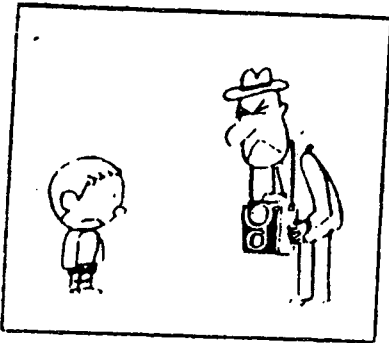
漢字

会	hội
社	xã
東	đông
京	kinh
右	hữu (phải)
左	tả (trái)

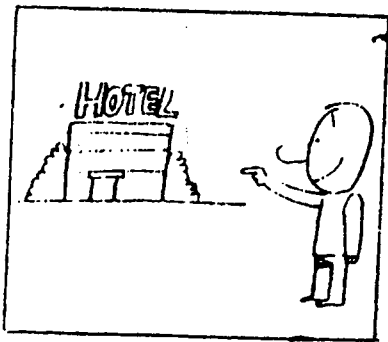
ちかてつは はやくて、べんりです



きょうは 会社に行かないで
うちでやすみます



このカメラは ふるくて重い
です



あのホテルは しずかで
きれいです

- 1 a きょうは 会社に行きません+うちでやすみます
→ きょうは 会社に行かないで、うちでやすみます。
(テスト) わたしは テレビを見ません+べんきょうします
→ わたしは テレビをみないで、べんきょうします。
わたしは () ないで、() します。

さとうを入れません	コーヒーをのみます
見ません	かんじが書けます
きょうは なにもしません	ねます

- b あなたは ウイスキーに なにか 入れて のみますか。
いいえ、なにも 入れないで のみます。

A: タクシーに のりましょうか。

B: いや、タクシーにのらないで、歩きましょう。

A: レストランで 食べましょうか。

B: いや、()。

- 2 a ちかてつは はやいです+べんりです。

→ ちかてつは はやくて、べんりです。

あのレストランは、やすいです+おいしいです

→

このカメラは ふるいです+重いです。

→

☐ やすい → やすくて やわらかい → やわらかくて

きたない → きたなくて あぶない → あぶなくて

- b わたしのうちは () くて、() です。

わたしのつくえは () くて、() です。

- 3 a あのホテルは しずかです+きれいです

→ あのホテルは しずかで、きれいです。

かのじよは しんせつです+やさしいです

→

あのせんたくやは じょうずです+はやいです

→

- b あのレストランは () で、() です。

あのこうえんは () で、() です。

☐ 歩きます あるきます

重い おもい

文型

① きょう は 会社に行か ないで うちでやすみ ます。

Hôm nay tôi không đến công ty mà nghỉ ở nhà.

□ は □ ないで □ ます。

② ちかてつ は はや くて、 べんり です。

Tàu điện ngầm nhanh và tiện.

□ は □ くて、 □ です。

③ あのホテル は しずか で、 きれい です。

Khách sạn ấy yên tĩnh và đẹp.

□ は □ で、 □ です。

新しい言葉

いや

やわらかい

あぶない

không

mềm, dẻo

nguy hiểm

やすい

きたない

rẻ

bẩn

漢字

歩

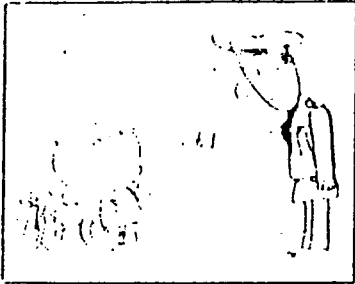
bộ

重

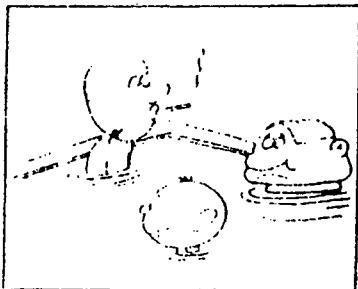
trọng (nặng)

23

ここに くるまを とめては いけません



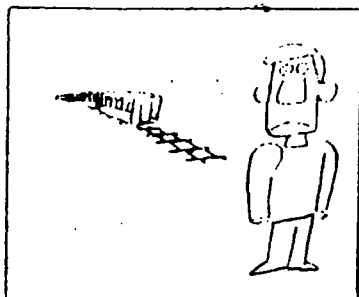
ここに くるまを とめては
いけません



ここで たばこを すっては
いけません



まだ あさごはんをたべ
ません



まだ にっこうに行きません

- 1 a ここに くるまを とめてはいけません。
こどもは おさけを のんではいけません。
日本で くるまは 右を はしてはいけません。
(サッカー) 手を () てはいけません。
ここで しゃしんを () てはいけません。
- b ここで たばこを すってもいいですか。
はい、ここで たばこを すってもいいです。
いいえ、ここで たばこを すってはいけません。
このみちを とおってもいいですか。
はい、このみちを とおってもいいです。
いいえ、このみちを とおってはいけません。
[] てもいいですか。
はい、[] てもいいです。
いいえ、[] てはいけません。
【見ます はいります ゴミをすてます】
- 2 a あなたは 今 行きますか。
いいえ、まだ 行きません。
あなたは 今 食べますか。
いいえ、まだ 食べません。
- b (今 2時です) もう ひるごはんを食べました。
わたしは もう きょうとに行きました。
- c あなたは もう あさごはんを食べましたか。
いいえ、まだ あさごはんを食べていません。
あなたは もう あのえいがを見ましたか。
いいえ、まだ あのえいがを見ていません。
- d しゅうまつ あなたは なにをしますか。
まだ きめていません。
- 3 a A: はいってもいいですか。
B: どうぞ はいってください。
A: (ともだちのうち) このレコードを聞いてもいいですか。
B: どうぞ。
- b (会社) もう かえってもいいですか。
はい、もう かえってもいいです。
いいえ、まだ かえってはいけません。
- ㊦ 手 て 今 いま
足 あし ㊦ 聞きます ききます

文型

- ① で を てはいけません。

Không được để xe chỗ này.

で を てはいけません。

- ② で を てもいいですか。

Hút thuốc ở đây được không ạ?

で を てもいいですか。

- ③ は もう を ました。

Tôi đã ăn trưa rồi.

は もう を ました。

- ④ は まだ に ません。

Tôi chưa đi Nikko.

は まだ に ません。

は まだ を ています。

Tôi chưa ăn cơm sáng.

は まだ を ています。

⑤ もう でもいいですか。

Đã về được chưa ạ?

もう でもいいですか。

まだ にはいけません。

Chưa về được đâu.

まだ にはいけません。

新しい言葉

サッカー

bóng đá

ゴミ

rác

にっこう (日光)

Nikko (địa danh)

まだ...ません

chưa...

とおります

đi qua

すてます

vứt, quăng

きめます

quyết định

もう...ました

đã ...

漢字

手

thủ (tay)

足

túc (chân)

今

kim (hiện nay)

24

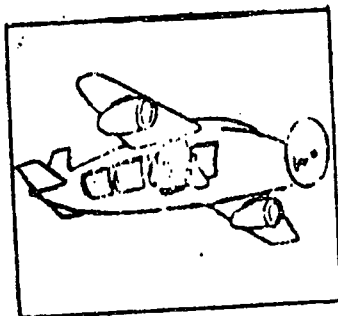
どちらが 好きですか



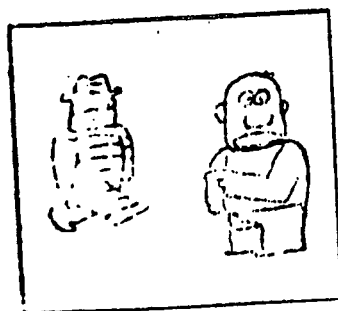
ふじ山と モンブランと
どちらが高いですか。



トイレは どちらですか

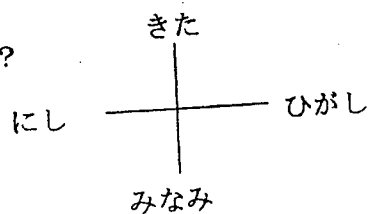


おかねが おちています

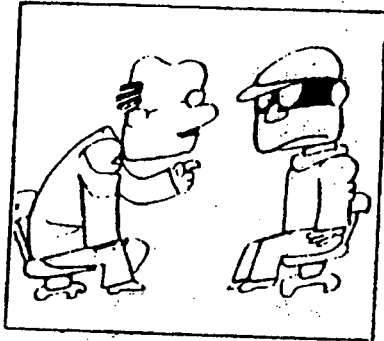


あのかたは どなたでしょうか

- 1 a ふじ山と モンブランと どちらが高いですか。
ふじ山より モンブランのほうが高いです。
しこくと きゅうしゅうと どちらが大きいですか。
しこくより きゅうしゅうのほうが大きいです。
じてん車と 自動車と どちらがはやいですか。
()より()のほうが()です。
- b あなたは [] と [] とどちらが好きですか。
[にく さかな、海 山、うま 牛、せんたく そうじ]
わたしは [] より [] のほうが好きです。
- 2 a せかいで いちばん高い山は どこですか。
せかいで いちばん高い山は エベレストです。
せかいで いちばん長い川は どこですか。
せかいで いちばん長い川は () です。
- b あなたは くだもの中で なにが いちばん好きですか。
わたしは () が いちばん好きです。
あなたは さっかの中で だれが いちばん好きですか。
わたしは () が いちばん好きです。
- 3 a トイレは どちらですか。
トイレは あちらです。
☑ こちら → こっち そちら → そっち あちら → あっち
どちら → どっち
- b A: きたは どっちですか。
B: きたは あっちです。
A: (ふたつのりんご) どちらがいい?
B: こっちがいい。
- 4 a お水をいっばいください。
おかねが おちています。
☑ さけ → おさけ 水 → お水 さら → おさら
- b あのかたは だれですか。 ← (ていねい)
→ あのかたは どなたでしょうか。
① 人 → かた だれ → どなた ですか → でしょうか
② げんき → おげんき りょうしん → ごりょうしん
- ☑ 海 うみ 川 かわ
牛 うし



かいわ 8 病院



よる あまり しごとを
しないで 早くねてください

1 かいわ

よしだ 女の人 うけつけは どちらでしょうか。
あちらです。

いしゃ どうしましたか。
よしだ ゆうべから きもちがわるくて なにも食べられません。
いしゃ では、ふくをぬいでください。
よしだ せんせい、だいじょうぶですか。
いしゃ あなたは すこし つかれていますね。よる あまり しごとをしないで、早くねてください。

よしだ はい、わかりました。おさけをのんでもいいですか。
いしゃ いいえ、おさけをのんではいけません。では ちゅうしゃをしましょう。

よしだ せんせい、ちゅうしゃより くすりのほうがいいです。ちゅうしゃは たいです！
いしゃ では くすりをあげます。そのくすりをのんでください。
よしだ はい。くすりは いつ のみますか。
いしゃ あさ ひる ばん みつつずつ のんでください。そのくすりでおなおります。

よしだ どうもありがとうございました。

2 文

よしださんは ゆうべから きもちがわるくて、なにも食べられません。だから、病院に行きました。よしださんは すこしつかれています。いしゃは よしださんに くすりをあげました。そのくすりは あさ ひる ばん みつつずつ のみます。

- ㊦ ずつ きもちがわるい (いい) だいじょうぶ
- ㊦ 病院 びょういん
- 早く はやく

文型

① と とどちらが ですか。

Fuji và Mont Blanc đấng nào cao hơn?

と とどちらが ですか。

② より のほうが です。

Mont Blanc cao hơn Fuji.

より のほうが です。

③ で いちばん は ですか。

Núi cao nhất thế giới là núi nào?

で いちばん は ですか。

④ は の中で がいちばん好きですか。

Trong các loại hoa quả anh thích nhất loại nào?

は の中で がいちばん好きですか。

⑤ は でしょうか。

Vị kia là vị nào thế ạ?

は でしょうか。

新しい言葉

どちら (どっち) đấng nào
 ほう phía
 にく thịt
 さかな cá
 うま ngựa

くだもの hoa quả
 さっか (作家) nhà văn
 こちら (こっち) đấng này
 そちら (そっち) đấng ấy
 あちら (あっち) đấng kia

うし (牛)	bò
せんたく	giặt giũ
そうじ	quét dọn
せかい	thế giới
かわ (川)	sông
どなた	vị nào
にし (西)	tây
きた (北)	bắc
モンブラン	núi Mont Blanc
エベレスト	đỉnh Everest
ナイル	sông Nile
びょういん (病院)	bệnh viện
うけつけ	thường trực
どうしましたか	làm sao thế
きもち	trình cảm, tâm trạng
きもちがいい	thoải mái, dễ chịu
きもちがわるい	người khó chịu
だいじょうぶ	không làm sao

おみず (お水)	nước
いっぱい	một cốc
おちています	roi
いちばん	nhất
おさら	đĩa
ひがし (東)	đông
みなみ (南)	nam
つかれます	mệt
ちゅうしゃ	tiêm
くすり	thuốc
あげます	cho
~ずつ	cứ...
なおります	khỏi

漢字

海	hải (biển)
牛	ngưu (bò)
川	xuyên (sông)
病	bệnh
院	viện
早	tảo (sớm)

ふくしゅう1

- じよし
- 1 は
- a これは 本です。
 - b このふくは あかいです。
 - c ここで たばこをすってはいけません。
- 2 も
- a これも 本です。
あなたも えいがに 行きますか。
 - b ポケットの中に なにもありません。
 - c もう かえっても いいです。
- 3 を
- わたしは そばを食べます。
 - かれは ウイスキーをのみます。
- 4 が
- a いすの下に 犬がいます。
 - b わたしは そばが食べたいです。
 - c わたしは 日本語が話せます。
 - d このまちは はしがおおいです。
このまちは 木がすくないです。
これは だれのめがねですか。
このじしょは 日本語のじしょです。
- 5 の
- 6 に
- a あなたのうしろに かべがあります
かれは いまパリに います。
 - b わたしは あさ8時におきます。
 - c 9時に かいしゃに行きます。
わたしは タクシーにのります。
 - d コーヒーの中に ミルクを入れますか。
あなたは だれに てがみを書きますか。
 - e デパートに 本を買いに行きます。
- 7 で
- a へやの中で べんきょうします。
せかいで いちばん高い山はエベレストです。
 - b バスで 会社に行きます。
日本語で 話します。
- 8 と
- へやの中に たなかさんと スミスさんがいます。
あなたは だれとりょこうに行きますか。
これは それと同じものです。
ふじ山と モンブランと どちらが高いですか。

㊦ 同じ おなじ
犬 いぬ

- 9 か
 10 や
 11 から
 12 まで
 13 より
 14 でも
- あさ おちやか コーヒーをのみます。
 まい日 1時間か 2時間 べんきょうします。
 つくえの上に 本やえんぴつなどがあります。
- a ここから あなたのうちまで なんぷんかかりますか。
 A:ここから いちばん ちかいぎんこうは どこですか。
 B:ここからは すこし とおいです。
- b バスから おります。
- c さるも木から おちます。
 あさから ぼんまで しごとをします。
 ふじ山より モンブランのほうが高い。
 レモンは いつでも食べられます。
 たばこは どこでも買えます。
 それは だれでも しっています。
- 1 い・けいようし
 2 な・けいようし
 3 どうし
 4 めいし
 5 たいのかたち
 6 かのう
 7 てのかたち
- a 大きいです - 大きかったです
 b 大きい本です - 大きい本でした
- a しずかです - しずかでした
 b しずかなへやです - しずかなへやでした
 行きます→行きません 行きました→行きませんでした
 本・りんご・えんぴつ・げつようび・テレビ
 わたしは 水がのみたいです。
 山に行きたいです。
- [i まずこのカバンが もてますか。
 [e まず電車の中で ねられません。
 [しますりょうりが できます。
- a 先生は 今たっています。
 b かのじよは きものを着ています。
 c ちょっと まってください。
 d あさおきて、かおをあらいます。
 コーヒーに さとうを入れないで、のみます。
 あのねこは大きくて、しろい。
- e 子どもは おさけをのんではいけません。
 この本を見てもいいですか。

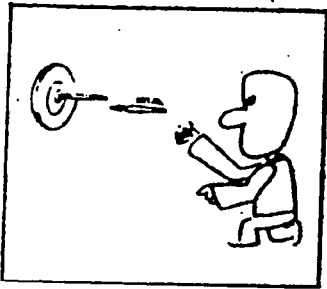
先生 せんせい

テスト 2

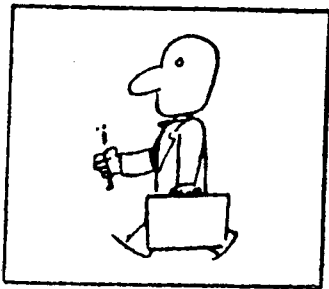
- 1 ()の中に ことばを入れてください。
- a しゅうまつ あなたは なに()したいですか。
 - b わたしは ラジオを聞き()べんきょうします。
 - c いいじしょ()ほしいです。
 - d かれは ズボンを()。
 - e ぞう()はな()長いです。
 - f つくえの上に 本()えんぴつ()があります。
 - g ちかてつは はや()べんりです。
 - h サッカーは 手を()いけません。
 - i わたしは みかん()りんご()好きです。
 - j きたは()ですか。
 - k きつてを()ください。
 - l ()くつが あなたのくつですか。
 - m わたしは おさけが()のめません。
 - n ブタは()食べられます。
- 2 下の文を、いっしょにしてください。
- a くつを買います ← デパートに行きます
→
 - b あのホテルは しずかです + きれいです
→
 - c ごはんを食べません + ねます
→
 - d わたしは新聞を買います + 行きます
→
 - e ラジオを聞きます + 自動車をうんでんします
→
 - f 会社に行きます + しごとをします
→
 - g あのレストランは おいしいです + やすいです
→

25

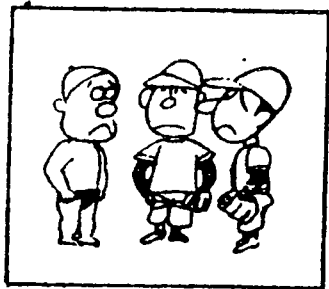
旅行をするとき、なにを もって行きますか



あなたは いつ ペンを使
いますか



旅行するとき なにをもっ
て行きますか



スポーツをするとき、どん
なふくを着ますか

1 a あなたは いつ ペンを使いますか。

手紙を書くとき、使います。

あなたは いつ パジャマを着ますか。

ねるとき、パジャマを着ます。

じしょのかたち

[i ます]

i → u
 買います → 買う
 はらいます → はらう
 書きます → 書く
 行きます → 行く
 立ちます → たつ
 やすみます → やすむ
 読みます → 読む
 あります → ある
 のります → のる
 わたります → わたる

[e ます]

食べます → 食べる
 ねます → ねる
 閉めます → 閉める
 おぼえます → おぼえる
 [れいがい]
 見ます → 見る
 います → いる
 来ます → 来る
 着ます → 着る
 します → する
 おります → おりる

b ごはんを食べます + はしで食べます。

→ ごはんを食べるとき、はしで食べます。

電車にのります + きっぷを買います。

→ 電車にのるとき、きっぷを買います。

ドアを閉めます + しずかに 閉めてください

→

道をわたります + 気をつけます

→

c 旅行をするとき、あなたは なにをもつて行きますか。

旅行をするとき、() をもつて行きます。

ごはんを食べるとき、なんで食べますか。

ごはんを食べるとき、() で食べます。

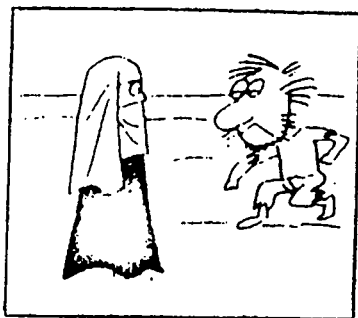
あなたは 時間があるとき、なにをしますか。

わたしは 時間があるとき、() ます。

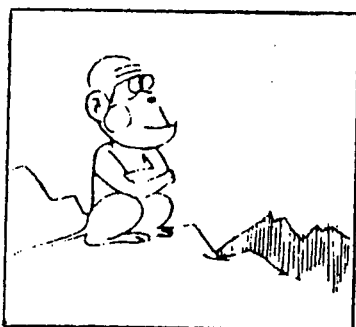
スポーツをするとき、どんなふくを着ますか。

スポーツをするとき、() ふくを着ます。

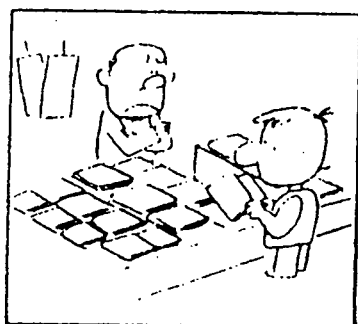
㊦ 旅行する りょこう 道 みち
 手紙 てがみ



道がわからないとき、人に聞きます



子どもが いないとき、しずかです



本が読みたいとき、どこに行きますか

- 2 a 道がわかりません + 人に聞きます
 → 道がわからないとき、人に聞きます。
 えいがに行きません + 電話します
 → えいがに行かないとき、電話します。
 ねられません + むずかしい本を読みます
 →

ないのかたち (2) [い・けいようし]

[れいがい] さむくありません→さむくない
 いません →いない よくありません →よくない
 ありません →ない はやくありません→はやくない
 ではありません →ではない しろくありません→しろくない

- b 子どもが いないとき、しずかです。
 おかねがないとき、あなたは どうしますか。
 わたしは、() ます。
 ねられないとき、あなたは どうしますか。
 わたしは、() ます。

- 3 a さむいとき、オーバーを着ます。
 はがいたいとき、はいしゃに行きます。
 てんきがいいとき、() ます。
 さびしいとき、() ます。

- b 音楽が聞きたいとき、あなたは どうしますか。
 わたしは () ます。
 本が読みたいとき、どこに行きますか。
 わたしは () に行きます。

- 4 a わたしは 学生 のとき、よく テニス をしました。
 わたしは 子どものとき、ちばに すんでいました。
 わたしは () とき、() にすんでいました。
 b [] のとき、どうしますか。

[じこ 病気 かじ]

わたしは () ます。

	じしょのどうし	ない	い・けいようし	たい	めいし
とき	行く	行かない	さむい	行きたい	(じこ)の

- ㊦ 音楽 おんがく
 ㊦ 学生 がくせい

文型

① 電車 に のる とき きっぷ を 買い ます。

Khi đi tàu điện thì mua vé.

□ に □ とき □ を □ ます。

② ごはん を 食べる とき はし で 食べ ます。

Khi ăn cơm thì ăn bằng đũa.

□ を □ とき □ で □ ます。

③ 旅行をする とき あなた は なに を もっ て行きますか。

Khi đi du lịch, anh mang thứ gì?

□ とき □ は □ を □ て行きますか。

④ えいが に 行か ないとき 電話し ます。

Khi không đi xem phim thì gọi điện thoại.

□ に □ ないとき □ ます。

⑤ 子ども が い ないとき しずか です。

Khi không có trẻ con thì yên tĩnh.

□ が □ ないとき □ です。

⑥ おかね が ないとき、あなた は どうしますか。

Khi không có tiền thì anh làm thế nào?

□ が ないとき、□ は どうしますか。

⑦ 本 が 読み たいとき、 どこ に 行きますか。

Khi muốn đọc sách thì đi đâu?

が たいとき、 に 行きますか。

⑧ わたし は 学生 のとき、よく テニス を し ました。

Hỏi sinh viên tôi hay chơi tennis.

は のとき、よく を ました。

⑨ 病気 のとき、どうしますか。

Khi ốm thì làm thế nào?

のとき、どうしますか。

新しい言葉

パジャマ

はらう (はらいます)

わたる (わたります)

おぼえる (おぼえます)

おりる (おります)

やすむ (やすみます)

きをつける (気を…)

はし

quần áo ngủ

trả

qua

nhớ

xuống

ngủ

chú ý, cẩn thận

đũa

スポーツふく

はいしゃ

コンサート

としょかん

ちば (千葉)

じこ (事故)

かじ (火事)

quần áo thể thao

bác sĩ răng

buổi hoà nhạc

thư viện

Chiba (địa danh)

tai nạn

hỏa hoạn

漢字

旅

lữ (chuyến đi)

紙

chỉ (giấy)

道

đạo (đường đi)

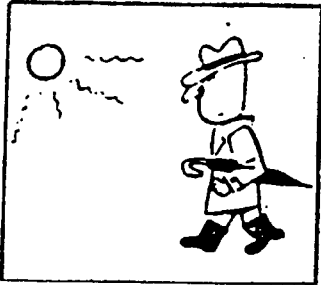
音

âm

楽

nhạc

あなたは、なぜ 春が好きですか



ごご 雨がふりますから
かさをもって行きます

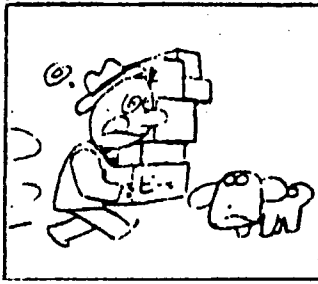


このくつは 小さいから 足
がいたいです

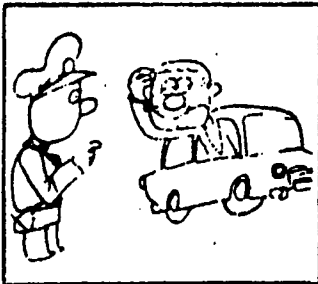
- 1 a あした しけんがあります+ (だから) よく べんきょうします
→ あした しけんがあるから、よく べんきょうします。
ごご 雨がふります+かさをもって行きます
→
じゅぎょうが はじまります+いそぎます
→
このとおりは たくさん くるまがとおります+うるさいです
→
- b きょう おかねが ありません+なにも買えません
→ きょう おかねが ないから、なにも買えません。
こんばん わたしは いません+あした 来てください
→
この食べものは 古くて 食べられません+すててください
→
- c このくつは 小さいです+足がいたいです
→ このくつは 小さいから、足がいたいです。
きょうは てんきがいいです+こうえんがこんでいます
→
あのレストランは おいしいです+みんな よく行きます
→
あの森は すずしいです+いっしょに行きましょう
→
- d きょうは 日ようびです+学校は休みです
→ きょうは 日ようびだから、学校は休みです。
今夏です+みんな海に行きます
→
ボールペンは べんりです+ (わたしは) よく使います
→
ことばは とても たいせつです+おぼえてください
→

	じしょのど うし	ない	い・けいようし	たい	な・けいようし めいし
から	行く	行かない	小さい	行きたい	しんせつ・だ 日ようび・だ

- ☐ 休み やすみ 森 もり
古い ふるい 夏 なつ



なぜ たくさんビールを
買いましたか



なぜ かおがあかいですか



たばこをたくさんすうこと
は わるいことです

- 2 a A: あなたは なぜ たくさんビールを買いましたか。
B: こんばん パーティーがあるからです。
A: あなたは きせつの中で いつが いちばん 好きですか。
B: わたしは 春が いちばん好きです。
A: なぜ 春がいちばん好きですか。
B: 春は あたたかいからです。
A: あなたは なぜ ボールペンを よく使いますか。
B: ボールペンは べんりだからです。
- b A: なぜ かおがあかいですか。
B: () からです。
A: なぜ 足がいたいですか。
B: くつが () からです。
A: なぜ () か。
B: () からです。
- 3 a さとうさんは しゃしんをとることが好きです。
スミスさんは カメラをあつめることが好きです。
よしださんは カメラをなおすことが好きです。
わたしは () ことが好きです。
- b ブラウンさんのしゅみは レコードを聞くことです。
いとうさんのしゅみは きつてをあつめることです。
わたしのしゅみは () ことです。
- c スポーツをすることは いいことです。
外国を見ることは いいことです。
たばこをたくさんすうことは わるいことです。
あさはやく おきることは () ことです。
一人で 旅行することは () ことです。
きのう あなたは なにか いいことを しましたか。
- d ねることと 食べることは たいせつなことです。
あなたの好きなことは どんなことですか。
わたしの好きなことは () ことです。

	じしよのどうし	い・けいようし	な・けいようし
こと	見る	いい	たいせつ・な

- ㊦ 春 はる
㊦ 一人 ひとり

文型

① 雨が ふる から かさ を もっ て行きます。

Vì buổi chiều mưa, nên tôi mang ô đi.

が から を て行きます。

② このとおり は たくさん くるま が とおる から うるさい です。

Đường phố này nhiều xe chạy nên rất ồn.

は たくさん が から です。

③ きょう おかね が ないから、なにも 買え ません。

Hôm nay không có tiền, nên không mua được gì cả.

が ないから、なにも ません。

④ この食べもの は 古 くて 食べられ ないから すて てください。

Vì đồ ăn này để lâu quá không ăn được, bỏ đi thôi.

は くて ないから てください。

⑤ このくつ は 小さい から 足 が いたい です。

Đôi giày này chật, nên đau chân lắm.

は から が です。

⑥ きょう は 日ようび だから 学校 は 休み です。

Hôm nay là chủ nhật nên trường nghỉ.

は だから は です。

⑦ ボールペン は ぺんり だから わたし は よく使います。

Bút bi tiện nên tôi hay dùng.

_____ は _____ だから _____ は _____ ます。

⑧ こんばん パーティー が ある からです。

Vi tối nay có chiêu đãi.

_____ が _____ からです。

⑨ ボールペン は ぺんり だからです。

Vi bút bi tiện.

_____ は _____ だからです。

⑩ さとうさん は しゃしん を とる ことが すきです。

Anh Satô thích chụp ảnh.

_____ は _____ を _____ ことが すきです。

⑪ いとうさん の しゅみ は きて を あつめる ことです。

Sở thích của anh Itô là sưu tầm tem.

_____ の _____ は _____ を _____ ことです。

新しい言葉

しけん

じゅぎょう

いそぐ

とおり

くるま

てんき

たべもの (食べもの)

もり (森)

thi cử

buổi học, giờ giảng

vội vã, khẩn trương

đường phố

xe cộ

thời tiết

đồ ăn

rừng, rừng sâu

ことば

ボールペン

なぜ

あつめる

なおす

しゅみ

すう

とおり

từ, ngôn ngữ

bút bi

tại sao

sưu tầm, thu thập

sửa chữa

sở thích

hút, hít

đi qua

漢字

休

huru (nghĩ)

古

cổ (cũ)

森

sâm (rừng sâu)

夏

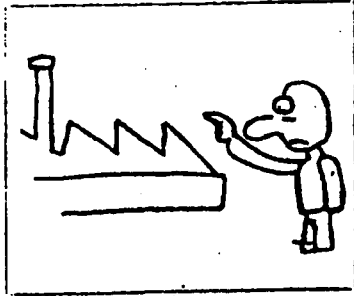
hạ (mùa hè)

春

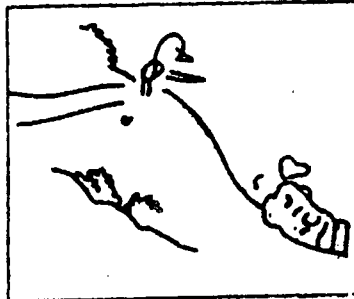
xuân (mùa xuân)

27

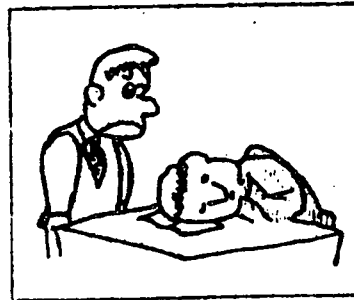
かえるとき「さようなら」といいます



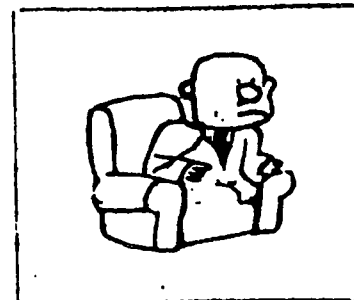
あの工場は なにをつくる工場ですか



あれは どこに行くバスですか



学校は なにをするところですか



いすに すわっています人は 社長です

1 a あの工場は なにをつくる工場ですか。

あの工場は [] をつくる工場です。

[自動車 めがね かぐ]

ここは なにをつくるところですか。

ここは () をつくるところです。

b あれは どこに行くバスですか。

あれは [] に行くバスです。

[よつや いけぶくろ 六本木]

あれは どこに行く電車ですか。

あれは () に行く電車です。

あれは どこに行くひこうきですか。

あれは () に行くひこうきです。

c きっさてんは なにをするところですか。

→ きっさてんは コーヒーをのむところです。

としょかんは なにをするところですか。

→

学校は なにをするところですか。

→

こうえんは なにをするところですか。

→

2 a あの人は あかいふくを着ています ← いとうさん

→ あかいふくを着ている人は いとうさんです。

あの人は いすに すわっています ← 社長

→ いすに すわっている人は 社長です。

あの人は めがねをかけています ← スミスさん

→

あの人は たばこをすっています ← よしださん

→

b リーさんは 101号室にとまっています ← へや

→ リーさんがとまっているへやは 101号室です。

スミスさんは なかのくに すんでいます ← アパート

→ スミスさんがすんでいるアパートは なかのくにあります。

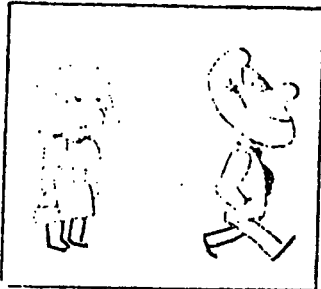
㊦ 工場 こうじょう

㊦ 社長 しゃちょう

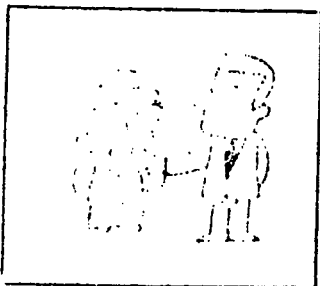
号室 ごうしつ



ことし ふじ山にのぼる
つもりです



かえるとき さようなら
といいます

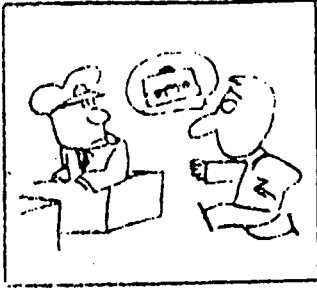


かのじょとけっこんする
つもりです

- 3 a わたしは ふじ山にのぼります ← ことしの夏
→ わたしは ことしの夏 ふじ山にのぼるつもりです。
わたしは えいがに行きます ← しゅうまつ
→ わたしは しゅうまつ えいがに行くつもりです。
わたしは うちをつくります ← らい年
→
- b わたしは らいげつ [] つもりです。
[旅行をします 自動車を買います けっこんします]
あたまがいたいから、あした 会社を休むつもりです。
こんばん 見たいばんぐみがあるから 早く かえるつもりです。
わたしはらいげつ () つもりです。
- c あなたは こんばん なにを食べるつもりですか。
わたしは () つもりです。
あなたは しゅうまつ なにをするつもりですか。
わたしは () つもりです。
あなたは いつ ともだちのうちにいくつもりですか。
わたしは () ともだちのうちにいくつもりです。
- 4 a わたしは「さいとう」といいます。どうぞよろしく。
これは 日本語でなんといいですか。
それは 日本語で [] といひます。
[耳 目 ゆび かた]
- b 日本人は かえるとき さようならといひます。
あなたの国で おさけをのむとき、なんといいですか。
おさけをのむとき、() といひます。
あなたがすんでいる町は なんといいですか。
わたしがすんでいる町は () といひます。
日本人で あなたがしている人は なんといいですか。
わたしがしている人は () といひます。

㊦ 耳 みみ 町 まち
 目 め ㊦ 山 さん

かいわ 9 カバン



1 かいわ

- たなか すみません。一時間前に電車の中にカバンをわすれました。
- えきいん どんなカバンですか。
- たなか かわでできているくろいカバンです。
- えきいん ちょっと まってください。このカバンですか。
- たなか いや、大きさがちがいますね。ほかのカバンを 見せてください。
- えきいん このカバンですか。
- たなか いや、それでもないです。それは大きすぎます。
- えきいん じゃ、これですか。
- たなか あ、それです。
- えきいん 中になにがはいっていますか。
- たなか ざつしときょうの新聞、そして手紙…
- えきいん えー、ざつしときょうの新聞 あ、ありますね。
手紙？ありませんよ。
- たなか それは へんですね…。あ、わかりました。その手紙は
けさ もうだしました。
- えきいん まあ、いいでしょう。ここに 名前と住所を書いてください。
- おくさん おそかったのね。
- たなか カバンを電車の中にわすれて…
- おくさん カバン？きょう カバンをもって行かなかったわよ！
- たなか じゃ、これはだれのカバン？

2 文

たなかさんは 電車の中に カバンをわすれました。そのカバンは かわでできていて くろいカバンです。えきに 同じカバンがありました。たなかさんは そのカバンを うちにもってかえりました。でも それは たなかさんのカバンではありませんでした。

☐ 大きさ ほかの すぎる ～でできている

☐ 名前 なまえ
住所 じゅうしょ

文型

① は なにをつくる ですか。

Nhà máy ấy là nhà máy sản xuất gì thế?

は なにをつくる ですか。

② は どこに行く ですか。

Kia là ô tô buýt đi đâu đấy?

は どこに行く ですか。

③ は を です。

Quán giải khát là nơi uống cà phê.

は を です。

④ を ている は です。

Người mặc quần áo đỏ là chị Itô.

を ている は です。

⑤ が ている は です。

Phòng anh Lý ở là phòng số 101.

が ている は です。

⑥ は に つもりです。

Mùa hè năm nay tôi dự định leo núi Fuji.

は に つもりです。

⑦ は を つもりですか。

Cuối tuần anh định làm gì?

は を つもりですか。

⑧ は と います。

Tôi tên là Hoàng.

は と います。

⑨ は で なんと いますか。

Cái này tiếng Nhật gọi là gì?

は で なんと いますか。

⑩ は とき と いますか。

Người Nhật khi ra về chào "Sayônara" à?

は とき と いますか。

⑪ は でいる は なんと いますか。

Phố mà anh đang ở gọi là phố gì?

は でいる は なんと いますか。

新しい言葉

こうじょう (工場)

nhà máy

つくる

làm, sản xuất

かぐ (家具)

dụng cụ gia đình

めがねをかける

đeo kính

よつや (四谷)

Yotsuya (địa danh)

なかのく (中野区)

quận Nakano

いけぶくろ (池袋)

Ikebukuro (địa danh)

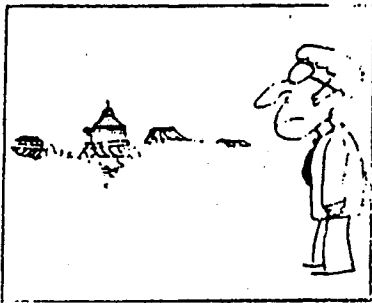
けっこん (結婚)

kết hôn

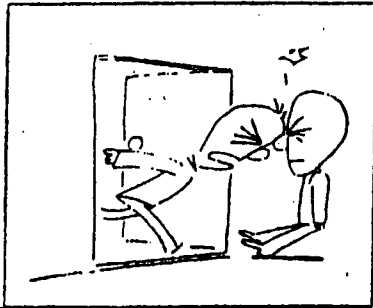
ろっぽんぎ (六本木)	Roppongi(địa danh)	ゆび (指)	ngón tay, ngón chân
きっさてん	quán giải khát	ばんぐみ	chương trình
しゃちょう (社長)	giám đốc	よっぱらい	người say rượu
とまる	dừng lại, ở	しる (知る)	biết
まち (町)	phố xá	のぼる	leo, trèo
かた (肩)	vai	かわ	da, vỏ
おおきさ (大きさ)	độ lớn, cỡ	ほか	khác
すぎる	quá	じゅうしょ (住所)	địa chỉ
大きすぎる	to quá		

漢字

工	công (sản xuất)
場	trường (nơi)
号	hiệu (số)
室	thất (cái phòng)
耳	nhĩ (cái tai)
町	đình (phố)
住	trú (ở, sống ở)
所	sở (nơi)
名	danh (tên)
前	tiền (trước)



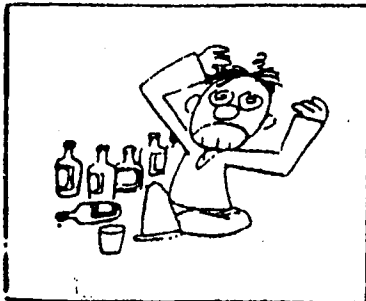
京都に行ったとき、たくさん
おてらを見ました



ドアを開けたとき、人に
ぶつかりました



はじめて たばこをすった
ときどうでしたか



ビールをたくさんのだ
から、よっぱらいました

- 1 a 京都に行きました+たくさん おてらを見ました
→ 京都に行ったとき、たくさん おてらを見ました。
しがこうげんに行きました+スキーをしました
→
にっこうに行きました+おみやげを買いました
→
たのかたち

e → a

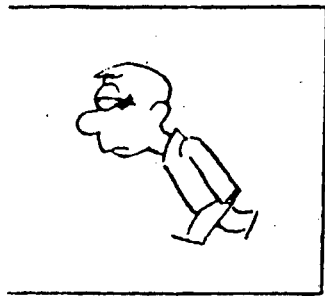
終わる - (終わって) - 終わった 来る - (来て) - 来た
ある - (あって) - あった 行く - (行って) - 行った
とぶ - (とんで) - とんだ 見る - (見て) - 見た

- b ドアを開けました+人に ぶつかりました
→ ドアを開けたとき、人に ぶつかりました。
しんかんせんにのりました+ともだちに会いました
→
c 日本に来ました+秋でした
→
えいがが 終わりました+ゆきが ふっていました
→ えいがが 終わったとき、ゆきが ふっていました。
ともだちが来ました+わたしは おふろにはいっていました
→
電話しました+あなたは いませんでした
→
ともだちがへやにはいつてきたとき、() していました。

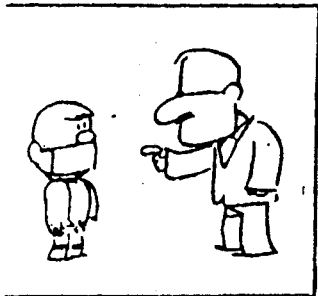
- d はじめて たばこをすったとき、どうでしたか。
はじめて たばこをすったとき、まずかったです。
はじめて ひこうきにのったとき、どうでしたか。
はじめて ひこうきにのったとき、こわかったです。

- 2 a ビールをたくさんのみました+よっぱらいました
→ ビールをたくさんのだから、よっぱらいました。
ともだちが来ました+よるまで話しました
→

㊦ 京都 きょうと 終わる おわる
秋 あき ㊦ 会う あう



ゆうべ あんまり ねなかつたから、頭が いたいです



きのう なぜ 学校を 休みましたか

b ゆうべ あまり ねませんでした+頭が いたいです
→ ゆうべ あまり ねなかつたから、頭が いたいです。
むかし電気がありませんでした+よる本が読めませんでした
→

☐ ねませんでした → ねなかつた
ありませんでした → なかつた
いませんでした → いなかつた

c きノウ とても いそがしかつたです+つかれました
→ きノウ とても いそがしかつたから、つかれました。
ゆうべ とても さむかつたです+かぜをひきました
→

d その本は おもしろくありませんでした+買いませんでした
→ その本は おもしろくなかつたから、買いませんでした。
カバンは 重くありませんでした+一人でもって行きました
→

☐ おもしろくありませんでした → おもしろくなかつた
よくありませんでした → よくなかつた
やすくありませんでした → やすくなかつた

e きノウは 日ようびでした + 公園は こんでいました
→ きノウは 日ようびだつたから、公園は こんでいました。
きれいでした + しゃしんをたくさんとりました
→

☐ 日よう日でした → 日よう日だつた
しずかでした → しずかだつた
～ではありませんでした → ～ではなかつた

	どうし	ない	い・けいようし	な・けいようし (めいし)
から	のんだ	のまなかつた	さむかつた	しんせつだつた

- 3 a A: きノウ あなたは なぜ 学校を休みましたか。
B: かぜをひいたからです。
A: なぜ かぜをひきましたか。
B: おととい とても さむかつたからです。
A: きノウ こうえんは なぜ こんでいましたか。
B: きノウは 日ようびだつたからです。

☐ 公園 こうえん
頭 あたま

文型

- ① 京都 に 行っ たとき たくさんおてら を 見 ました。

Khi đi Kyôto, tôi đã xem nhiều chùa.

_____ に _____ たとき _____ を _____ ました。

- ② ドア を 開け たとき 人 に ぶつかり ました。

Khi mở cửa tôi đã va vào người khác.

_____ を _____ たとき _____ に _____ ました。

- ③ えいが が 終わっ たとき ゆき が ふっ ていました。

Khi hết phim thì tuyết rơi.

_____ が _____ たとき _____ が _____ ていました。

- ④ はじめて たばこ を すっ たとき どうでしたか。

Lần đầu tiên hút thuốc lá anh thấy thế nào?

はじめて _____ を _____ たとき どうでしたか。

- ⑤ ビール を たくさんのおん だから よっぱらい ました。

Vì uống bia nhiều, nên đã say.

_____ を _____ たから _____ ました。

- ⑥ ゆうべ あまりねなかつ たから 頭 が いたい です。

Vì đêm qua không ngủ mấy, nên nhức đầu.

_____ たから _____ が _____ です。

新しい言葉

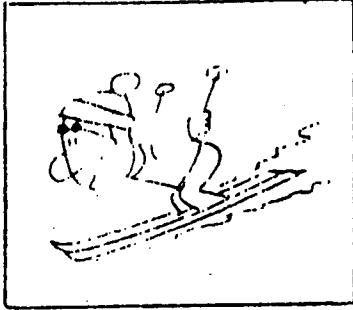
おみやげ	quà tặng		
とぶ	bay	よっぱらい	say
ぶつかる	đụng, va phải	むかし	ngày xưa, hồi xưa
はじめて	lần đầu tiên	かぜをひく	bị cảm
こわい	sợ	おととい	hôm kia
しがこうげん	cao nguyên Shiga		

漢字

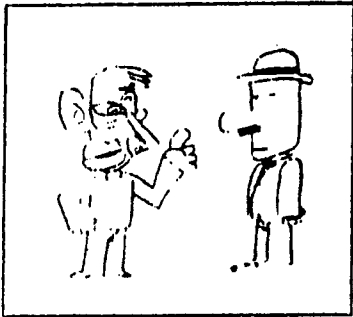
都	đô (kinh đô)
秋	thu (mùa thu)
終	chung (hết, xong)
公	công (công cộng)
園	viên (vườn)
頭	đầu

29

ふじ山にのぼったことがありますか



あなたは スキーをしたことがありますか



ゲルニカは ピカソが かいたえです

- 1 a あなたは スキーをしたことがありますか。
はい、スキーをしたことがあります。
いいえ、スキーをしたことはありません。
あなたは [] たことがありますか。
[かじを見ました うまにのりました げたをはきました]
はい、 [] たことがあります。
いいえ、 [] たことはありません。
- b あなたは なん回 京都に行ったことがありますか。
わたしは 京都に [] 行ったことがあります。
[1回 2回 3回 4回 5回 6回 7回 8回
9回 10回]
- 2 a しゅうまつ えいがを見ました ← おもしろかったです
→ しゅうまつ見えたえいがは おもしろかったです。
きのう 日本りょうりを食べました ← おいしかったです
→
ゆうべ 人に会いました ← 子どものときからのともだちです。
→
- b きんのう 読んだ本は どうでしたか。
きのう 読んだ本は おもしろかったです。
きのう 食べたばんごはんは どうでしたか。
きのう 食べたばんごはんは () たです。
- c それは わたしが つくったりょうりです。
ハムレットは シェークスピアが書いたしばいです。
げんじものがたりは むらさきしきぶが書いた本です。
ゲルニカは ピアノが かいたえです。
() は () が () た () です。
- d それは どこで買った本ですか。
これは アメリカで買った本です。
たくさん おさけをのんだ人は なんといいですか。
よっぱらいといひます。
いままで行った町の中で どこが いちばんよかったですか。
() がよかったです。

回 回 かい

文型

① は を たことがありますか。

Anh trượt tuyết bao giờ chưa?

は を たことがありますか。

② は に 回 行ったことがあります。

Tôi đã đi Nhật hai lần rồi.

は に 回 行ったことがあります。

③ た は かったです。

Bộ phim xem cuối tuần trước rất hay.

た は かったです。

④ だ は どうでしたか。

Cuốn sách anh đọc hôm qua thế nào?

だ は どうでしたか。

⑤ は が た です。

Đấy là món ăn tôi nấu.

は が た です。

⑥ いままで た の中で がいちばん かったですか。

Trong các thành phố mà anh đã tới thì nơi nào hay nhất?

いままで た の中で がいちばん かったですか。

新しい言葉

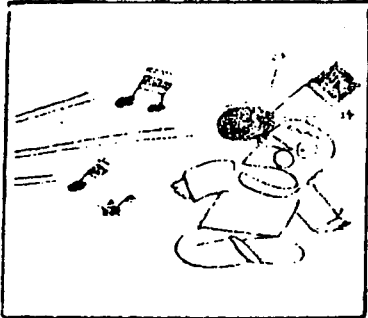
げた	guốc
～かい (～回)	...lần
ハムレット	Hamlet (tên vở kịch)
シェークスピア	Sechpia (tên tác giả)
げんじものがたり	chuyện ông Genji
むらさき しきぶ	Murasaki Shikibu (tên tác giả)
ゲルニカ	Gerunica (tên bức tranh)
ピカソ	Picasso (tên tác giả)
きょうと (京都)	Kyoto (địa danh)

漢字

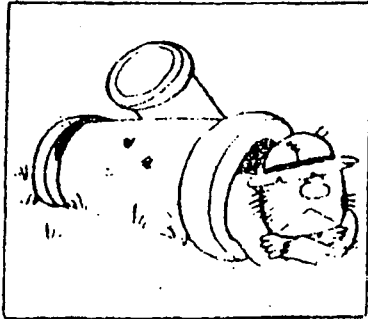
回 hòi (lần)

30

おかねがないけれども たのしいです



この音楽は よく聞くけれども、名前は しりません

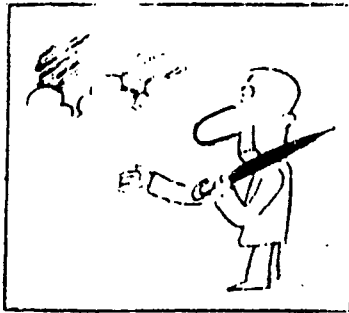


おかねがないけれども
たのしいです

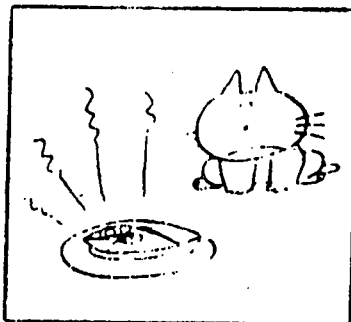
- 1 a この音楽は よく聞きます+ (でも) 名前は しりません
→ この音楽は よく聞くけれども、名前は しりません。
ときどき まちがえます+よく 日本語が話せます
→
つかれています+友達のしごとをてつたいます
→
- b おかねがありません+たのしいです
→ おかねが ないけれども、たのしいです。
しゃしんを あまり とりません+カメラを もっています
→
- c 友達のうちに行きました+友達は いませんでした
→ 友達のうちに行ったけれども、友達は いませんでした。
2時間まちました+かのじょは 来ませんでした
→
じしょを見ました+いみが わかりませんでした
→
- d この本は やすいです+いい本です
→ この本は やすいけれども、いい本です。
あのレストランは高いです+おいしくありません
→
- e ゆうべ となりがうるさかったです+ねられました
→ ゆうべ となりがうるさかったけれども、ねられました。
けしきは よかったです+てんきが わるかったです。
→
- f かれは ゆうめいです+びんぼうです
→ かれは ゆうめいだけれども、びんぼうです。
すきやきは 好きです+あまり 食べられません
→
きょうは 日ようびです+はたらきます
→

	どうし	ない	かこ	い・けいようし	かこ	な・けいようし
けれども	聞く	のめない	行った	やすい	高かった	ゆうめいだった

㊦ 友達 ともだち



雨がふるかもしれません



古いさかなは食べない
ほうがいいです

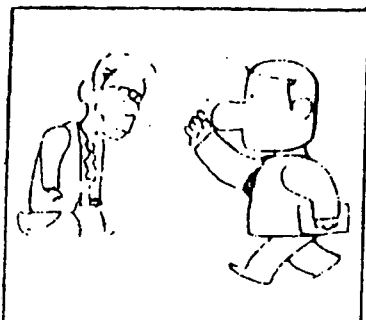
- 2 a (そらがくもっている) きょうのごご雨がふるかもしれません。
わたしは らい年しごとでヨーロッパに行くかもしれません。
きょうは どうようびだから 友達に来るかもしれません。
() かもしれません。
- b (じむしょは くらい) もう かれはかえったかもしれません。
(もう よるの 12 時) いたうさんは ねたかもしれません。
() たかもしれません。
- c このざっしは わたしには おもしろいです。
(でも) あなたには つまらないかもしれません。
このくつは わたしには ちょうどいいです。
(でも) おとうとには 大きいかもしれません。
これは おとなには いいけれども、子どもには わるい
かもしれません。
() は () には () かもしれません。
- d (頭がいたい) かぜかもしれません。
(わすれもの) ブラウンさんのかさかもしれません。
前は 50 円でした。今は 100 円かもしれません。
() かもしれません。

	どうし	かこ	い・けいようし	めいし	な・けいようし
かもしれない	ふる	ねた	大きい	かぜ	しんせつ

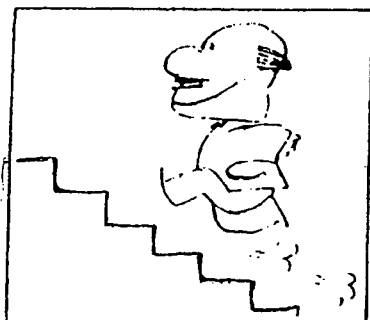
- 3 a (かぜかもしれない) 会社を休んだほうがいいです。
(頭がいたい) 早く うちにかえったほうがいいです。
A: 少し つかれました。
B: () たほうがいいですよ。
A: さいふを おとしました。
B: () たほうがいいですよ。
- b (雨がふるとき) 山に行かないほうがいいです。
(古いさかな) 食べないほうがいいです。
A: 今 子どもがねています。
B: () ないほうがいいですね。

㊦ 少し すこし

かいわ 10 エレベーター



- 1 かいわ
- 会社員 1 おはようございます。
- 会社員 2 あ、おはよう！元気がないね。
- 会社員 1 げつようびは あまり 好きではありません。
- 会社員 2 そうね。きんようびは いいけれども、げつようびは きらいだね。
- 会社員 1 あ、エレベーターがとまった！
- 会社員 2 また？このエレベーターは 古いから よくこわれるよ。
早く電話したほうがいい、エレベーター会社に。
- 会社員 1 電話がついているけれども、使えますか。
- 会社員 2 使えますよ。前にも使ったことがあるから…



- 社長 二人はおそいなあー。
- ひしよ へんですね。二人は 会社におくれたことがありません。病気かもしれません。うちに電話しましょうか。
- 社長 だいじょうぶでしょう。それよりこれをいそいでコピーしてください。あとでいるから。
- ひしよ これ いちまいでいいでしょうか。
- 社長 いちまいだけでいいです。
- 会社員 1 おくleshite、すみません。
- 会社員 2 エレベーターが こわれて、30分ぐらいエレベーターの中にいました。
- 社長 そう、エレベーターより かいだんを使ったほうが いいかもしれないよ。
- 会社員 でも、社長、会社は 20 かいにありますよ。

2 文

いとうさんと すずきさんがのったエレベーターがこわれたから かれらは会社におくleshite。いままで、かれらは会社におくleshiteことがありませんでした。かいだんを使ったほうがいいかもしれないけれども、会社は 20 かいにあります。

☐ ついている (に) おくleshite だけ いる (います)
あとで それより いままで

☐ 元気 げんき 員 いん

文型

- ① この音楽 は よく 聞く けれども 名前 は しり ません。

Bản nhạc này tôi rất hay nghe nhưng tôi không biết tên.

は よく けれども は ません。

- ② おかね が ないけれども たのしい です。

Không có tiền nhưng vẫn vui.

が ないけれども です。

- ③ 友達のうちに行っ たけれども 友達はい ませんでした。

Đến nhà bạn nhưng bạn không có nhà.

たけれども ませんでした。

- ④ この本 は やす いけれども いい本 です。

Cuốn sách này rẻ nhưng lại hay.

は いけれども です。

- ⑤ ゆうべ となり が うるさ かったけれども ねられ ました。

Tôi qua bên cạnh rất ồn, nhưng tôi vẫn ngủ được.

が かったけれども ました。

- ⑥ かれ は ゆうめい けれども びんぼう です。

Anh ấy nổi tiếng nhưng nghèo.

は けれども です。

⑦ が かもしれません。

Chiều nay có thể có mưa.

が かもしれません。

⑧ もう は たかもしれません。

Có lẽ anh ta về rồi.

もう は たかもしれません。

⑨ は には けれども には かもしれません。

Cái này tốt đối với người lớn nhưng cũng có thể không tốt với trẻ con.

は には けれども には かもしれません。

⑩ かもしれません。

Có lẽ bị cảm.

かもしれません。

⑪ 早く た ほうが いいです。

Nên về nhà ngay.

早く た ほうが いいです。

⑫ を ない ほうが いいです。

Không nên ăn cá ươn.

を ない ほうが いいです。

新しい言葉

なまえ (名前)	tên	くもる	u ám
てつだう	giúp đỡ	ヨーロッパ	châu Âu
いみ	ý nghĩa	わすれもの	đồ bỏ quên
けしき	phong cảnh	さいふ	ví tiền
びんぼう	nghèo	おとす	đánh rơi
はたらく	làm việc	そら	bầu trời
でんわ (電話)	điện thoại	つく (ついています)	có, đặt
おくれる	muộn	いる (いります)	cần
コピーする	in chụp, photocopy	かいだん	cầu thang
～だけ	chỉ ~	しゃちょう (社長)	giám đốc
あとで	sau, sau đây		

漢字

友	hữu (bạn)
達	đạt
少	thiếu (ít), thiếu
元	nguyên (vốn dĩ)
員	viên (người)

Table of conjunctions

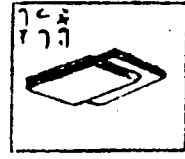
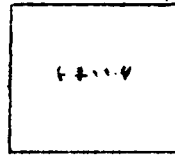
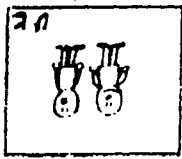
	とき	から/けれども	かもしれない	
どうし (げんざい)	じしょのどうし	i) 聞く	聞く	聞く
		e) 食べる	食べる	食べる
	てのかたち	i) 読んでいる	読んでいる	読んでいる
		e) ねている	ねている	ねている
	ひてい	i) 行かない	行かない	行かない
		e) 見ない	見ない	見ない
どうし (かこ)	たのかたち	i) 買った	買った	買った
		e) おしえた	おしえた	おしえた
	ひてい	i) *	のまなかった	のまなかった
		e) *	かけなかった	かけなかった
けいようし	げんざい	i) さむい	さむい	さむい
		な) しずか・な	しずか・だ	しずか
	ひてい	i) おいしくない	おいしくない	おいしくない
		な) 好きではない	好きではない	好きではない
	かこ	i) 高かった	高かった	*
		な) きれいだった	きれいだった	*
めいし	げんざい	じこの	じこだ	じこ
	かこ	日ようび・だった	日ようび・だった	日ようび・だった

(*は現代日本語ではない場合や この段階では不自然な場合を意味します)

テスト 3

- 1 ()の中に じよしを入れてください。
- a わたしは よこはま () すんでいます。
 - b いたうさんは としょかん () べんきょうします。
 - c バス () 会社に行きます。
 - d あなたは ロシア語 () はなせますか。
 - e ぞう () はな () 長いです。
 - f 入口 () はいってください。
 - g ふじ山 () モンブラン () が高いです。
 - h 雨がふる () かさをもって行きます。
 - i これは日本語 () ばら () いいます。
 - j わたしはきつさてんに コーヒーをのみ () 行きます。
- 2 ()の中に ことばを入れてください。
- a わたしは () ひろしまに行きません。
 - b ねる () くすりをのみます。
 - c ともだちがきた () わたしはねていました。
 - d そのえいがを見た () ぜんぜん おもしろくなかった。
 - e わたしは しゅうまつ ふじ山 () 。
 - f 古いさかなは 食べ () 。
 - g わたしは ラジオを聞き () べんきょうします。
 - h きたは () ですか。
 - i わたしは 手紙を書く () は、あまり好きではありません。
 - j かれは ぼうしを () ています。
 - k うんてんするとき おさけを () 。
 - l わたしは 子ども () 、かまくらにすんでいました。
 - m 古いレコードをあつめる () が好きです。
 - n ゆうべ とてもさむかった () 、かぜをひきました。
 - o ともだちの家に行った () 、いませんでした。
 - p コーヒーに さとうを () 、のみます。
 - q 電話があった () 、ねていました。
 - r モンブラン () エベレスト () 高いです。
 - s しゅうまつ 旅行をする () です。

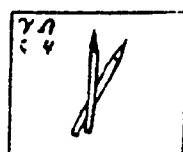
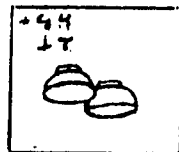
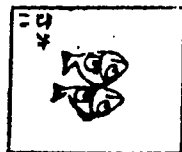
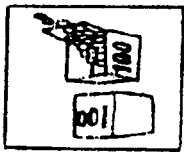
1	いっさつ	いっさい	いちまい	ひたひ
2	にっさつ	にかい	にまい	ふたひ
3	さんさつ	さんかい	さんまい	さんびん
4	よんさつ	よんかい	よんまい	よんびん
5	ごさつ	ごかい	ごまい	ごびん
6	ろくさつ	ろくかい	ろくまい	ろくびん
7	ななさつ	ななかい	ななまい	ななびん
8	はっさつ	はっかい	はちまい	はちびん
9	きゅうさつ	きゅうかい	きゅうまい	きゅうびん
10	じゅうさつ	じゅうかい	じゅうまい	じゅうびん
なん	なんさつ	なんかい	なんまい	なんびん



10

1B

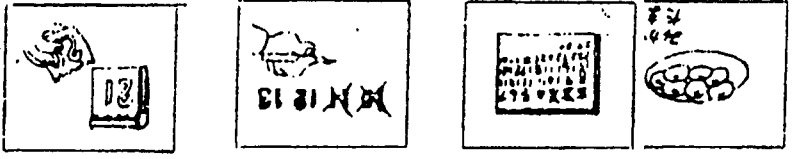
1	いっぽん	いっぱい	いっぴき	いっぴん
2	にっぽん	にっぱい	にっぴき	にっぴん
3	さんぽん	さんぱい	さんぴき	さんぴん
4	よんぽん	よんぱい	よんぴき	よんぴん
5	ごぽん	ごぱい	ごぴき	ごぴん
6	ろくぽん	ろくぱい	ろくぴき	ろくぴん
7	ななぽん	ななぱい	ななぴき	ななぴん
8	はっぽん	はっぱい	はっぴき	はっぴん
9	きゅうぽん	きゅうぱい	きゅうぴき	きゅうぴん
10	じゅうぽん	じゅうぱい	じゅうぴき	じゅうぴん
なん	なんぽん	なんぱい	なんぴき	なんぴん



1A

つし
Table of Counters

10	10	10	10	10	10
100	100	100	100	100	100
1000	1000	1000	1000	1000	1000
10000	10000	10000	10000	10000	10000
100000	100000	100000	100000	100000	100000
1000000	1000000	1000000	1000000	1000000	1000000



2 3

1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9
10	10	10	10	10
11	11	11	11	11
12	12	12	12	12
13	13	13	13	13



10

どうし

Table of verb conjugations

[います]	ない/ながら	かのう	て(た)のかたち	ない	じしょのかたち
い					
(に) あいます	あい	い → え あえます	い → っ/った あって/あった	い → わ あわ	い → う あう
(と) いいます	いい	いえます	いって/いった	いわ	いう
(を) かいます	かい	かえます	かって/かった	かわ	かう
(を) すいます	すい	すえます	すって/すった	すわ	すう
(を) あります	あり	あらえます	あらって/あらった	あらわ	あらう
ちがいます	*	*	ちがって/ちがった	ちがわ	ちがう
(を) つかいます	つかい	つかえます	つかって/つかった	つかわ	つかう
(を) ならいます	ならい	ならえます	ならって/ならった	ならわ	ならう
(を) はらいます	はらい	はらえます	はらって/はらった	はらわ	はらう
わらいます	わらい	わらえます	わらって/わらった	わらわ	わらう
てつだいます	てつだい	てつだえます	てつだって/てつだった	てつだわ	てつだう
よっぱらいます	よっぱらい	よっぱらえます	よっぱらって/よっぱらった	よっぱらわ	よっぱらう
き					
(に) いきます	いき	き → け いけます	き → いて/た いって/いった	き → か いか	き → く いく
(を) かきます	かき	かけます	かいて/かいた	かか	かく
(を) ききます	きき	きけます	きいて/きいた	きか	きく
(が) すきます	*	*	すいて/すいた	すか	すく
(に) つきます	つき	つけます	ついて/ついた	つか	つく
(を) ぬぎます	ぬぎ	ぬげます	ぬいで/ぬいだ	ぬが	ぬぐ
(を) はきます	はき	はけます	はいて/はいた	はか	はく
(かぜを) ひきます	ひき	*	ひいて/ひいた	ひか	ひく
(を) あるきます	あるき	あるけます	あるいて/あるいた	あるか	あるく
いそぎます	いそぎ	いそげます	いそいで/いそいだ	いそが	いそぐ
およぎます	およぎ	およげます	およいで/およいだ	およが	およぐ
(を) みがきます	みがき	みがけます	みがいて/みがいた	みがか	みがく
はたらきます	はたらき	はたらけます	はたらいて/はたらいた	はたらか	はたらく
し					
(を) おします	おし	し → せ おせます	し → して/した おして/おした	し → さ おさ	し → す おす
(を) かします	かし	かせます	かして/かした	かさ	かす
(を) けします	けし	けせます	けして/けした	けさ	けす
(を) だします	だし	だせます	だして/だした	ださ	だす
(かみを) とかします	とかし	とかせます	とかして/とかした	とかさ	とかす

	ない/ながら	かのう	て(た)のかたち	ない	じしょのかたち
(を) なおします	なおし	なおせます	なおして/なおした	なおさ	なおす
(を) はなします	はなし	はなせます	はなして/はなした	はなさ	はなす
ち		ち → て	ち → って/って	ち → た	ち → っ
たちます	たち	たてます	たって/たった	たた	たっ
(を) まちます	まち	まてます	まって/まった	また	まっ
(を) もちます	もち	もてます	もって/もった	もた	もっ
*おちます→ [e ます]					
び		び → べ	び → んで/んだ	び → ば	び → ぶ
とびます	とび	とべます	とんで/とんだ	とば	とぶ
あそびます	あそび	あそべます	あそんで/あそんだ	あそば	あそぶ
み		み → め	み → んで/んだ	み → ま	み → む
こみます	*	*	こんで/こんだ	こま	こむ
(に) すみます	すみ /*	すめます	すんで/すんだ	すま	すむ
(を) のみます	のみ	のめます	のんで/のんだ	のま	のむ
(を) よみます	よみ	よめます	よんで/よんだ	よま	よむ
(を) やすみます	やすみ	やすめます	やすんで/やすんだ	やすま	やすむ
*みます→ [e ます]					
り		り → れ	り → って/った	り → ら	り → る
あります	*	*	*/あった	(ない)	ある
いります	*	*	*	いら	いる
しります	しり	*	しって/しった	しら	しる
(ひげを) そります	そり	それます	そって/そった	そら	そる
(を) とります	とり	とれます	とって/とった	とら	とる
(に) のります	のり	のれます	のって/のった	のら	のる
(あめが) ふります	ふり	*	ふって/ふった	ふら	ふる
(を) おわります	おわり	*	おわって/おわった	おわら	おわる
(に) かえります	かえり	かえれます	かえって/かえった	かえら	かえる
かかります	*	*	かかって/かかった	かから	かかる
(を) かぶります	かぶり	かぶれます	かぶって/かぶった	かぶら	かぶる
くもります	*	*	くもって/くもった	くもら	くもる
(に) すわります	すわり	すわれます	すわって/すわった	すわら	すわる

	ない／ながら	かのう	て (た) のかたち	ない	じしょのかたち
(を) つくります	つくり	つくれます	つくって／つくった	つくら	つくる
(を) とおります	とおり	とおれます	とおって／とおった	とおら	とおる
(に) とまります	とまり	とまれます	とまって／とまった	とまら	とまる
(が) なおります	なおり	*	なおって／なおった	なおら	なおる
(に) のぼります	のぼり	のぼれます	のぼって／のぼった	のぼら	のぼる
(に) はいります	はいり	はいれます	はいて／はいった	はいら	はいる
(を) はしります	はしり	はしれます	はしって／はしった	はしら	はしる
まがります	まがり	まがれます	まがって／まがった	まがら	まがる
わかります	わかり	*	わかって／わかった	わから	わかる
(を) わたります	わたり	わたれます	わたって／わたった	わたら	わたる
がんばります	がんばり	*	がんばって／がんばった	がんばら	がんばる
はじまります	はじまり	*	はじまって／はじまった	はじまら	はじまる
(に) ぶつかります	ぶつかり	ぶつかれます	ぶつかって／ぶつかった	ぶつから	ぶつかる

*おります→[e ます]

[e ます]

でます	で	でられます	でて／でた	で	でる
ねます	ね	ねられます	ねて／ねた	ね	ねる
(を) あけます	あけ	あけられます	あけて／あけた	あけ	あける
(を) あげます	あげ	あげられます	あげて／あげた	あげ	あげる
(に) いられます	いれ	いれられます	いれて／いれた	いれ	いれる
(でんわを) かけます	かけ	かけられます	かけて／かけた	かけ	かける
(を) きめます	きめ	きめられます	きめて／きめた	きめ	きめる
(を) しめます	しめ	しめられます	しめて／しめた	しめ	しめる
(を) すてます	すて	すてられます	すてて／すてた	すて	すてる
(を) たべます	たべ	たべられます	たべて／たべた	たべ	たべる
(を) つけます	つけ	つけられます	つけて／つけた	つけ	つける
(を) とめます	とめ	とめられます	とめて／とめた	とめ	とめる
(を) みせます	みせ	みせられます	みせて／みせた	みせ	みせる
(を) あつめます	あつめ	あつめられます	あつめて／あつめた	あつめ	あつめる
(に) おくれます	おくれ	*	おくれて／おくれた	おくれ	おくれる
(を) おしえます	おしえ	おしえられます	おしえて／おしえた	おしえ	おしえる
(を) おぼえます	おぼえ	おぼえられます	おぼえて／おぼえた	おぼえ	おぼえる
こわれます	*	*	こわれて／こわれた	こわれ	こわれる
つかれます	*	*	つかれて／つかれた	つかれ	つかれる

	ない／ながら	かのう	て (た) のかたち	ない	じしょのかたち
(を) わすれます	わすれ／*	わすれられます	わすれて／わすれた	わすれ	わすれる
のりかえます	のりかえ	のりかえられます	のりかえて／のりかえた	のりかえ	のりかえる
(を) まちがえます	*	*	まちがえて／まちがえた	まちがえ	まちがえる
[れいがい]					
います	い	いられます	いて／いた	い	いる
(に) きます (来)	き／*	こられます	きて／きた	こ	きる
(を) きます (着)	き	きられます	きて／きた	き	きる
(べんきょう) します	し	しられます	して／した	し	しる
(を) みます	み	みられます	みて／みた	み	みる
おきます	おき	おきられます	おきて／おきた	おき	おきる
おちます	おち	*	おちて／おちた	おち	おちる
(からおります)	おり	おりられます	おりて／おりた	おり	おりる
できます	でき／*	*	できて／できた	でき	できる

